Selected bibliography of material on the Nyangumarta / Nyangumarda language and people held in the AIATSIS Library

Books

Local call number: B B524.88/A5
Principal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: Nadya Nadya country
Imprint: 1979
Annotation: Data on Nadya Nadya people, a dialect group of Garadyari tribe; effects of post-contact situation on demography and linguistic affiliations; information on kinship systems and languages spoken at La Grange Mission, especially among the Garadyaria and Nyangumada people
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Berndt, R.M.; C.H. Berndt -- Aborigines of the West; their past and their present; [foreword by Sir C. Court] -- Nedlands, WA; University of Western Australian Press for the Education Committee of the 150th Anniversity Celebrations, 1979; 214-223 -bibl.; diags. -- Sesquicenten. Celebr. Ser.

Local call number: B B817.57/N1 (Vol.1)
Local call number: B B817.57/N1 (Vol.2)
Local call number: B B817.57/N1 (Vol.3)
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: Narratives from the north-west of Western Australia in the Ngarluma and Jindjiparndi languages
Publication info: Canb.:Australian Institute of Aboriginal Studies 1970
Physical descrip: 3v.
Annotation: Based on field work 1964-1968 at Roebourne, Marble Bar & Port Hedland; stories narrated by R. Churnside, W. King, Waljbira (Bulbul), Cobbin Dale, C. Bobby-Kiagi; v.1, p.vii-xvi; Location of Ngarluma & Jindjiparndi in Roebourne area, lists earlier workers in area, effects of white settlement on traditional life, population, relationship with Njamal, Paljgu & Njangumarda, items excluded, language situation in the; Pilbara, background information on informants, languages used by each; v.1 & 2. p.1-297; Lists 60 stories - 25 in Ngarluma with interlinear Jindjiparndi translation followed by continuous free translation into English & interlinear literal translation, subjects include manufacture & preparation of tobacco, spears,; preparation & taboos on food, initiation, talu increase rites, stellar & animal myths (including two Ngarluma & Jindjiparndi versions of eagle & crow myth & Njijapali/English version); p.298-304; Orthography,

list of symbols, abbreviations; v.3, p.305-448; Glossary, part 1, Ngarluma - Jindjiparndi - English, part 2, Jindjiparndi - Ngarluma (differences only), part 3, English - Ngarluma Jindjiparndi; indices 1) to footnotes on phonology, grammar & syntax, 2a) Aboriginal geographical names - classified by topographical features, 2b) English geographical names, 3) tribal names, 4) Aboriginal personal names, 5) Aboriginal mythological names, 6); end pocket contains 45 r.p.m. disc - side A, story no.1, 2, 13, 46, side B, story no.60
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)

Local call number: B B893.18/L1
Title: Language problems and Aboriginal education / edited by Ed Brumby & Eric Vaszolyi
Publication info: [Mount Lawley] : Mount Lawley College of Advanced Education, Aboriginal Teacher Education Program, 1976
Physical descrip: xi, 208 p. : charts., map ; 21 cm
ISBN: 0908008031
Language/Group: Manjiljarra / Martu Wangka language (A51.1) (WA SF51-12)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Brumby, Ed,
Added Author: Vaszolyi, Eric G.,

Local call number: B B893.18/L1
Principal Author: Geytenbeek, Brian
Title: Looking at English through Nyangumarda-coloured spectacles
Imprint: 1977
Annotation: Problems associated with the sound system, both single segments and sequences of sounds; problems at the grammatical level including use of copula; prepositions; word order; pronouns; note on teaching styles
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Brumby, E.; Vaszolyi, E.G. Language problems and Aboriginal education -- [Mount Lawley]; Mount Lawley College of Advanced Education, Aboriginal Teacher Education Programme, [1977]; 34-44

Local call number: B C238.30/B1
Personal Author: Capell, A. (Arthur), 1902-1986.
Title: Beginning linguistics
Publication info: Sydney:University Co-operative Bookshop 1966
Physical descrip: vii, 193 p.
Annotation: General introduction to study of linguistics; p.10; Note of taboo on names at childbirth and initiation amongst tribes of Australia; p.22; Languages of Australia a distinct family; p.27; Development of secret language exemplified by Yauan of the Kamilaroi; p.29; Incorporation of western elements into language (Nyangumada); Examples of various types of sounds from Australian languages; Semantics

Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa language (N151) (NT SD53-12)
Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa people (N151) (NT SD53-12)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Ngangiwumirri / Ngangumiri language (N17) (NT SD52-12)
Language/Group: Ngangiwumirri / Ngangumiri people (N17) (NT SD52-12)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)

Local call number: B C454.65/K1
Principal Author: Cubillo, Franchesca
Title: The remarkable Kundu masks of the Nyangumarta / Franchesca Cubillo
Annotation: Article about the Kundu masks of Western Australia's Pilbara region which were originally made for ceremonial purposes that were not secret or restricted; masks were abandoned on the ceremonial ground at completion of performance and collected by Dr Norman Tindale from Tjalku Wara in 1953 having been exposed to the elements for several years; Dreaming; change in traditional way of life after European settlement; making of masks; adaptability of living Aboriginal cultures
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: t altja now : indigenous arts Australia /[editor, Ian Chance ; with an introduction by Lowitja O'Donoghue]. Kent Town, S. Aust. :Wakefield Press, 2001. p. [42] - 47, ills., port.

Local call number: B D252.24/A1
Personal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952
Title: Aboriginal Australian string figures / D.S. Davidson.
Publication info: Carlisle, W.A. : Hesperian Press, 2006.
Physical descrip: p. 763-901 : ill., 1 map ; 22 cm.
ISBN: 0859053695
Annotation: Detailed description and explanations of material collected 1930-39; Distribution of examples amongst tribes - Katherine River - Daly River - Victoria River district; Darwin, Melville Island (collected at Darwin), Kimberley, Broome-de Grey River district, northwest & southern district, Central Aust. (collected S.A.), S.A., and Lake Tyers (Vic.); Antiquity of figures in Australia Melanesian derivation; Gives comparative chart of Aust. string figure distributions, includes N. Qld & Torres Straits, W.A., N.T., Vic., S.A. and other countries; Appendix A, B, C, D, give figures from Arnhem Land, Hermannsburg, Coorong and Diamantina area, S.A.; Map shows distribution throughout Australia
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Dagoman people (N38) (NT SD52-12)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Malak Malak people (N22) (NT SD52-08)
Language/Group: Marrithiyel people (N7) (NT SD52-07)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman people (C27) (NT SE52-01)

Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Wagiman / Wageman people (N27) (NT SD52-12)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)

Local call number: B D621.81/G1
Principal Author: Heard, James E.
Title: Nyangumarda phonology : a preliminary report
Imprint: 1976
Annotation: Generative approach adopted in presenting the phonological rules to account for alternations in noun & verb paradigms in Nyangumarda; early sections of the paper present the necessary data; phonemics and phonetics; verb morphology - mood, aspect, person in each of six conjugation classes; noun morphology - case, number
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Source: Dixon, R.M.W. -- Grammatical categories in Australian languages -- Canberra; [Atlantic Highlands], New Jersey; Australian Institute of Aboriginal Studies; Humanities Press , 1976; 51-77 -- bibl.; tbls. -- Linguistic series, 22

Local call number: B D741.79/A1
Personal Author: Dousset, Laurent
Title: Assimilating identities : social networks and the diffusion of sections / Laurent Dousset
Publication info: Sydney : University of Sydney, 2005.
Physical descrip: 109 p. : ill., maps ; 25 cm.
ISBN: 1864877413
ISSN: 10306412
Language/Group: Pintupi people (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Local call number: B H163.78/K1
Personal Author: Hale, Monty
Title: Kurlumarniny : we come from the desert / Monty Hale (Minyjun) ; edited by Anne Scrimgeour ; transcribed and translated by Barbara Hale and Mark Clendon
Publication info: Canberra : Aboriginal Studies Press, 2012.
Physical descrip: xvii, 230 p. : ill., maps, ports ; 27 cm.
ISBN: 9780855758301 (pbk.)
Annotation: The story of Minyjun (Monty Hale), a senior Ngulipartu man from the Pilbara region of Western Australia; working in mines in the Eastern Pilbara; working with the Pindan Company; split with the Pindan Company and the formation of the Nomads; buying Yurtingunya (Strelley Station); includes the Dreaming story; The curlew and emu brothers-in-law; setting up of outstations and the Strelley School
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Scrimgeour, Anne.
Added Author: Hale, Barbara.
Added Author: Clendon, Mark.

Local call number: B H262.31/H1
Personal Author: Hardie, Jenny, 1935-
Title: Norwesters of the Pilbara breed / Jenny Hardie
Publication info: Carlisle, W.A.:Hesperian Press , 1988

Physical descrip: xvi, 264 p., ca. 140 p. of plates; ill., maps, ports.
Annotation: Impact of settlement on Ngala, Kariera, Nyamel, Injibandi and Ngangamada Aborigines; violent conflict; impact of gold mining; W.A. Government Aboriginal policy since 1890; population decline; health care especially venereal disease; Donald McLeod and the Aborigines strike; Strelley Station
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga people (A48) (WA SF50-04)

Local call number: B H748.91/O2
Personal Author: Holmer, Nils M. (Nils Magnus), 1904-1994
Title: On the history and structure of the Australian languages / Nils M. Holmer.
Publication info: Upsala : Lundequistska, 1963
Physical descrip: 118 p. : map ; 24 cm.
Annotation: Based on comparative rather than historical considerations; Guide to pronunciation, classification, general phonology, word structure, types of languages, general morphological points semantics, place names - specimens of Njul- Njul, Yaoro, Bad, Nyegena; Metasyntax - text in Noongaburrah, Iguana myth (Wandarang); History, migration & connections of Aust. languages, unity of morphology & vocabulary
Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghutti language (E6) (NSW SH56-14)
Language/Group: Darkinung / Darkinjung / Darkinoong language (S65) (NSW SI56-05)
Language/Group: Yuwaalaraay / Euahlayi / Yuwaaliyaay language (D27) (NSW SH55-07)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi language (E29) (Qld SG56-06)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Gundungurra / Gundungura / Gandangara language (S60) (NSW SI56-09)
Language/Group: Ngiyampaa / Wangaaybuwan / Wongaibon language (D18) (NSW SI55-02)
Language/Group: Antekerrepenh / Antekerrepinhe / Andegerebenha language (C12) (NT SF53-12)
Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja language (C5) (SA SG53-14)
Language/Group: Arabana / Arabunna language (L13) (SA SH53-03)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Awabakal language (S66) (NSW SI56-05)
Language/Group: Bangerang language (S40) (Vic SJ55-02)
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Parnkalla / Barngarla / Bungala language (L6) (SA SI53-04)
Language/Group: Barranbinya / Baranbinya language (D26) (NSW SH55-06)
Language/Group: Biangil / Biyangil / Piangil language (S33) (Vic SI54-16)
Language/Group: Bigambul language (D34) (Qld SH56-01)
Language/Group: Birria / Biria / Pirriya language (L36) (Qld SG54-08)
Language/Group: Birpai / Biripi language (E3) (NSW SH56-14)
Language/Group: Biri / Birri Gubba language (E56) (Qld SF55-03)
Language/Group: Bundjalung / Banjalang language (E12) (NSW SH56-02)
Language/Group: Bungandidj / Buandig language (S13) (SA SJ54-06)
Language/Group: Daungwurrung / Taungurong language (S37) (Vic SJ55-02)
Language/Group: Dharug / Daruk / Darug language (S64) (NSW SI56-05)
Language/Group: Diyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Djabwurrung / Dyabwurung language (S26) (Vic SJ54-08)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jawi / Djawi language (K16) (WA SE 51-03)
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Djirringany / Dyirringany language (S51) (NSW SJ55-04)

Language/Group: Worimi / Gadang / Kattang language (E2) (NSW SI56-02)
Language/Group: Garanya / Garanja language (L32) (Qld SF54-14)
Language/Group: Garuwali / Karuwali language (L35) (Qld SG54-07)
Language/Group: Geinyan language (D36) (Qld SH56-02)
Language/Group: Gugu Yau language (Y22) (Qld SD54-04)
Language/Group: Gumbaynggir / Gumbainggirr language (E7) (NSW SH56-11)
Language/Group: Kuungkari / Gunggari language (D37) (Qld SG55-15)
Language/Group: Guwar language (E26) (Qld SG56-15)
Language/Group: Guwinmal language (E49) (Qld SF55-12)
Language/Group: Yinjilanji / Indjilandji language (G14) (Qld SE54-13)
Language/Group: Jagara / Yuggera language (E23) (Qld SG56-14)
Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon language (G13) (Qld SF54-02)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kaurna language (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Kaytetye / Kaytej language (C13) (NT SF53-06)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Kolakngat language (S30) (Vic SJ54-12)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kungkari / Gunggari language (L38) (Qld SG55-01)
Language/Group: Kurnai / Gunai language group (S68) (Vic SJ55)
Language/Group: Kurnu / Gunu language (D25) (NSW SH55-05)
Language/Group: Lardil language (G38) (Qld SE54-01)
Language/Group: Luritja / Loritja language (C7.1) (NT SG52-04)
Language/Group: Minang language (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Minjungbal / Minyangbal language (E18) (NSW SH56-03)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mudburra language (C25) (NT SE53-05)
Language/Group: Muruwari / Murrawarri language (D32) (NSW SH55-06)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara language (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Ngarrindjeri / Narrinjeri language (S69) (SA SI54-13)
Language/Group: Ngambaa language (E5) (NSW SH56-14)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman language (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngiyambaa / Ngemba language (D22) (NSW SH55-10)
Language/Group: Nguburindi / Nguburinji language (G19) (Qld SE54-09)
Language/Group: Nimanburu language (K9) (WA SE 51-07)
Language/Group: Nukunu / Nuguna language (L4) (SA SI54-01)
Language/Group: Nyaki Nyaki language (A1) (WA SI50-04)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Oykangand language (Y101) (Qld SE54-03)
Language/Group: Pinjarup language (W6) (WA SI50-02)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Tagalaka language (Y125) (Qld SE54-12)
Language/Group: Dharawal / Tharawal / Dariwal language (S59) (NSW SI56-09)
Language/Group: Unggumi language (K14) (WA SE 51-03)
Language/Group: Waidjinga language (L21) (SA SG53-16)
Language/Group: Wajuk language (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Walangama language (G36) (Qld SE54-07)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wandandian language (S55) (NSW SI56-13)
Language/Group: Wangkumara / Wanggumara language (L25) (Qld SG54-15)
Language/Group: Warndarrang / Warndarang language (N120) (NT SD53-11)
Language/Group: Warumungu language (C18) (NT SE53-01)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wiradjuri language (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Wirangu language (C1) (SA SH53-14)
Language/Group: Wiri language (E57) (Qld SF55-08)
Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Wudjari language (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Yagalingu language (E43) (Qld SF55-14)
Language/Group: Yawarawarka language (L23) (SA SG54-10)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Yilba language (E55) (Qld SF55-02)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga language (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)
Language/Group: Yorta Yorta / Yota Yota language (D2) (NSW SI55-13)
Language/Group: Yugambal language (E11) (NSW SH56-06)
Language/Group: Yuin languages (S67) (NSW SI56-13)

Local call number: B H885.85/K2
Title: Kimberley Aboriginal languages : teachers handbook / [... Carolyn Davey, Joyce Hudson, Helen Murnane]
Edition: Rev. ed.
Publication info: Broome:Catholic Education Office, Kimberley Region, 1996
Physical descrip: 163 p.; ill.
Annotation: Unit was designed for use in Kimberley region to encourage Aboriginal students to have a positive attitude to their parents language and to make non-Aboriginal children aware of and sensitive to maintenance of traditional languages; topics place Kimberley languages within the world language scenario; gives opportunity to speak, read and write Kimberley words and recognises threat to traditional languages of Aboriginal English or Kriol; gives activities related to the topics; appends orthographies and wordlists for Bardi, Bunuba, Gooniyandi , Jaru, Karajarri, Kija, Kukatja, Miriwoong, Ngarinyin, Nyangumarta, Walmajarri, Wangkajunga, Wunambal and Yawuru
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Bunuba / Punuba language (K5) (WA SE 51-08)
Language/Group: Bunuba / Punuba people (K5) (WA SE51-08)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian people (K6) (WA SE52-09)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung language (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung people (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wangkajunga / Wangkatjungka language (WA SF51-08)
Language/Group: Wangkajunga / Wangkatjungka people (WA SF51-08)
Language/Group: Wunambal language (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Wunambal people (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)

Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Added Author: Davey, Carolyn
Added Author: Catholic Education Office (Perth W.A.) Kimberley Regional Office

Local call number: B K294.89/L1
Personal Author: Kelly, Sheila M.
Title: The long road back / S.M. Kelly
Publication info: Perth, W.A.:Artlook Books, 1987
Physical descrip: 115 p.; ill., geneal. table, ports.
Annotation: Biography of Adam Barker; genealogy, boyhood at Barramine Station, brief history of his white fathers family; involvement in 1946 Aboriginal pastoral workers strike, personal view of Don McLeod; start of Bloodwood Hostel, a half-way house for Port Hedland alcoholics, other projects
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Local call number: B L434.05/A1
Principal Author: Capell, A. (Arthur), 1902-1986.
Title: The tragedy of the disappearing sounds
Imprint: 1971
Annotation: Answers questions; what are the languages still in daily use; What do they sound like; How are they contructed; map shows locations of 29 languages; where did languages come from, links with archaeological evidence on origin of Aborigines, sounds, dictionary and words, names for natural species, Macassan words in Arnhem Land, expression of ideas, grammar (examples from Aranda, Western Desert, Gunwinggu, Wailbri, Dharawal), suffixing and prefixing languages
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi language (E29) (Qld SG56-06)
Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi people (E29) (Qld SG56-06)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Amangu language (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Amangu people (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Awabakal language (S66) (NSW SI56-05)
Language/Group: Awabakal people (S66) (NSW SI56-05)
Language/Group: Bibbulman language (W1) (WA SI50-10)
Language/Group: Bibbulman people (W1) (WA SI50-10)
Language/Group: Bundjalung / Banjalang language (E12) (NSW SH56-02)
Language/Group: Bundjalung / Banjalang people (E12) (NSW SH56-02)
Language/Group: Diyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Djadjala language (S22) (Vic SI54-15)
Language/Group: Djadjala people (S22) (Vic SI54-15)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili people (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Kurnu / Gunu language (D25) (NSW SH55-05)
Language/Group: Kurnu / Gunu people (D25) (NSW SH55-05)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Ngarrindjeri / Narrinjeri language (S69) (SA SI54-13)
Language/Group: Ngarrindjeri / Narrinjeri people (S69) (SA SI54-13)

Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha language (G6) (Qld SF54-10)
Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha people (G6) (Qld SF54-10)
Language/Group: Dharawal / Tharawal / Dariwal language (S59) (NSW SI56-09)
Language/Group: Dharawal / Tharawal / Dariwal people (S59) (NSW SI56-09)
Language/Group: Wakaya language (C16) (NT SE53-15)
Language/Group: Wakaya people (C16) (NT SE53-15)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Watjanti language (W13) (WA SG50-13)
Language/Group: Watjanti people (W13) (WA SG50-13)
Language/Group: Western Arrernte language (C8) (NT SF53-13)
Language/Group: Western Arrernte people (C8) (NT SF53-13)
Language/Group: Wiradjuri language (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Wiradjuri people (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Wirangu language (C1) (SA SH53-14)
Language/Group: Wirangu people (C1) (SA SH53-14)
Language/Group: Woiwurrung / Wurundjeri / Woiwurung language (S36) (Vic SJ55-05)
Language/Group: Woiwurrung / Wurundjeri / Woiwurung people (S36) (Vic SJ55-05)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Source: Leach, B. -- The Aborigine today [1971]; 92- 109 -- col. pls.; map

Local call number: B M154.79/N1
Personal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: Nganarna nyangumarta karajarrimili ngurranga = We Nyangumarta in the country of the Karajarri : excerpts from field notes in Northern Nyangumarta / as told to and translated by Father McKelson ; and assisted by Tommy Dodd 1968-1969.
Publication info: [South Hedland, W.A.] : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, 2007.
Physical descrip: 209 p. : ill. (chiefly col.), maps, plans, ports. ; 30 cm.
ISBN: 187594611X
ISBN: 9781875946112
Access: Not for Inter Library loan
Annotation: Introduces Tommy Dodd and Father McKelson and the people, language and area featured in the diary / field notes of Father Kevin McKelson; sections feature narrative from Tommy Dodd and grammatical points from Father McKelson; hunting, gathering, fishing, tracking; water, fire, earth moon and sun; seasons and weather; mission and community life; station life, including at Anna Plains / Yawinya; stories (from Nelen Yebu); sickness and medicine; law and ceremonial life; Nyangumarta language, including sign language and gesturing; features and nuances of Tommy Dodd's expression; describing Western concepts / behaviour in language; smoking; positions and locations; markings; vowel euphony; sentences by Wally Moko; an introduction to Nyangumarta - 40 lessons by Father Kevin McKelson, p. 127-179; biography of Father Kevin McKelson; overview of Bidyadanga community 2006; appendices include glossary; information on place names; locations index; people index and information; general index
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Added Author: Dodd, Tommy

Local call number: B M938.41/H1
Personal Author: Moyle, Alice M. (Alice Marshall) 1908-2005
Title: A handlist of field collections of recorded music in Australia and Torres Strait / by Alice M. Moyle.
Publication info: Canberra : Australian Institute of Aboriginal Studies, 1966
Physical descrip: xvii, 227p.: maps (1 fold.) ; 27 cm
Annotation: Covers all types of recordings (cylinders, wire, magnetic tape and disc); Lists date of collection, collector, locality, tribal area, restricted use, quality rating duration, subject, instruments, languages
Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghutti language (E6) (NSW SH56-14)
Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghutti people (E6) (NSW SH56-14)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin language (N21) (NT SD52-04)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji language (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)
Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)
Language/Group: Alyawarr / Alyawarre language (C14) (NT SF53-07)
Language/Group: Alyawarr / Alyawarre people (C14) (NT SF53-07)
Language/Group: Amangu language (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Amangu people (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Emmi / Ami Ami language (N15) (NT SD52-07)
Language/Group: Emmi / Ami Ami people (N15) (NT SD52-07)
Language/Group: Angkamuthi / Anggamudi language (Y7) (Qld SC54-12)
Language/Group: Angkamuthi / Anggamudi people (Y7) (Qld SC54-12)
Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja language (C5) (SA SG53-14)
Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja people (C5) (SA SG53-14)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Ayabadhu language (Y60) (Qld SD54-12)
Language/Group: Ayabadhu people (Y60) (Qld SD54-12)
Language/Group: Batjamal / Wogait language (N6) (NT SD52-07)
Language/Group: Batjamal / Wogait people (N6) (NT SD52-07)
Language/Group: Binbinga language (N138) (NT SE53-03)
Language/Group: Binbinga people (N138) (NT SE53-03)
Language/Group: Bundjalung / Banjalang language (E12) (NSW SH56-02)
Language/Group: Bundjalung / Banjalang people (E12) (NSW SH56-02)
Language/Group: Butchulla / Batjala / Badtjala language (E30) (Qld SG56-06)
Language/Group: Butchulla / Batjala / Badtjala people (E30) (Qld SG56-06)
Language/Group: Darumbal language (E46) (Qld SF56-13)
Language/Group: Darumbal people (E46) (Qld SF56-13)
Language/Group: Djambarrpuyngu language (N115) (NT SD53-03)
Language/Group: Djambarrpuyngu people (N115) (NT SD53-03)
Language/Group: Djapu language (N145) (NT SD53-07)
Language/Group: Djapu people (N145) (NT SD53-07)
Language/Group: Djinba / Dyinba people (N97) (NT SD53-02)
Language/Group: Djinba/ Dyinba language (N97) (NT SD53-02)
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili people (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)
Language/Group: Djiru / Dyiru language (Y124) (Qld SE55-06)
Language/Group: Djiru / Dyiru people (Y124) (Qld SE55-06)
Language/Group: Dungidjau language (E20) (Qld SG56-14)
Language/Group: Dungidjau people (E20) (Qld SG56-14)

Language/Group: Durilji language (N122) (NT SD53-03)
Language/Group: Durilji people (N122) (NT SD53-03)
Language/Group: Worimi / Gadang / Kattang language (E2) (NSW SI56-02)
Language/Group: Worimi / Gadang / Kattang people (E2) (NSW SI56-02)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu language (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu people (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Galpu language (N139) (NT SD53-04)
Language/Group: Galpu people (N139) (NT SD53-04)
Language/Group: Garmalanggad / Garmalanga language (N100) (NT SD53-02)
Language/Group: Garmalanggad / Garmalanga people (N100) (NT SD53-02)
Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)
Language/Group: Gugu Yau language (Y22) (Qld SD54-04)
Language/Group: Gugu Yau people (Y22) (Qld SD54-04)
Language/Group: Gumatj language (N141) (NT SD53-03)
Language/Group: Gumatj people (N141) (NT SD53-03)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji people (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Jawoyn language (N57) (NT SD53-09)
Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)
Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)
Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)
Language/Group: Kayardild / Kaiadilt language (G35) (Qld SE54-06)
Language/Group: Kayardild / Kaiadilt people (G35) (Qld SE54-06)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kaytetye / Kaytej language (C13) (NT SF53-06)
Language/Group: Kaytetye / Kaytej people (C13) (NT SF53-06)
Language/Group: Kokatha language (C3) (SA SH53-06)
Language/Group: Kokatha people (C3) (SA SH53-06)
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang language (N69) (NT SD53-02)
Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang people (N69) (NT SD53-02)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin people (N21) (NT SD52-04)
Language/Group: Linngithigh language (Y26) (Qld SD54-03)
Language/Group: Linngithigh people (Y26) (Qld SD54-03)
Language/Group: Liyagalawumirr / Layagalawumirr language (N108) (NT SD53-02)
Language/Group: Liyagalawumirr / Layagalawumirr people (N108) (NT SD53-02)
Language/Group: Luritja / Loritja language (C7.1) (NT SG52-04)
Language/Group: Luritja / Loritja people (C7.1) (NT SG52-04)
Language/Group: Malak Malak language (N22) (NT SD52-08)
Language/Group: Malak Malak people (N22) (NT SD52-08)
Language/Group: Malanbarra / Gulngay language (Y126) (Qld SE55-06)
Language/Group: Malanbarra / Gulngay people (Y126) (Qld SE55-06)
Language/Group: Mamu language (Y122) (Qld SE55-06)
Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)
Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi language (N78) (NT SD53-09)
Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi people (N78) (NT SD53-09)
Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)

Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Maranunggu language (N13) (NT SD52-08)
Language/Group: Maranunggu people (N13) (NT SD52-08)
Language/Group: Marrakulu language (N142) (NT SD53-04)
Language/Group: Marrakulu people (N142) (NT SD53-04)
Language/Group: Marrithiyel language (N7) (NT SD52-07)
Language/Group: Marrithiyel people (N7) (NT SD52-07)
Language/Group: Maung / Mawng language (N64) (NT SC53-13)
Language/Group: Maung / Mawng people (N64) (NT SC53-13)
Language/Group: Mayali / Mayawarli language (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom language (Y41) (Qld SD54-03)
Language/Group: Mbeiwum / Mbiywom people (Y41) (Qld SD54-03)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Murrinhpatha language (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Murrinhpatha people (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara language (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara people (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Ngalakan language (N77) (NT SE53-02)
Language/Group: Ngalakan people (N77) (NT SE53-02)
Language/Group: Ngalia / Ngalea language (C2) (SA SH52-07)
Language/Group: Ngalia / Ngalea people (C2) (SA SH52-07)
Language/Group: Ngalkbun people (N76) (NT SD53-06)
Language/Group: Ngandi language (N90) (NT SD53-06)
Language/Group: Ngandi people (N90) (NT SD53-06)
Language/Group: Ngunawal / Ngunnawal language (D3) (NSW SI55-16)
Language/Group: Ngunawal / Ngunnawal people (D3) (NSW SI55-16)
Language/Group: Ntrangith language (Y27) (Qld SD54-03)
Language/Group: Ntrangith people (Y27) (Qld SD54-03)
Language/Group: Nunggubuyu language (N128) (NT SD53-11)
Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Olgol / Olkol language (Y73) (Qld SD54-15)
Language/Group: Olgol / Olkol people (Y73) (Qld SD54-15)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pintupi people (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Rirratjingu language (N140) (NT SD53-03)
Language/Group: Rirratjingu people (N140) (NT SD53-03)
Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu language group (N104) (NT SD53-07)
Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu people (N104) (NT SD53-07)
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre language (Y69) (Qld SD54-11)
Language/Group: Kuuk Thaayorre / Thaayorre people (Y69) (Qld SD54-11)
Language/Group: Tiwi language (N20) (NT SC52-16)
Language/Group: Tiwi people (N20) (NT SC52-16)

Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)
Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)
Language/Group: Wadyiginy language (N31) (NT SD52-03)
Language/Group: Wadyiginy people (N31) (NT SD52-03)
Language/Group: Wagiman / Wageman language (N27) (NT SD52-12)
Language/Group: Wagiman / Wageman people (N27) (NT SD52-12)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka language (E28) (Qld SG56-10)
Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka people (E28) (Qld SG56-10)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wandjiwalgu language (D21) (NSW SH54-12)
Language/Group: Wandjiwalgu people (D21) (NSW SH54-12)
Language/Group: Wardaman language (N35) (NT SD52-16)
Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Wargamay / Warrgamay language (Y134) (Qld SE55-10)
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warumungu language (C18) (NT SE53-01)
Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)
Language/Group: Wemba Wemba / Wamba Wamba language (D1) (Vic, NSW SI54-16)
Language/Group: Wemba Wemba / Wamba Wamba people (D1) (Vic, NSW SI54-16)
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr language (Y59) (Qld SD54-11)
Language/Group: Wik Nganychara / Wik Ngencherr people (Y59) (Qld SD54-11)
Language/Group: Wiradjuri language (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Wiradjuri people (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Wirangu language (C1) (SA SH53-14)
Language/Group: Wirangu people (C1) (SA SH53-14)
Language/Group: Wurangung language (Y66) (Qld SD54-12)
Language/Group: Wurangung people (Y66) (Qld Sd54-12)
Language/Group: Wulagi / Wurlaki language (N95) (NT SD53-02)
Language/Group: Wulagi / Wurlaki people (N95) (NT SD53-02)
Language/Group: Yanga language (Y131) (Qld SE54-16)
Language/Group: Yanga people (Y131) (Qld SE54-16)
Language/Group: Yangman language (N68) (NT SD53-13)
Language/Group: Yangman people (N68) (NT SD53-13)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)
Language/Group: Yir Yoront language (Y72) (Qld SD54-15)
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya language (N39) (NT SC53-13)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya people (N39) (NT SC53-13)
Language/Group: Yorta Yorta / Yota Yota language (D2) (NSW SI55-13)
Language/Group: Yorta Yorta / Yota Yota people (D2) (NSW SI55-13)
Language/Group: Yugul language (N85) (NT SD53-10)
Language/Group: Yugul people (N85) (NT SD53-10)
Language/Group: Yukulta / Gangalidda language (G34) (Qld SE54-05)
Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)

Local call number: B P339.87/C1
Title: Cologne to the Kimberley : studies of Aboriginal life in Northwest Australia by five German scholars in the first half of the 20th century / translated by Margaret Pawsey and edited by Kim Akerman.
Publication info: Carlisle, Western Australia : Hesperian Press, 2015.
Copyright date: Â©2015
Physical descrip: xii, 374 pages : illustrations, maps, portraits ; 30 cm.
ISBN: 9780859055949
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman people (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Added Author: Pawsey, Margaret,
Added Author: Akerman, Kim, 1947-,

Local call number: B P612.18/I1
Personal Author: Piddington, Ralph 1905-1974
Title: An introduction to social anthropology. v.1
Edition: 2d ed.
Publication info: Edin:Oliver & Boyd 1960
Physical descrip: xxvi, 442p.
Annotation: First published 1950; p.74-105; Kinship systems, 3 types - Kariera, Murngin, Aranda, various forms of totemism; Tribal areas of Karadjeri, environment & food supply, division of tribal year into 5 seasons, variety of foods; 4-section kinship, patrilineal & matrilineal names of moieties; Local organization, variation to other tribes (Nadja sub tribe example), property, government by elders; Religion & magic, powers of medicine men, killing, healing, rain making; Totemism - religious & social terms, totem dreaming by father, taboos, totemic inheritance; increase ceremonies, naming areas, description of ceremony, body decorations, some areas for increase - Birdinapa Point, fishing, Cape Bossut, parrot fish, Lagrange Bay, cockles, between Lagrange Bay & Injidan Plain, crow & pink cockatoo, east of; Lagrange, eaglehawk, Cape Bossut, nalgoo; Mythological origin of cockle, crow & pink cockatoo & eaglehawk given; Karadjeri sacred myths, Pardjida & Langgur, Yalwa & Nalgumidi, Kunbalubalu, Djarabalbal, Kargidja, Bardarangalu, Yindjiyindji; Bagadjimbiri myth, route taken commencing Nyangamada country; Initiation stages; Milya rite, circumcision, ceremony described, preparation, use of blood, bull-roarer, drinking blood, parts played by relatives, food, womens part, subincision, Bungana stage, Laribuga ceremony, Biliangu feast, Kurangada ceremony,; marriage, Midedi feast after 1 or 2 years of marriage, showing ritual objects; method of preserving ritual objects, description of ceremony; p.114-115; Wife lending, pirrauru ceremony of Dieri; p.122-127; Classificatory terminology & language of kinship, system shown in tables, behavioural patterns due to classificatory kinship, 5 indices of identification listed; p.136-138; Avoidance relationship; p.142-143; Preferential marriage; p.154; Conception beliefs; p.364-365; Sorcery, magical substances; Bibliographical commentary with each chapter; Extensive bibliography
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Diyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)

Language/Group: Kurajarra language (A64) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Local call number: B P641.71/D1
Principal Author: Capell, A. (Arthur), 1902-1986.
Title: Linguistic change in Australia
Imprint: 1970
Annotation: Revised to January 1964; brief outline on linguistic situation at contract; review of early attempts to record and understand languages (Threlkeld, Hale, Ridley) assimilation seen as agent in breakdown of languages, flexibility of languages, use of loan words (examples from Dampier Land and Aranda), use of extended meanings; (Ngarinyin, Nyangumada, Yauor, Garadjeri and Aranda examples), Malay loan words from existing elements (Nyangumada examples); future of Australian languages, breakdown of tribal life influence on young speakers, simplification of language, effect of education, growing unity among Aborigines, lack of literature and literacy; maps shows linguistic situation in 1964
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Source: Pilling, A.R.; Waterman, R.A. Diprotodon to detribalization 1970, p. 240-255

Local call number: B P641.71/D1
Principal Author: Wilson, Katrin E.
Title: Pindan : a preliminary comment
Imprint: 1970
Annotation: Based on field work in 1959-1960; describes mining venture by people of 13 tribal groups (not listed) near Port Hedland, brief notes on situation prior to foundation; formal structure - directors, shareholders, role of D.W. McLeod, notes on legal dispute, committee organization, policy decisions, system of punishments for infringement of rules, organization of work parties & gangs, appointment of bosses; social organization - adoption of Njangomada section system, rise in de facto unions, approval of marriage & divorce by Group, breaking of avoidance relationships in work situation, circumcision in hospital; alternatives to mining (pearl shell, fishing, pastoralism), cooperative finance, primary schooling in Port Hedland, value of community in acculturation process; footnote on housing conditions at camps
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Pilling, A.R.; Waterman, R.A. -- Diprotodon to detribalization, 1970; 333-346 -- map

Local call number: B R125.55/S2
Principal Author: Radcliffe-Brown, A. R. (Alfred Reginald), 1881-1955
Title: The social organization of Australian tribes
Imprint: 1977
Annotation: Reprinted and edited from original article, Oceania, 1930; includes (pt 1 p.34-63, pt 3 p.444-456); detailed account of organization throughout Australia; basic elements of social structure, named divisions, map shows distribution of matrilineal and patrilineal moieties, four and eight sections, semi-moieties, kinship terms (Aranda and Kariera in detail); totemic clans; systematic catalogue of various types of organization, 50 areas dealt with; tribal locations; mythology accounting for the formation of totemic centres; function of patrilineal descent
Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa people (N151) (NT SD53-12)
Language/Group: Arabana / Arabunna people (L13) (SA SH53-03)

Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Pinkangarna / Bin-gongina people (C21) (NT SE53-09)
Language/Group: Burarra people (N82) (NT SD53-02)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Dhayyi / Dha?i language group (N118) (NT SD53-07)
Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera people (K8) (WA SE51-06)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Djinba / Dyinba people (N97) (NT SD53-02)
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili people (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Jukun / Djugan people (K2) (WA SE51-06)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu people (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Garendala people (L29) (Qld SG54-12)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji people (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Ibarga people (A59) (WA SF51-10)
Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin people (N21) (NT SD52-04)
Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi people (N78) (NT SD53-09)
Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Maung / Mawng people (N64) (NT SC53-13)
Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Nakkara / Nagara people (N80) (NT SD53-02)
Language/Group: Narangga / Narrunga people (L1) (SA SI53-12)
Language/Group: Ngalakan people (N77) (NT SE53-02)
Language/Group: Ngalkbun people (N76) (NT SD53-06)
Language/Group: Ngandi people (N90) (NT SD53-06)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Ngumbarl people (K4) (WA SE51-06)
Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu people (N104) (NT SD53-07)
Language/Group: Tiwi people (N20) (NT SC52-16)
Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)
Language/Group: Warndarrang / Warndarang people (N120) (NT SD53-11)
Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)
Language/Group: Witukari people (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Yangman people (N68) (NT SD53-13)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya people (N39) (NT SC53-13)
Language/Group: Yugul people (N85) (NT SD53-10)
Source: Radcliffe-Brown, A.R. -- The social anthropology of Radcliffe-Brown, edited by A. Kuper -
- London, Henley, [etc.]; Routledge & Kegan Paul , [1977]; 131-173 -- diags.; map; tbls.
Electronic access: Contact AIATSIS library to access copy:
http://aiatsis.gov.au/collections/using-collection/ordering-collection-items
Electronic access: Click link to access parts 1-3 from California Digital Library:
https://archive.org/details/socialorganizati00radc

Local call number: B S531.64/N1
Personal Author: Sharp, Janet, 1957-
Title: Nyangumarta : a language of the Pilbara region of Western Australia / Janet Sharp.
Publication info: Canberra : Pacific Linguistics, Research School of Pacific and Asian Studies, 2004.
Physical descrip: xxiii, 429 p. : ill., maps ; 25 cm.
ISBN: 0858835290
Annotation: Descriptive grammar primarily of the southern inland dialect of the Nyangumarta language, spoken by people living in the Port Hedland area, and referring to themselves the 'Strelley Mob'
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: B T426.46/H1
Personal Author: Thieberger, Nicholas
Title: Handbook of WA Aboriginal languages (south of the Kimberley region) / compiled by Nicholas Thieberger
Publication info: Mt Lawley, W.A.:Institute of Applied Aboriginal Studies , 1987
Physical descrip: ii, 223 p.; maps
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: General information and bibliography for Western Australian languages of South-East, South-West, Moora to Gascoyne, Gascoyne River to Hedland, Hedland to Kimberley and Western Desert, includes post-contact languages Aboriginal and Kriol, an annotated bibliography of Western Australian Aboriginal languages and alternative spellings of language names
Language/Group: Kriol language
Language/Group: Amangu language (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Amangu people (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Balardung / Baladon language (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Balardung / Baladon people (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bibbulman language (W1) (WA SI50-10)
Language/Group: Bibbulman people (W1) (WA SI50-10)
Language/Group: Bidungu language (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Bidungu people (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Buluguda language (W17) (WA SG49-08)
Language/Group: Buluguda people (W17) (WA SG49-08)
Language/Group: Daguda / Thaagurda language (W15) (WA SG50-09)
Language/Group: Daguda / Thaagurda people (W15) (WA SG50-09)
Language/Group: Damala language (W16) (WA SG49-12)
Language/Group: Damala people (W16) (WA SG49-12)
Language/Group: Dargudi language (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Goreng language (W5) (WA SI50-12)
Language/Group: Goreng people (W5) (WA SI50-12)
Language/Group: Kalaako / Malpa language (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kalaako / Malpa people (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kalaamaya / Karlamay language (A4) (WA SH50-12)
Language/Group: Kalaamaya / Karlamay people (A4) (WA SH50-12)
Language/Group: Kaniyang language (W4) (WA SI50-11)
Language/Group: Kaniyang people (W4) (WA SI50-11)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)

Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kurrama language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Kurrama people (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Malkana / Malgana language (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Malkana / Malgana people (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Maya language (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Minang language (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Minang people (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mulyara language (A18) (WA SG50-10)
Language/Group: Mulyara people (A18) (WA SG50-10)
Language/Group: Ngaanyatjarra language (A38) (WA SG51-08)
Language/Group: Ngaanyatjarra people (A38) (WA SG51-08)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngatjumaya / Ngatjumay / Ngatju language (A3) (WA SI51-03)
Language/Group: Ngatjumaya / Ngatjumay / Ngatju people (A3) (WA SI51-03)
Language/Group: Nhanta / Nhanda language (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhanta / Nhanda people (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhuwala language (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nhuwala people (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nyaki Nyaki language (A1) (WA SI50-04)
Language/Group: Nyaki Nyaki / Njaki Njaki people (A1) (WA SI50-04)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinjarup language (W6) (WA SI50-02)
Language/Group: Pinjarup people (W6) (WA SI50-02)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)

Language/Group: Thiin language (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Thiin people (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wajuk language (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Wajuk people (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wardal language (A19) (WA SG50-15)
Language/Group: Wardal people (A19) (WA SG50-15)
Language/Group: Wardandi language (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Wardandi people (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Watjanti language (W13) (WA SG50-13)
Language/Group: Watjanti people (W13) (WA SG50-13)
Language/Group: Widi language (A13) (WA SH50-02)
Language/Group: Widi people (A13) (WA SH50-02)
Language/Group: Wiilman language (W7) (WA SI50-07)
Language/Group: Wiilman people (W7) (WA SI50-07)
Language/Group: Witukari language (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Witukari people (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Wangkatha / Wongatha / Wangkathaa language (A12) (WA SH52-05)
Language/Group: Wudjari language (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Wudjari people (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga language (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga people (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yuat / Yuwat language (W11) (WA SF50-10)
Language/Group: Yuat / Yuwat people (W11) (WA SF50-10)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Electronic access: Click link for electronic access to 1996 document
https://web.archive.org/web/20130804200041/http://coombs.anu.edu.au/WWWVLPages/AborigP
ages/LANG/WA/contents.htm

Local call number: B V637.27/B1
Personal Author: Vickers, Katy
Title: Bigajie : Johnny Mac's Kimberley / by Katy Vickers and John McMicking
Publication info: Carlisle, W.A. : Hesperian Press, 2012
Physical descrip: vi, 190 p. : ill. (some col.), maps, ports ; 30 cm.
ISBN: 9780859055321
Annotation: Brief accounts of Aboriginal station employees
Annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: McMicking, John, 1931-2012

Local call number: B W928.84/R1
Personal Author: Worms, Ernest A. (Ernest Ailred), 1891-1963
Title: Religiose Vorstellungen und Kultur einiger Nord westaustralischen Stamme in funfzig
Legenden

[Religious ideas and culture of some North – Western Australian tribes in fifty legends]
Publication info: 1940
Physical descrip: p. 215-282 : ill, maps
Annotation: Two old men (Nogona, Karadjeri, Nyol - Nyol), routes travelled; myths of heroes & their journeys of Walmadere, Manala, Nyol-Nyol, Nangomarda, Dao, Yaoro, Rainbow Serpent myths, discusses ritual significance of rock drawings (Nyol - Nyol, Aranda, Loritja, Warburton Range, Disaster Bay, Warramunga, Ayers Rock, Manala, Tennant Creek; gives names for Rainbow Snake in various languages; two bright stars myth (Bad); origin of fire, bird myths, sacred landmarks
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Luritja / Loritja language (C7.1) (NT SG52-04)
Language/Group: Luritja / Loritja people (C7.1) (NT SG52-04)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Warumungu language (C18) (NT SE53-01)
Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Source: Annali Lateranensi v.4 l940; 213-282

Serials

Local call number: S 06.1/AIAS/10
Principal Author: Edgar, Joe
Title: Indigenous Land Use Agreement - building relationships between Karajarri traditional owners, the Bidyadanga Aboriginal Community La Grange Inc. and the government of Western Australia / Joe Edgar
Imprint: 2011
Collation: p. 50-63
Annotation: Discusses the transitions from the La Grange Mission to the Bidyadanga community, WA; background to the Karrajarri native title claim; relations between the Bidyadanga Aboriginal Community La Grange Inc. and the Karrajarri Traditional Land Association; Native Title process - memorandum of understanding with the WA Government and Western Agricultural Industries; negotiation of an Indigenous Land Use Agreement (ILUA); history of La Grange Mission; cultural composition of Bidyadanga; influence and attitudes against traditional culture of the Assembly of God; impact of the CDEP loss; impact of the granting of Native Title and the formation of the Karajarri Traditional Lands Association; funding challenges and sources
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Juwaliny / Djuwarliny language (A88) (WA SE51-16)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Australian Aboriginal Studies no.2 (2011), p. 50-63

Local call number: S 06.1/AIAS/10
Principal Author: McGregor, William
Title: A survey of the languages of the Kimberley region - report from the Kimberley Language Resource Centre
Imprint: 1988
Annotation: Survey of languages of Kimberley with preferred spelling; state of languages; shift to English and English derived varieties, language classification; orthographies, language programmes in schools, research priorities
Language/Group: Andajin language (K23) (WA SE 52-02)
Language/Group: Andajin people (K23) (WA SE52-05)
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Bunuba / Punuba language (K5) (WA SE 51-08)
Language/Group: Bunuba / Punuba people (K5) (WA SE51-08)
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera language (K8) (WA SE 51-06)
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera people (K8) (WA SE51-06)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Jawi / Djawi language (K16) (WA SE 51-03)
Language/Group: Jawi / Djawi people (K16) (WA SE51-03)
Language/Group: Juwaliny / Djuwarliny language (A88) (WA SE51-16)
Language/Group: Jukun / Djugan language (K2) (WA SE 51-06)
Language/Group: Jukun / Djugan people (K2) (WA SE51-06)
Language/Group: Gamberre / Gambera language (K39) (WA SD52-09)
Language/Group: Gamberre / Gambera people (K39) (WA SD52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian people (K6) (WA SE52-09)
Language/Group: Gooloowarrang / Guluwarin / Kuluwarrang language (K33) (WA SD52-02)
Language/Group: Gooloowarrang / Guluwarin / Kuluwarrang people (K33) (WA SE52-02)
Language/Group: Gunin people (K36) (WA SD52-10)
Language/Group: Gurindji language (C20) (NT SE52-08)
Language/Group: Gurindji people (C20) (NT SE52-08)
Language/Group: Guwij language (K19) (WA SD52-13)
Language/Group: Guwij people (K19) (WA SD52-13)
Language/Group: Kwini / Gwini language (K36) (WA SD52-09)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Malngin language (K30) (WA SE52-06)
Language/Group: Malngin people (K30) (WA SE52-06)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung language (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung people (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Miwa / Bagu language (K44) (WA SD52-09)
Language/Group: Miwa / Bagu people (K44) (WA SD52-09)
Language/Group: Munumburu language (K25) (WA SD52-14)
Language/Group: Munumburu people (K25) (WA SD52-13)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman language (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman people (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngumbarl language (K4) (WA SE 51-06)

Language/Group: Ngumbarl people (K4) (WA SE51-06)
Language/Group: Nimanburu language (K9) (WA SE 51-07)
Language/Group: Nimanburu people (K9) (WA SE51-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Nyininy language (K7) (WA SE 52-10)
Language/Group: Nyininy people (K7) (WA SE52-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pintupi people (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Unggumi language (K14) (WA SE 51-03)
Language/Group: Unggumi people (K14) (WA SE51-08)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wangkajunga / Wangkatjungka language (WA SF51-08)
Language/Group: Wangkajunga / Wangkatjungka people (WA SF51-08)
Language/Group: Wanyjirra language (K21) (NT SE52-11)
Language/Group: Wanyjirra people (K21) (NT SE52-11)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warrwa / Warwa language (K10) (WA SE 51-07)
Language/Group: Warrwa / Warwa people (K10) (WA SE51-07)
Language/Group: Wilawila language (K35) (WA SD52-09)
Language/Group: Wilawila people (K35) (WA SD52-13)
Language/Group: Wolyamidi language (K26) (WA SD52-13)
Language/Group: Wolyamidi people (K26) (WA SD52-13)
Language/Group: Worla / Wulu language (K43) (WA SE52-02)
Language/Group: Worla / Wulu people (K43) (WA SE52-01)
Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Wunambal language (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Wunambal people (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Language/Group: Yiiji language (K32) (WA SD52-14)
Language/Group: Yiiji people (K32) (WA SD52-14)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Source: Australian Aboriginal Studies - 1988; no. 2, p. 90-102 -maps

Personal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: Notes for staff on La Grange Mission : kinship
Publication info: 1981
Annotation: Kinship terms and relations among Garadyari, Nyangumada, Yulbaridya, Dyuwaliny (Walmadjari) and Mangala people
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)

Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Source: Nelen Yubu -- 1981; 7; 3-17 -- diags.

Local call number: S 21/2
Personal Author: Davey, S. F. (Stanley Fraser), 1922-2010
Title: The credibility gap in Government Aboriginal policies
Publication info: 1970
Annotation: Contrast between stated Commonwealth policy & actual events (quotes consultation between Commonwealth Aborigines & Islanders as example), low standard of Aboriginal health (notes work of Jose & Welch on child malnutrition, gives brief note on infant mortality rates for Alice Springs, Western Australia, work of Maxwell on children at Papunya & Maningrida), contrasts lack of Government programme with private health programme in East Kimberleys, employment - quotes cases where award conditions not adhered to in Northern Territory, Western Australian Aboriginal workforce statistics, Nyangumata peoples attempt to provide adult literacy classes for Aborigines mining in the Pilbara, Government built houses for Gurindjis at Wave Hill & Wattie Creek settlement, calls for re-appraisal of policies and appointment of Royal Commission
Language/Group: Gurindji people (C20) (NT SE52-08)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Richardson, J. R.
Source: Smoke Signals -- 1970; v.8, no.4; 5-11 -- pls.

Local call number: S 21/3
Personal Author: Akerman, Kim, 1947-
Title: Tjakin-Njikena, the changing patterns of food taboos in the south-west Kimberley region of Western Australia
Publication info: 1975
Annotation: Tjakin-Njikena or meat avoidance was traditionally limited to the flesh of marsupials by people in the Broome, Luma & La Grange areas and was practiced during times of mourning as a voluntary sign of being sorry for the deceased; Today the practice has changed so that the choice of what food is to be avoided and for how long is a matter of individual choice; Subjects from Walmatjeri, Mangala, Njikene, Karadjeri and Njangamata tribes
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Source: Kirinari: official journal of the Aboriginal Childrens Advancement Society. Vol.8, no.3 Nov 1975, p.25, 27, 29

Local call number: S 37/4
Principal Author: Bucknall, Gwen
Title: Building bridges between Aboriginal and western mathematics / Gwen Bucknall
Imprint: 1995
Annotation: Discusses how teachers can recognise and build on mathematical knowledge of concepts used outside the classroom; gives some examples of concepts from Ngardi and Nyangumarta languages; mentions the Yolngu Ganma maths curriculum
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Yolngu languages (NT SD53)
Language/Group: Yolngu people (NT SD53)
Source: The Aboriginal Child at School, Feb./Mar. 1995; v. 23 no. 1, p. 22-31 -- map
Electronic access: Click link for electronic access to pdf document

http://aiatsis.gov.au/sites/default/files/docs/digitised_collections/ethnomathmatics/m0009540_v_a.pdf

Electronic access: Click link for electronic access to the AIATSIS Library Ethnomathematics in Australia website

http://aiatsis.gov.au/collections/collections-online/digitised-collections/ethnomathematics-australia

Local call number: S 37/4
Principal Author: Routh, Richard
Title: The Strelley Community School Nyangumarta Language and Cultural Maintenance Program / Richard O. Routh
Imprint: 1997
Annotation: Describes the history; rationale; and structure of a remote Aboriginal bilingual community school; outlines roles of teacher-linguist; consultants; literature production centre; technology in use; Indigenous perspectives
Language/Group: Pama-Nyungan language family
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: The Australian Journal of Indigenous Education (Formerly The Aboriginal Child at School) Vol. 25, no. 2 (Sept. / Oct. 1997), p. 27-32

Local call number: S 40.1/9
Title: Kimberley Interpreter Service (KIS) for Aboriginal languages
Imprint: 2000
Collation: 1 p.
Annotation: Announcement of first Aboriginal interpreter service in northwest of WA, Kimberley region; KIS is part of Mirima Dawang Woorlab-gerring Language and Culture Centre in Kununurra and works closely with the Kimberley Language Resource Centre in Halls Creek and the Kirrayili Adult Education Centre in Fitzroy Crossing; service will cover East and West Kimberley regions.
Annotation: "Service provides currently interpreters for the Aboriginal languages, Kriol, Jaru, Kija, Walmajarri, Kukatja, Bunuba, Gooniyandi, Murrinh-Patha, Karrajarri, Miriwoong, Ngarinyin, Nyangumarta, Mangala, Ngardi and Others. Most interpreters have received accreditation from the National Accreditation Authority for Translators and Interpreters (NAATI) and are trained to work in specialised environments such as law, health, social work, court trials, land claims, government, community affairs, business & legal settings and tourism & hospitality." (Website viewed 21/2/2007)
Language/Group: Kriol language
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Bunuba / Punuba language (K5) (WA SE 51-08)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)
Language/Group: Murrinhpatha language (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung language (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Source: NAATI news Vol. 13, no. 4 (Oct./Nov. 2000), p. 1
Electronic access: Click link for electronic access to Kimberley Interpreting Service website
http://www.kimberleyinterpreting.org.au/

Local call number: S 40/4
Principal Author: Geytenbeek, Helen
Title: Nyangumarta kinship : a womans viewpoint
Imprint: 1982
Annotation: Kinship terminology, terms of reference and behaviour

Language/Group: Martuwangka language (A6) (WA SH51-10)
Language/Group: Martuwangka people (A6) (WA SH51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Hargrave, S. - - Language and culture -- Darwin; Summer Institute of Linguistics,
Australian Aborigines Branch, 1982; 19-31 -- bibl.; diag.; tbls. – Work papers of SIL-AAB
(Summer Institute of Linguistics, Australian Aborigines Branch) series B, 8

Local call number: S 40/27
Principal Author: McGregor, William
Title: On the status of the feature rhotic in some languages of the north-west of Australia / William
McGregor
Imprint: 1988
Annotation: Phonological status of feature rhotic in languages of north west Australia, with
reference to; Bardi, Dyirbal, Gooniyandi, Jaru, Jiwarli, Kamilaraay, Karajarri; Kayardilt, Kimberley,
Kija, Nyikina, Nyul, Nyangumarta, Walmajarri, Warlpiri, Warumanga, Yankunytjatjara, Yinjibarndi,
Yukulta, Yuwaalaragy
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Yuwaalaraay / Euahlayi / Yuwaaliyaay language (D27) (NSW SH55-07)
Language/Group: Yuwaalaraay / Euahlayi / Yuwaaliyaay people (D27) (NSW SH55-07)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian people (K6) (WA SE52-09)
Language/Group: Kayardild / Kaiadilt language (G35) (Qld SE54-06)
Language/Group: Kayardild / Kaiadilt people (G35) (Qld SE54-06)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warumungu language (C18) (NT SE53-01)
Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)
Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Yankunytjatjara language (C4) (NT SG52-16)
Language/Group: Yankunytjatjara people (C4) (NT SG52-16)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)

Language/Group: Yukulta / Gangalidda language (G34) (Qld SE54-05)
Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)
Source: Aboriginal linguistics - 1988; no. 1, p. 166-187

Local call number: S 56/10
Personal Author: Palmer, Kingsley, 1946-
Title: Myth, ritual and rock art
Publication info: 1977
Annotation: Analysis of rock art on Fortescue River, Depunch Island and near Port Hedland;
informants interpretations of art and associated myths; informants from Garadjari, Nyangamada,
Nyamil, Indjiburndi, Ngarluma, Gariyara
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Ngadawanga people (A30) (WA SG50-08)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Widi people (A13) (WA SH50-02)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Source: Archaeology & physical anthropology in Oceania - 1977; 12(1); 38 - 50 - - bibl.

Local call number: S 57/4
Personal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952
Title: Footwear of the Australian Aborigines : environment vs. cultural determination
Publication info: 1947
Annotation: Footwear for casual and temporary use invented; Type used by Wanman,
Nangumarda, Pedong, Wajeri, Panjima for hunting in difficult areas; Type worn near Ooldea
when searching for dingo puppies; Kurdaitcha shoes in area between Lake Eyre & central Aust.
on east, and Laverton on west; have been diffused to the Wanman & Nangumarda at
Warrawagine; Practice of kurdaitcha magic
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bidungu people (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Source: Southwestern Journal of Anthropology -- 1947; v.3, no.2; 114-123

Local call number: S 57/9
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: More on lexicostatics
Publication info: 1960
Annotation: Comments on Hymes article Lexicostatics so Far, v.1, no.1; Difficulties in using
Swadesh test list in scattered Australian languages, gives examples in Kantyu, Wirangu,
Yulbaridja, Nyangumada, Yindjibandji, Dalandji, Buduna, Yinggada, Baladang; gives reply by
Hymes (p.340-345)
Language/Group: Balardung / Baladon language (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Wirangu language (C1) (SA SH53-14)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Source: Current Anthropology -- 1960; v.1, no.4; 338- 339 -- tbls.; map

Local call number: S 57/13
Personal Author: Capell, A. (Arthur), 1902-1986.
Title: Language and social distinction in Aboriginal Australia
Publication info: 1962
Annotation: Language of initiation (secret) - Kamilaroi, Njangumada, Anewan, Kurnu; non secret - Gugadja (western S.A.), Murinbada; relationship language Djabwurung, Koko-Yao, Wik-Mungkan, Gunwinggu (cousin), Murinbada
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Anaiwan / Nganyaywana language (D24) (NSW SH56-09)
Language/Group: Anaiwan / Nganyaywana people (D24) (NSW SH56-09)
Language/Group: Djabwurrung / Dyabwurung language (S26) (Vic SJ54-08)
Language/Group: Djabwurrung / Dyabwurung people (S26) (Vic SJ54-08)
Language/Group: Gugu Yau language (Y22) (Qld SD54-04)
Language/Group: Gugu Yau people (Y22) (Qld SD54-04)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Kurnu / Gunu language (D25) (NSW SH55-05)
Language/Group: Kurnu / Gunu people (D25) (NSW SH55-05)
Language/Group: Luritja / Loritja language (C7.1) (NT SG52-04)
Language/Group: Luritja / Loritja people (C7.1) (NT SG52-04)
Language/Group: Murrinhpatha language (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Murrinhpatha people (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)
Source: Mankind -- 1962; v.5, no.12; 514-522

Local call number: S 57/13
Personal Author: McCarthy, Frederick D. (Frederick David), 1905-1997
Title: The story of the Mungan or Bagadjimbiri brothers
Publication info: 1961
Annotation: Njamal version of legend told to author by Paddy Bong & Tommy Koppin, journeyings of the two brothers; Gives Davidsons version (Njangumada); Njamal, Karadjeri & Njangumada versions agree in basic contents of myth
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Mankind -- 1961; v.5, no.10; 420-425

Local call number: S 57/15
Personal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952
Title: Fire making in Australia
Publication info: 1947
Annotation: Detailed description of types throughout Australia, distribution references; Firedrill - Katherine River to Victoria River, northwest coastal tribes to Darwin, E. Alligator River, Kakadu, Binbinga, Murngin, Warramunga, Roper River to Calvert River, Walmbaria, Kokolamangan, Barungan, Cardwell, Mitchell River, Dunk Island, Endeavour River, Burketown,; Keppel Island, Wellesley Islands, Bloomfield River, Normanton, Cairns, Pennefather River, Cloncurry, Herbert River, Dieri, Urabunna, Wonkonguru, Adelaide, Encounter Bay, N. Flinders Ranges, Tasmania, Victoria, Esperance to Warriup, Quirading, Kellerberin,; Bardimaia (Mingenew, Mullewa), Geraldton, Kandari, Gascoyne River, Lyons River, all coastal & interior tribes between Carnarvon & Broome, Kidja & Djaru (Kimberley), Ungarinyin & north of ranges, Sunday Island, Halls Creek;

Pump Drill - Cue district; Fire-saw Central Aust., north-west N.S.W., Lachlan River, Darling River, Warramunga, Thompson River, Camooweal, Diamantina, Upper Georgina, Belyando River, Ooldea, Urabunna, Swan Hill, Murray River, Mullewa Central Murchison, Nyamal, Canning stock route,; Esperance, Windulda; Fire-plow - Ngarla, Nyamal, Targudi, Nangumarda, Wanman (along Rudall Creek); Percussion - Everard Range, Northern & Southern Flinders Ranges, Dieri of Lake Eyre, Murray River, Encounter Bay, Great Victoria Desert
Language/Group: Amangu people (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Arabana / Arabunna people (L13) (SA SH53-03)
Language/Group: Badimaya / Badimia people (A14) (WA SH50-03)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Barundji people (NSW SH55-05)
Language/Group: Bidungu people (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Binbinga people (N138) (NT SE53-03)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu people (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Ganganda people (Y138) (Qld SD54-12)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Kurrama people (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Mbambylmu / Coastal Lamalama people (Y62) (Qld SD55-09)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thaua / Dhawa people (S52) (NSW SJ55-04)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Walmbaria / Gambilmugu people (Y61) (Qld SD55-09)
Language/Group: Wangkangurru / Wangganguru people (L27) (SA SG53-12)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)
Source: American Anthropologist -- 1947; v.49, no.3; 427437 -- map

Local call number: S 57/21
Personal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952
Title: The distribution and chronology of some important types of stone implements in Western Australia
Publication info: 1957
Annotation: Discusses many types of implements & weapons, absence of edge-ground axe in most of S.A. & W.A. is explained on the basis of the restriction of diffusion by the advent of white men; problems concerning types, origin, chronology, distribution & relationships of implements; maps show distribution throughout Australia of types of implements & weapons
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)

Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Wiilman people (W7) (WA SI50-07)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Added Author: McCarthy, Frederick D. (Frederick David), 1905-1997
Source: Anthropos -- 1957; bd.52; 390-458 -- pls.; diags.; maps

Local call number: S 57/21
Personal Author: Petri, Helmut
Title: Kosmogonie unter farbigen Volkern der Westlichen Wuste Australiens
Publication info: 1965
Annotation: Mentions also cosmogony of some other tribes; Narrinyeri, Wumbaio, Wotjobaluk, Kurnai, Kulin, Kamilaroi, Ungarinyin, Garadjeri, Njamal, Djualin, Njanidjara, Njangomada, Narganji, Murajardu,
Walmadjeri, Julbari-dja
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kulin people (S21.1) (Vic SI54, SJ54)
Language/Group: Kurnai / Gunai people (S68) (Vic SJ55)
Language/Group: Marawara people (D6) (NSW SI54-07)
Language/Group: Ngarrindjeri / Narrinjeri people (S69) (SA SI54-13)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wergaia / Wotjobaluk people (S17) (Vic SI54-15)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Source: Anthropos -- 1965; v.60; [469]-479 -- Cosmogony of the Western Desert Australians, their theories about creation, belief in Supreme Being, cultural heroes

Local call number: S 57/27
Personal Author: Berndt, Ronald M. (Ronald Murray), 1916-1990
Title: The concept of the tribe in the Western Desert of Australia
Publication info: 1959
Annotation: Use of the term tribe (a) generally (b) in regard to Aboriginal Australia; region extends eastward from Kalgoorlie, Laverton & Leonora as far as Oodnadatta, south from central mountainous core to Trans-Continental railway line, from the Rawlinsons north-west to Wiluna & to Jigalong; tribal movements, situation at settlements - Giles (Rawlinson Range), Warburton Range Mission camp, Laverton, Mulga Queen, Mount Margaret, Leonora, Wiluna; gives tribal affiliations, approximate number of people, linguistic & social groups & names they apply to themselves; comments on writings of Elkin, Tindale & Douglas concerning groups; map showing tribal perspective of people at Jigalong, predominantly Gadudjara & Mandjildjara; the composition of horde & local group (or clan); lists major totemic or ancestral beings, the religious unit, dialect directly associated with (a) the local group (b) a constellation of more or less contiguous local groups, having either the same or different cult totems; changes through contact mixing of units at settlements & missions
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra language (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra people (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja language (C5) (SA SG53-14)
Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja people (C5) (SA SG53-14)
Language/Group: Birniridjara language (A25) (WA SG51-02)

Language/Group: Birniridjara people (A25) (WA SG51-02)
Language/Group: Bunggura language (A28) (WA SG52-14)
Language/Group: Bunggura people (A28) (WA SG52-14)
Language/Group: Dargudi language (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Djalgandi language (A26) (WA SG51-15)
Language/Group: Djalgandi people (A26) (WA SG51-15)
Language/Group: Djuban language (A31) (WA SG51-10)
Language/Group: Djuban people (A31) (WA SG51-10)
Language/Group: Goeng Goeng language (E36) (Qld SG56-02)
Language/Group: Goeng Goeng people (E36) (Qld SG56-02)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kiyajarra language (A52) (WA SF 52-13)
Language/Group: Kiyajarra people (A52) (WA SF 52-13)
Language/Group: Kokatha language (C3) (SA SH53-06)
Language/Group: Kokatha people (C3) (SA SH53-06)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangula language (A23) (WA SG52-14)
Language/Group: Mangula people (A23) (WA SG52-14)
Language/Group: Marawa language (A22) (WA SH51-04)
Language/Group: Marawa people (A22) (WA SH51-04)
Language/Group: Martuwangka language (A6) (WA SH51-10)
Language/Group: Martuwangka people (A6) (WA SH51-10)
Language/Group: Mudalga language (A27) (WA SG51-15)
Language/Group: Mudalga people (A27) (WA SG51-15)
Language/Group: Murunidya language (A8) (WA SH52-09)
Language/Group: Murunidya people (A8) (WA SH52-09)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara language (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara people (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Ngaanyatjarra language (A38) (WA SG51-08)
Language/Group: Ngaanyatjarra people (A38) (WA SG51-08)
Language/Group: Ngalia / Ngalea language (C2) (SA SH52-07)
Language/Group: Ngalia / Ngalea people (C2) (SA SH52-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pintupi people (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Nakako / Wanadjara language (A32) (WA SG51-10)
Language/Group: Nakako / Wanadjara people (A32) (WA SG51-10)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Wilyara language (A20) (WA SG51-13)
Language/Group: Wilyara people (A20) (WA SG51-13)
Language/Group: Yankunytjatjara language (C4) (NT SG52-16)
Language/Group: Yankunytjatjara people (C4) (NT SG52-16)
Source: Oceania -- 1959; v.30, no.2; [81]-107 -- maps.

Local call number: S 57/27
Personal Author: Elkin, A. P. (Adolphus Peter), 1891-1979
Title: Australian and New Guinea musical records
Publication info: 1957
Annotation: Catalogue of recorded songs, chants, and ceremonies from Arnhem Land, Central and North-central Australia, Western Australia, Queensland, New South Wales and New Guinea with brief notes regarding the machines on which the field recording were made; Some recordings listed individually with brief description
Language/Group: Burarra people (N82) (NT SD53-02)
Language/Group: Djambarrpuyngu people (N115) (NT SD53-03)
Language/Group: Djinba / Dyinba people (N97) (NT SD53-02)
Language/Group: Garmalanggad / Garmalanga people (N100) (NT SD53-02)
Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)
Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang people (N69) (NT SD53-02)
Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin people (N21) (NT SD52-04)
Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Ngalkbun people (N76) (NT SD53-06)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Rirratjingu people (N140) (NT SD53-03)
Language/Group: Wadyiginy people (N31) (NT SD52-03)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warramirri / Warramiri people (N131) (NT SD53-03)
Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)
Language/Group: Yangman people (N68) (NT SD53-13)
Source: Oceania -- 1957; v.27, no.4; [313]-319

Local call number: S 57/27
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: A secret language of Western Australia - a note
Publication info: 1956
Annotation: Notes collected at Wallal Downs; information from Njangumada boy of language called Malj; twenty five words with English equivalents together with Njangumada, Ngaluma, Julbaridja and Wanman; words used in connection with initiation rites
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Source: Oceania -- 1956; v.27, no.2; [158]-159

Local call number: S 57/27
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: Statistical investigations into an Australian language
Publication info: 1957
Annotation: Based on linguistic work carried out 1952-55, Wallal Downs Station; principal phonetic features; Njangumada language map indicates probable tribal boundaries; word structure, samples of text; material with literal and free translation
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Oceania -- 1957; v.27, no.4; [283]-312 -- map tbls.

Local call number: S 57/27
Personal Author: Akerman, Kim, 1947-
Title: Altered food taboos : effects on the geriatric population of South-West Kimberley
Publication info: 1975
Annotation: Examines the practice of meat avoidance as part of mortuary rituals determining the traditional elements of the custom and observing the nature and extent of change since the contact period; The meat avoidance adds to the already poor nutritional situation especially amongst the elderly
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Source: Oceania -- 1975; v.46, no.2; 122-125

Local call number: S 57/32
Personal Author: Petri, Helmut
Title: Die Altersklassen der Vorinitiation bei Eingeborenengruppen Nordwest-Australiens
Publication info: 1960
Annotation: Age groups of pre-initiation of the natives in North- West Aust.; Field work 1954/55, Njangomada territory; Boundaries, breaking up of hordes and clans to form new communities as result of white settlers; Camps around missions of Njigina, Garadjara, Mangala, Julbaridja and Njangomada; Change in cult and spiritual life; Contact situations; Local groups; Childhood - both sexes (5-10 years) play together, copy parents, boys learn spearthrowing, learning to bear pain, hunger and thirst; Details of education, name-giving, behaviour; Educational value of corroborees; Mythical traditions; Sexes separated at puberty
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Source: Ethnologica -- 1960; bd.2; [132]-145 -- map

Local call number: S 57/32
Personal Author: Petri, Helmut
Title: Die Altersklassen der Vorinitiation bei Eingeborenengruppen Nordwest-Australiens [Age groups of pre-initiation of the native groups in north-west Australia] / Helmut Petri.
Publication info: Koln : Kommissions-Verlag, 1960.
Physical descrip: p. [132]-145 : map + [16] p.
Annotation: Age groups of pre-initiation of the natives in North-West Aust.; Field work 1954/55, Njangomada territory; Boundaries, breaking up of hordes and clans to form new communities as result of white settlers; Camps around missions of Njigina, Garadjara, Mangala, Julbaridja and Njangomada; Change in cult and spiritual life; Contact situations; Local groups; Childhood - both sexes (5-10 years) play together, copy parents, boys learn spearthrowing, learning to bear pain, hunger and thirst; Details of education, name-giving, behaviour; Educational value of corroborees; Mythical traditions; Sexes separated at puberty
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Source: Ethnologica. Neue Folge 1960, bd.2, [132]-145

Local call number: S 99/9
Principal Author: Scrimgeour, Anne
Title: We only want our rights and freedom : the Pilbara pastoral workers strike, 1946-1949 / Anne Scrimgeour
Publication date: 2014
Annotation: "On 1 May 1946 Aboriginal workers on Pilbara sheep and cattle stations staged a sit-down strike for better wages and conditions. Over the following months people began moving away from stations to form two new independent communities. Why did the sit-down strike become a walk-off. This article examines the conditions of Aboriginal labour in the Pilbara in the years leading up to the strike to develop an understanding of how labour conditions influence the form of industrial action available to workers. It also examines the extent to which the establishment of independent communities was a means of achieving better labour conditions on stations, and the extent to which autonomy itself became the strikers goal'. [author's abstract]; discusses rationing as a means of colonial governance; mentions Bungalow Station, Mulyie Station, Corunna Downs Station, Mount Edgar Station, Muccan Station; establishment of independent communitites and first schools run by Indigenous Australians
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Source: History Australia, Volume 11, number 2 (August 2014), pages 101-124

Local call number: SF 07.6/2
Title: MOU signed between Wanka Maya and BHP
Imprint: 2004
Annotation: The Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, Western Desert Puntukurnuparna Aboriginal Corporation and BHP Billiton have signed a Memorandum of Understanding to assist Elder, Bruce Thomas, to record Punmu songs from three language groups - Mangala, Nyangumarta and Manyilyjarra
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra language (A33) (WA SG52-13)
Source: Yamaji News ; (5 May 2004), p. 11, port.

Local call number: SF 07.6/2
Title: Wangka Maya goes multi media
Imprint: 2003
Annotation: Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre is one of five language centres to participate in a pilot multimedia initiative to produce language resources; pilot is funded by Commonwealth Department of Communication and the Arts under the Telecommunications Action Plan for Remote Communities program
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Source: Yamaji News, (24 Sept. 2003), p. 5, ort.

Local call number: SF 21/3
Corporate Author: Strelley Community School
Title: Strelley : Aboriginal Community School
Publication info: 1979
Annotation: Structure and administration of the school; bilingual education programmes in Nyangumarta and Manyjilyjarra
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra people (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: CARE newsletter (Campaign Against Racial Exploitation) -- 1979; 15; 10

Local call number: SF 40.1/2
Corporate Author: Western Australia. Department of Education
Title: School system news / Education Department of Western Australia, Association of Independent Schools of WA, WA Catholic Education Office
Publication date: 1995
Annotation: Aboriginal language education for the three systems; includes description of Fostering English Language in Kimberley Schools (FELIKS) package and statistics of schools and students at Aboriginal Independent Community Schools for Walmajarri, Kija, Nyangumarta, Manyjiljarra, Nyoongar, Gooniyandi and Kriol
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian people (K6) (WA SE52-09)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra language (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra people (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Noongar / Nyungar / Nyungah people (W41) (WA SI50)
Language/Group: Noongar / Nyungar / Nyungah languages (W41) (WA SI50)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Source: Australian Language Matters Volume 3 no. 3 (1995), pages 10-11

Pamphlets

Local call number: p BIR
Personal Author: Birdsell, Joseph B. (Joseph Benjamin), 1908-1994
Title: Some environmental and cultural factors influencing the structuring of Australian Aboriginal populations
Publication info: 1953
Annotation: Fieldwork 1938-1939; investigation in order to quantify the relationship between rainfall and the size of the tribal area as a step in devising a method of evaluating the size of tribal population; planimeter for determining tribal areas; tribal fragmentation - Murngin, Daly River area and in Boulia district; consolidation amongst tribes in central interior N.S.W., such as Kamilaroi & Wiradjuri; estimated mean rainfall in areas of Lake Eyre (Wonkanguru), Gulf of Carpentaria (Njangga), rainforest (Mamu), north coast N.S.W. (Daingatti); list of animal and plant foods available S.W. Western Australia; Table 1; Effects of ecological & cultural factors upon density ratios - A; Unearned surface water, Murray River; B; Marine resources of Islands; C; Marine resources of Mainland coast tribes (119) - Wirangu through Wardandi, Pindjarup through Ngaluma, Njangamada and Karadjeri, Jauor through Nimanboro, Wogait through Gunavidji, Nungubuju through Karundi, Ankamuti through Koko-imudji, Jungkurara through Warkamai, Bindal through Kabikabi, Jagara through Awabakal, Kameraigal through Bratauolung, Kurung through Nauo; fragmentation of tribes due to recent acquisition of circumcision and subincision rites - Jokula through Kaurna, Kalibamu through Ramindjeri, Workabunga through Maljangapa, Kukatji through Wiljakali, Workabunga through Ngandanjara, Kukatji through Wadjalan; insular & coastal populations, exclusion on cultural grounds; variation in population size, comparisons, estimates
Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghutti people (E6) (NSW SH56-14)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi people (E29) (Qld SG56-06)
Language/Group: Angkamuthi / Anggamudi people (Y7) (Qld SC54-12)
Language/Group: Awabakal people (S66) (NSW SI56-05)
Language/Group: Batjamal / Wogait people (N6) (NT SD52-07)
Language/Group: Bindal people (E61) (Qld SE55-15)
Language/Group: Bratauolung people (S39) (Vic SJ55-10)
Language/Group: Galibamu people (G27) (Qld SE54-06)
Language/Group: Garandi people (G32) (Qld SE54-07)

Language/Group: Geawegal people (E1) (NSW SI56-01)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji people (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Gurung people (S31) (Vic SJ55-05)
Language/Group: Jagara / Yuggera people (E23) (Qld SG56-14)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kaurna people (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Ku-ring-gai / Gameraigal people (S62) (NSW SI56-05)
Language/Group: Kukatj people (G28) (Qld SE54-10)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Malyangapa / Malyangaba people (L8) (NSW SH54-11)
Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)
Language/Group: Nawo / Nawu people (L2) (SA SI53-07)
Language/Group: Ngandangara people (L30) (Qld SG54-12)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nimanburu people (K9) (WA SE51-07)
Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)
Language/Group: Nyangga people (N154) (NT SE53-04)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Pinjarup people (W6) (WA SI50-02)
Language/Group: Ramindjeri people (S2) (SA SI54-13)
Language/Group: Wadyalang people (D45) (Qld SG55-05)
Language/Group: Wakabunga people (G15) (Qld SE54-13)
Language/Group: Wangaaybuwan / Wongaibon people (D18) (NSW SI55-02)
Language/Group: Wangkangurru / Wangganguru people (L27) (SA SG53-12)
Language/Group: Wardandi people (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Wargamay / Warrgamay people (Y134) (Qld SE55-10)
Language/Group: Wilyagali people (D16) (NSW SI54-03)
Language/Group: Wiradjuri people (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Wirangu people (C1) (SA SH53-14)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)
Source: American Naturalist -- 1953; v.87; 171-207 -- graphs; maps; tbls.

Local call number: P BRA
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: The symbolism of the north-western Australian zigzag design
Publication info: 1972
Annotation: Designs on wooden objects (mainly weapons), discusses meanings of Ngarluma, Njamal, Njamgumarda, Paljgu, Pandjima, Karierra or Karjarra, Ngarla shield designs; spear throwers - Padjima & Ngarluma, Jindjiparndi, Marduthunira, Karierra, Paljgu, Ngarla designs; wooden sword - Ngarluma, Jindjiparndi, Marduthunira, Karierra, Paljgu & Ngarla designs; designs seen as symbols of geological features in owners country, ability of Aborigines to recognise compass bearings, accuracy of geographical knowledge in myths (Fortescue River example), relationship to cuts on shields (example from Fortescue, Yule, Oakover & De Grey Rivers), differences between work of right & left handed people, designs to represent sea water & waterholes, age of zigzag design (comparison with predynastic Egypt)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Source: Oceania -- 1972; v.42, no.3; 223-238; pls.; illus.; maps

Local call number: P BRA
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: Ein Abessiv im Gemein-Australischen
Publication info: 1965
Annotation: Part of a study on the use of the abessive (negation suffix) in Australian Aboriginal
dialects, and which leads to the conclusion that the Australian-Uralic linguistic relationship points
to a common origin; examples of the abessive in Mieu in connection with particles, nouns, verbs;
examples of abessive in some other Aboriginal dialects; comparisons of use of abessive in Uralic
and Aboriginal dialects; Map shows locations where abessive is used; table gives dialects with
their locations and use of abessive Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Gangulu / Kanolu language (E40) (Qld SG56-01)
Language/Group: Gangulu / Kanolu people (E40) (Qld SG56-01)
Language/Group: Kaurna language (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Kaurna people (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Minjungbal / Minyangbal language (E18) (NSW SH56-03)
Language/Group: Minjungbal / Minyangbal people (E18) (NSW SH56-03)
Language/Group: Ngalkbun people (N76) (NT SD53-06)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Dharawal / Tharawal / Dariwal language (S59) (NSW SI56-09)
Language/Group: Dharawal / Tharawal / Dariwal people (S59) (NSW SI56-09)
Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka language (E28) (Qld SG56-10)
Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka people (E28) (Qld SG56-10)
Language/Group: Wiradjuri language (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Wiradjuri people (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Yangman language (N68) (NT SD53-13)
Language/Group: Yangman people (N68) (NT SD53-13)
Source: Anthropos -- 1965; v.60; [646]-662 -- tbls. map

Local call number: p BRA
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: The language situation in the Pilbara - past and present
Publication info: 1967
Annotation: Field work 1964-67; discusses early linguistic work, meaning of language names,
occurrence of passive verbal concept and active verbal concept; includes index of tribal names
and maps showing distribution
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bidungu language (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Bidungu people (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Birniridjara language (A25) (WA SG51-02)
Language/Group: Birniridjara people (A25) (WA SG51-02)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Djuban language (A31) (WA SG51-10)

Language/Group: Djuban people (A31) (WA SG51-10)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kurrama language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Kurrama people (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Madoidja language (A41) (WA SG51-05)
Language/Group: Madoidja people (A41) (WA SG51-05)
Language/Group: Malkana / Malgana language (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Malkana / Malgana people (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Maya language (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nhuwala language (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nhuwala people (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wardal language (A19) (WA SG50-15)
Language/Group: Wardal people (A19) (WA SG50-15)
Language/Group: Wawula language (A29) (WA SG51-05)
Language/Group: Wawula people (A29) (WA SG51-05)
Language/Group: Witukari language (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Witukari people (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Source: Pacific Linguistics - 1967; series A-11; 1-20a – maps - Papers in Australian linguistics, no.2

Local call number: p BUC
Personal Author: Bucknall, Gwen
Title: Nyangumarta : alive and adapting / Gwen Bucknall.
Publication info: 1997
Physical descrip: p. 43-56
Annotation: Considers the effects of demographic, social and cultural dislocation on the Western Desert, Strelley Aboriginal community by shift in language from 1976 to 1993; changes in code mixing and the need for English are considered
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Source: Australian review of applied linguistics, Vol 20, no. 1 (1997), p. 43-56.

Local call number: p CAP
Personal Author: Capell, A. (Arthur), 1902-1986.
Title: The classification of languages in north and northwest Australia
Publication info: 1940
Annotation: Fieldwork 1938 and 1939; grammatical study, outline of phonetics; map shows areas of multiple, dual classifying languages; prefixing, non classifying languages; brief comparative vocabularies
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin language (N21) (NT SD52-04)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji language (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Amurdak / Umorrdak / Amarak people (N47) (NT SC53-13)
Language/Group: Amurdak / Umorrdak / Amarak language (N47) (NT SC53-13)
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Batjamal / Wogait language (N6) (NT SD52-07)
Language/Group: Batjamal / Wogait people (N6) (NT SD52-07)
Language/Group: Ngardi / Bunara language (A69) (WA SE52-14)
Language/Group: Ngardi / Bunara people (A69) (WA SE52-14)
Language/Group: Bunuba / Punuba language (K5) (WA SE 51-08)
Language/Group: Bunuba / Punuba people (K5) (WA SE51-08)
Language/Group: Burarra language (N82) (NT SD53-02)
Language/Group: Burarra people (N82) (NT SD53-02)
Language/Group: Jaminjung / Djaminjung language (N18) (NT SD52-15)
Language/Group: Jaminjung / Djaminjung people (N18) (NT SD52-15)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Jawi / Djawi language (K16) (WA SE 51-03)
Language/Group: Jawi / Djawi people (K16) (WA SE51-03)
Language/Group: Djerag language (K47) (WA SD52-14)
Language/Group: Jukun / Djugan language (K2) (WA SE 51-06)
Language/Group: Jukun / Djugan people (K2) (WA SE51-06)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu language (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu people (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Gamberre / Gambera language (K39) (WA SD52-09)
Language/Group: Gamberre / Gambera people (K39) (WA SD52-09)
Language/Group: Garama language (N34) (NT SD52-12)
Language/Group: Garama people (N34) (NT SD52-12)
Language/Group: Gingana language (K40) (WA SD52-09)
Language/Group: Gingana people (K40) (WA SD52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian people (K6) (WA SE52-09)
Language/Group: Gooloowarrang / Guluwarin / Kuluwarrang language (K33) (WA SD52-02)
Language/Group: Gooloowarrang / Guluwarin / Kuluwarrang people (K33) (WA SE52-02)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji people (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Guwij language (K19) (WA SD52-13)
Language/Group: Guwij people (K19) (WA SD52-13)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kaytetye / Kaytej language (C13) (NT SF53-06)
Language/Group: Kaytetye / Kaytej people (C13) (NT SF53-06)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang language (N69) (NT SD53-02)
Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang people (N69) (NT SD53-02)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin people (N21) (NT SD52-04)

Language/Group: Malak Malak language (N22) (NT SD52-08)
Language/Group: Malak Malak people (N22) (NT SD52-08)
Language/Group: Malngin language (K30) (WA SE52-06)
Language/Group: Malngin people (K30) (WA SE52-06)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi language (N78) (NT SD53-09)
Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi people (N78) (NT SD53-09)
Language/Group: Mengerrdji / Mangeri / Mangerr language (N53) (NT SD52-04)
Language/Group: Mengerrdji / Mangeri / Mangerr people (N53) (NT SD52-04)
Language/Group: Marrgu / Margu language (N45) (NT SC53-13)
Language/Group: Marrgu / Margu people (N45) (NT SC53-13)
Language/Group: Marrithiyel language (N7) (NT SD52-07)
Language/Group: Marrithiyel people (N7) (NT SD52-07)
Language/Group: Maung / Mawng language (N64) (NT SC53-13)
Language/Group: Maung / Mawng people (N64) (NT SC53-13)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung language (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung people (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Miwa / Bagu language (K44) (WA SD52-09)
Language/Group: Miwa / Bagu people (K44) (WA SD52-09)
Language/Group: Mudburra language (C25) (NT SE53-05)
Language/Group: Mudburra people (C25) (NT SE53-05)
Language/Group: Munumburu language (K25) (WA SD52-14)
Language/Group: Munumburu people (K25) (WA SD52-13)
Language/Group: Nakkara / Nagara language (N80) (NT SD53-02)
Language/Group: Nakkara / Nagara people (N80) (NT SD53-02)
Language/Group: Ngaliwuru language (N19) (NT SE52-03)
Language/Group: Ngaliwuru people (N19) (NT SE52-03)
Language/Group: Ngangiwumirri / Ngangumiri language (N17) (NT SD52-12)
Language/Group: Ngangiwumirri / Ngangumiri people (N17) (NT SD52-12)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman language (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman people (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngumbarl language (K4) (WA SE 51-06)
Language/Group: Ngumbarl people (K4) (WA SE51-06)
Language/Group: Nungali language (N28) (NT SD52-12)
Language/Group: Nungali people (N28) (NT SD52-12)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Nyininy language (K7) (WA SE 52-10)
Language/Group: Nyininy people (K7) (WA SE52-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Tiwi language (N20) (NT SC52-16)
Language/Group: Tiwi people (N20) (NT SC52-16)
Language/Group: Unggumi language (K14) (WA SE 51-03)
Language/Group: Unggumi people (K14) (WA SE51-08)
Language/Group: Walajangarri language (K24) (WA SE 52-02)
Language/Group: Walajangarri people (K24) (WA SE52-05)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wanyjirra language (K21) (NT SE52-11)
Language/Group: Wanyjirra people (K21) (NT SE52-11)

Language/Group: Warrwa / Warwa language (K10) (WA SE 51-07)
Language/Group: Warrwa / Warwa people (K10) (WA SE51-07)
Language/Group: Wilawila language (K35) (WA SD52-09)
Language/Group: Wilawila people (K35) (WA SD52-13)
Language/Group: Wolyamidi language (K26) (WA SD52-13)
Language/Group: Wolyamidi people (K26) (WA SD52-13)
Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya language (N39) (NT SC53-13)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya people (N39) (NT SC53-13)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Source: Oceania -- 1940; v.10, no.3; [241]-272; no.4; [404]-433 -- tbls.; map

Local call number: p CAT
Title: Our Father, Hail Mary (adapted) / translated by K. McKelson : in Njanumada, Djualinj, Garadjari,
Yulbaridja and Mangala
Publication info: [La Grange, W.A.] : La Grange Mission, 1974
Physical descrip: 7 p. (in 4 1.)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)

Local call number: p DAL
Personal Author: Dalton, Peter Richard
Title: Report to the Institute of Aboriginal Studies
Publication info: 1965
Physical descrip: 36p.
Annotation: Ethnographical material collected 1963-64; BroomeDerby-Halls Creek, Lombadina, Beagle Bay & La Grange Missions; Contemporary situation; Intermarriage between Djugan, Bard & Yauro tribes; Concentration of groups in 3 areas - Bard, Garadjeri, Yauro, Nyul-nyul and Djaber-djaber; Employment, housing & welfare; Traditional picture - social organization, tribal boundaries, land marks; Section system, kinship terminology, marriage; Leadership; Gurungara cult, belief & ritual; Mythology, after death beliefs, burial; Importance of dreams; Ceremonial centres, circumcision rite; Notes on material culture, sacred boards, art; List of tape records made (maily Nigina language material); Map shows approximate tribal boundaries
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera language (K8) (WA SE 51-06)
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera people (K8) (WA SE51-06)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Jukun / Djugan language (K2) (WA SE 51-06)
Language/Group: Jukun / Djugan people (K2) (WA SE51-06)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)

Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Ngumbarl language (K4) (WA SE 51-06)
Language/Group: Ngumbarl people (K4) (WA SE51-06)
Language/Group: Nimanburu language (K9) (WA SE 51-07)
Language/Group: Nimanburu people (K9) (WA SE51-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)

Local call number: p DAV
Personal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952
Title: Disposal of the dead in Western Australia
Publication info: 1928
Annotation: Based on previously published reports and authors field-work in 1930-1931 and
1938-1939; Considers distribution of various types of burial, cannibalism, mourning for W.A. and
adjoining areas
Language/Group: Adnyamathanha people (L10) (SA SH54-09)
Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja people (C5) (SA SG53-14)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Parnkalla / Barngarla / Bungala / Banggarla people (L6) (SA SI53-04)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Kokatha people (C3) (SA SH53-06)
Language/Group: Nawo / Nawu people (L2) (SA SI53-07)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)
Language/Group: Wirangu people (C1) (SA SH53-14)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Source: American Philosophical Society -- Proceedings ; Vol. 93, no.1 (1948), p. 71-97 -- map

Local call number: p DAV
Personal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952
Title: The possible source and antiquity of the slate churingas of Western Australia
Publication info: 1947
Annotation: Results of fieldwork 1938-39; Consideration of few extinct specimens from Yalgoo;
sth. of Fitzroy River (Djaru to Kidja informants); Nullagine (but not manufactured there); Attemp to

trace origin of varying designs & known diffusion; Consideration given to motifs, bullroarers and other ritual objects - maps show distribution throughout Australia; potential area of slate and ritual object manufacture; antiquity
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Source: American Philosophical Society -- Proceedings, v.97, no.2, 1953; 194-213 -- diags.; tbls.; maps

Local call number: p FIT
Personal Author: Fitzgerald, Tricia
Title: Song and dance : Indigenous communities fight to preserve their languages / by Tricia Fitzgerald
Publication info: 2005
Physical descrip: p. 8-9 : col. ill.
Annotation: Overview of some of the language revival happenings around Australia, including Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre in South Hedland and Gamilaraay Yuwaalaray in western New South Wales; Nyangumarta turtle dance
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Source: Artbeat ; Summer 2005 : p. 8-9

Local call number: p LAU
Personal Author: Laurie, Victoria
Title: Tracking Brandon
Publication info: 2009
Physical descrip: p. 10, 12, 13-14
Annotation: annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: The Weekend Australian magazine Jan 24-25 2009 : p. 10, 12, 13-14

Local call number: p MCK
Personal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: Japulu kankarra = The father in heaven / Kevin McKelson
Publication info: Kensington, NSW : Nelen Yubu Missiological Unit, [1996]
Physical descrip: 50 pages ; 21 cm
Annotation: Autobiographical information by Father Kevin McKelson SAC; describes his life and work as a Catholic priest at Wupipi / Broome, Western Australia, 1954-1961; Bidyadanga / Lagrange mission, West Kimberley, Western Australia, 1961-1994; includes information on his studies of language; kinship ; ceremonies; reflects on the relationship between Indigenous Law and Catholic Law, Dreaming and the Catholic faith; comments briefly on liturgical inculturation; includes six Dreaming stories told in Nyangumarta language by Tommy Dodd in 1968 retold in English, some with comments, by Father McKelson
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Dodd, Tommy

Local call number: p MUS
Title: Marnti warajanga : a walk together
Publication info: [Canberra] : Museum of Australian Democracy at Old Parliament House, c2012
Physical descrip: 40 p. : ill. (some col.), ports ; 20 cm x 20 cm.

ISBN: 097501742X
ISBN: 9780975017425
Annotation: annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Titz, Tobias

Local call number: p OGR
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: New concepts in Nyanumada : some data on linguistic acculturation
Publication info: 1960
Annotation: Analysis of the manner in which concepts exclusive to western culture are expressed in Nyanumada recombination and extension of native forms; borrowing from English
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Anthropological linguistics -- 1960; 2(1); 1-6 -Photocopy

Local call number: p PAL
Personal Author: Palmer, Kingsley, 1946-
Title: Aborigines, values and the environment / Kingsley Palmer
Publication info: [Canberra, A.C.T.] :bCentre for Resource and Environmental Studies, Australian National University, 1991.
Physical descrip: 11 p. ; 30 cm.
ISBN: 0-86740-391-8
Annotation: The relationship of pre-contact Aborigines with the environment, a naturally derived balance between exploitation and consumption; uses the Nyangamarta and Nyamil people of Western Australia to demonstrate the role of religion in Aboriginal acceptance and nurturance of land; argues Aboriginal people did not possess the technology to cause lasting environmental change
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Witukari people (A60) (WA SF50-04)

Local call number: p PAS
Title: Australian short stories. No. 46 / edited by Bruce Pascoe and Lyn Harwood.
Publication info: Apollo Bay, Victoria : Pascoe Publishing, 1994.
Copyright date: Â© Copyright of this compilation Pascoe Publishing 1994.
Physical descrip: 102 pages : illustrations ; 20 cm.
Annotation: Selection of Australian short stories, poetry and non-fiction including two stories translated from the Nyanguamarta language, 'poignant stories of Aboriginal life' and a summary of the the action of the Nomads group of the Port Hedland region against the Western Australian government.
Language/Group: Wathawurrung / Wada wurrung / Wathaurong people (S29) (Vic SJ54-12)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Pascoe, Bruce, 1947-
Added Author: Harwood, Lyn

Local call number: p PET
Personal Author: Petri, Helmut
Title: Geographisches weltbild und zwischenstammliche Handelsverbindungen nordwestaustralischer
Eingeborenen- Gruppen / Helmut Petri
Publication info: 1959
Physical descrip: p. [3]-22. : ill., map.
Annotation: Geographical conception of the world and intertribal commerce among northwestern Australian Aboriginal groups (especially Njangemada. Garadjara, Mangala)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)

Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Wiener Volkerkundliche Meitteilungen ; Vol. 7(1959)

Local call number: p PET
Personal Author: Petri, Helmut
Title: Nativismus und millenarismus im gegenwartigen Australien [Nativism and milleranism in present-day Australia]/ von Helmut Petri und Gisela Petri-Odermann
Publication info: 1964
Physical descrip: p. 461-466 + [12] p.
Annotation: Cultural revitalization trends observed among Garadjeri and Njangomada people at La Grange; influence of desert immigrants from the east and Aboriginal political propagandists from Port Hedland area; emergence of wanadjari cult complex; includes anti European and neo traditional elements and a Jesus type figure (see also PMS 398)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Petri-Odermann, Gisela
Source: Haberland, E.; Schuster, M.; Straube, H. Festschrift fur Ad. E. Jensen -- Munchen; Klaus Renner, 1964; 2; p. 461-466

Local call number: p PET
Personal Author: Petri, Helmut
Title: Dynamik im Stammesleben Nordwest-Australiens / von Helmut Petri
Publication info: 1966
Physical descrip: p. [152]-168. : ill., map.
Annotation: Field work undertaken during Frobenius Expedition, 1954/55 (map shows approximate location) among Njangomada and Yulbari-dja people & surrounding area; Myths, mythological routes (includes Warburton Ranges and Kimberleys), names given to dreamtime heroes, culture-mythological complexes; Initiation rites (circumcision and subincision), names given to initiates, kinship and descent, linguistic information, local grouping
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Source: Paideuma ; Bd.6, Hft. 3 (1966)

Local call number: p PET
Personal Author: Petri, Helmut
Title: Frobenius-Expedition nach Nordwest-Australien, 1953-1955, (kurzer Reisebericht) [The Frobenius expedition to northwest Australia, 1953-1955, a brief report]
Publication info: 1955
Annotation: Expedition sponsored by the Frobenius Institute of the Goethe University, Frankfurt, on behalf of the Deutsche Forschungsgemeinschaft December 1953 to May 1955, to undertake linguistic & ethnographic studies with Dr. Gisela Odermann, inland between; Broome & Port Hedland; Brief details on work among Njanggomada at Anna Plains Station, association with Geradjara, Mangala, Djualin & nomadic Yulbari-dja, continued ceremonial life, tribal regrouping of Njanggomada & Yulban-dja, similarity of social systems, collection of; Njanggomada vocabulary
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Source: Paideuma -- 1955; Bd.6, Hft.2; 92-94

Local call number: p PET
Personal Author: Petri, Helmut
Title: Gibt es noch Unberuhrte wildbeuter im heutigen Australien
Publication info: 1963
Annotation: La Grange Mission - Njangomada, Garadjeri, Mangala tribes; the variation in numbers at mission during different periods; Family structure & age grouping; Sketch map drawn by natives of their homeland; Local grouping of tribes, groups with minimal European associations, traditional life, personal contacts with natives, south Kimberley area
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Baessler - Archiv -- 1963; n.f., bd.10, hft.2; 291-308

Local call number: p PET
Personal Author: Petri, Helmut
Title: Geographisches weltbild und zwischenstammliche Handelsverbindungen nordwestaustralischer Eingeborenen-Gruppen = (Geographical worldview and intertribal trade connections of Northwest Australian native groups) / Helmut Petri ; translated by Margaret Pawsey and Kim Akerman September 2012
Publication info: 2012
Physical descrip: 19 p. : map ; 30 cm.
Annotation: annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Pawsey, Margaret
Added Author: Akerman, Kim, 1947-

Local call number: p PET
Personal Author: Petri-Odermann, Gisela
Title: Heilkunde der Njangomada, Nordwest-Australien
Publication info: 1958
Annotation: Medicine of Njangomada tribe, training of children, mythical routes of Djanba; Black magic, therapeutic magic, functions of medicine men, list of medical terms (German - Njangomada), food and cooking, treatment of sicknesses, after circumcision, subincision and cicatrization; Types of medicines
field work with Frobenius Expedition, 1953-55
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Paideuma -- 1958; v.6; 411-428

Local call number: p PET
Personal Author: Petri-Odermann, Gisela
Title: Heilkunde der NjaÃ±omada, Nordwest Australien = (Healing arts of the NjaÃ±omada, northwest Australia) / by Gisela Odermann; translated by Margaret Pawsey and Kim Akerman
Publication info: [2012?]
Physical descrip: 19 p. ; 30 cm.
Annotation: annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Pawsey, Margaret
Added Author: Akerman, Kim, 1947-
Source: Paideuma Vol. 6 1963 : p. 411-428

Reference material

Local call number: REF 016.30589915 NAT
Title: Nyangumarta : traditional society & contact history : Western Australia
Publication info: Perth, W. A. : National Native Title Tribunal, Research Unit, c2003
Physical descrip: 9 p. ; 21 cm.
Annotation: Annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Local call number: REF 016.30589915 NAT
Title: Nyangumarta people : Western Australia
Publication info: Perth, W. A. : National Native Title Tribunal, Research Unit, c2003
Physical descrip: 7 p. ; 21 cm.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Electronic access: Click link for electronic access to online document:
http://www.nntt.gov.au/Information%20Publications/East%20Pilbara.pdf

Local call number: REF 581.632 LAN
Personal Author: Lands, Merrilee, 1963-
Title: Mayi : some bush fruits of Dampierland / [prepared by Merrilee Lands for the Dampierland Oral History Project]
Publication info: Broome, W.A. : Magabala Books , 1987
Physical descrip: 60 p., [2] p. of plates : ill. (some col.) ; 18 cm.
ISBN: 0731603354
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Ethnobotany; plant identification with names in Yawuru, Bardi, Nyul Nyul, Nyangumarta and Karajarri; preparation and uses
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)

Electronic access

Local call number: ELECTRONIC ACCESS ONLY
Title: Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre [electronic resource]
Publication info: South Hedland, W.A.: Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre [200-?]
Annotation: Website of leading Aboriginal language and resource centre, Wangka Maya Language Centre; the centre manages programs aimed at recording, analysis, preservation, maintenance and promotion of the Pilbara region's Aboriginal languages, culture and history; it welcomes research partnerships with enrolled linguistic students, accredited organisations and universities; has a membership and board of directors, and includes a resource centre for Aboriginal communities of the Pilbara; Wangka Maya offers custom made and regular cultural awareness training; a Media Unit at Wangka Maya supports the language team to develop CDs, DVDs and other language resources Technical details: Mode of access: Internet via World Wide Web. Available at: http://www.wangkamaya.org.au
Technical details: System requirements: Adobe Acrobat Reader required to view documents.
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Juwaliny / Djuwarliny language (A88) (WA SE51-16)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kurrama language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)

Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Manjiljarra / Martu Wangka language (A51.1) (WA SF51-12)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nhuwala language (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Putijarra language (A54) (WA SG51-02)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thiin language (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga language (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Electronic access: Click link for electronic access to Publisher site
http://www.wangkamaya.org.au/about-wangka-maya
Electronic access: Click link for electronic access to archived site at PANDORA
http://nla.gov.au/nla.arc-61366

Local call number: 782.42089915 PIL CD
Title: Nyangumarta massacre songline [sound recording]
Publication info: [Port Hedland, W. A.] : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre,
[2005?]
Physical descrip: 1 sound disc (16 min. 48 sec.) : digital
Annotation: Songline documenting a massacre which took place on Pardoo Station. The
Nyangumarta people gave the songline to the Walmajarri women of Fitzroy Crossing for
safekeeping during the 1950s or 1960s. The songs are in the Nyangumarta language. In 2005 the
elderly Fitzroy Crossing women decided the time was right to hand the songline back to the
Nyangumarta people. Wangka Maya Language Centre recorded this handing back at
Pundulmurra College and produced this CD with the Walmajarri women singing the songs for the
Nyangumarta elders annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)

Local call number: AILEC 0017
Personal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: Topical vocabulary in Northern Nyangumarta [electronic resource]
Access: Open access for downloading
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Electronic access: Click to download file:
http://aiatsis.gov.au/sites/default/files/catalogue_resources/0017_Access.zip

Local call number: AILEC 0073
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: Nyangumarta wordlist [electronic resource]
Access restriction: Access - Open access for downloading
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Electronic access: Click link for electronic access to document
http://aiatsis.gov.au/sites/default/files/catalogue_resources/0073_access.zip

Local call number: AILEC 0170
Personal Author: Butcher, Andrew
Title: Phonetics of Australian Languages [electronic resource]
Access restriction: Open access for downloading
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji language (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Wagiman / Wageman language (N27) (NT SD52-12)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Adnyamathanha language (L10) (SA SH54-09)
Language/Group: Wadyiginy language (N31) (NT SD52-03)
Language/Group: Burarra language (N82) (NT SD53-02)
Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Gupapuyngu language (N122.1) (NT SD53-03)
Language/Group: Gurrgoni / Guragone / Gungurugoni language (N75) (NT SD53-02)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Kalaw Kawaw Ya language (Y2) (Qld TSI SC54-07)
Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang language (N69) (NT SD53-02)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Marrithiyel language (N7) (NT SD52-07)
Language/Group: Murrinhpatha language (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Ngaatjatjara language (A43) (WA SG50-12)
Electronic access: Click link for electronic access to document
http://aiatsis.gov.au/sites/default/files/catalogue_resources/0170_access.zip

Local call number: AILEC 0217
Personal Author: Geytenbeek, Brian
Title: Nyangumarta-English Dictionary [electronic resource]
Access restriction: Access - Open access for reading and copying in accordance with copyright.
Contact AIATSIS Library
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Geytenbeek, Helen
Electronic access: See Reference or Library staff to access file
I:\Library\Digital Docs\ASEDA\0217_access.zip

Local call number: AILEC 0278
Corporate Author: Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre
Title: Nyangumarta wordlist [electronic resource]
Access restriction: Access - Depositor's permission required. Contact AIATSIS Library
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: AILEC 0321
Personal Author: Thomas, Bruce
Title: Aboriginal languages of the Pilbara: Nyangumarta [electronic resource]
Access restriction: Access - Open access for downloading
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Thomas, Frank
Added Author: Geytenbeek, Brian

Added Author: Thieberger, Nicholas
Electronic access: Click link for electronic access to document
http://aiatsis.gov.au/sites/default/files/catalogue_resources/0321_access.zip

Local call number: AILEC 0695
Personal Author: Sharp, Janet, 1957-
Title: Nyangumarta PhD [electronic resource]
Access restriction: Access - Open access for reading and copying in accordance with copyright.
Contact AIATSIS Library
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Electronic access: See Reference or Library staff to access file
I:\Library\Digital Docs\ASEDA\0695_access.zip

Local call number: AILEC 0712
Personal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952
Title: Pilbara vocabularies [electronic resource]
Access restriction: Access - Open access for downloading
Language/Group: Badimaya / Badimia language (A14) (WA SH50-03)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bidungu language (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Dargudi language (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Kurrama language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Kuwarra / Koara language (A16) (WA SH51-01)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Electronic access: Click link for electronic access to document
http://aiatsis.gov.au/sites/default/files/catalogue_resources/0712_access.zip

Rare books

Local call number: RB B524.88/A1
Personal Author: Capell, A. (Arthur), 1902-1986.
Title: Language in Aboriginal Australia
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Australia wide survey of previous literature and research; comments on Papuan and
Malayan influence in North
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Awabakal language (S66) (NSW SI56-05)
Language/Group: Bundjalung / Banjalang language (E12) (NSW SH56-02)
Language/Group: Bunuba / Punuba language (K5) (WA SE 51-08)
Language/Group: Diyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Dungidjau language (E20) (Qld SG56-14)
Language/Group: Gamberre / Gambera language (K39) (WA SD52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)

Language/Group: Gundjeihmi / Kundjeymi language (N71) (NT SD53-01)
Language/Group: Jawoyn language (N57) (NT SD53-09)
Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kurnai / Gunai language group (S68) (Vic SJ55)
Language/Group: Maung / Mawng language (N64) (NT SC53-13)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Nggerigudi / Yupngayth language (Y19) (Qld SD54-03)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha language (G6) (Qld SF54-10)
Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Rirratjingu language (N140) (NT SD53-03)
Language/Group: Dharawal / Tharawal / Dariwal language (S59) (NSW SI56-09)
Language/Group: Unggumi language (K14) (WA SE 51-03)
Language/Group: Wakaya language (C16) (NT SE53-15)
Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka language (E28) (Qld SG56-10)
Language/Group: Warramirri / Warramiri language (N131) (NT SD53-03)
Language/Group: Warrwa / Warwa language (K10) (WA SE 51-07)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wiradjuri language (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Wunambal language (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Yangman language (N68) (NT SD53-13)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya language (N39) (NT SC53-13)
Source: Berndt, R.; Berndt, C. -- Aboriginal Man in Australia, 1965; [101]-118

Local call number: RB B524.88/A1
Personal Author: Jones, Trevor A.
Title: Australian Aboriginal music : the Elkin collections contribution toward an overall picture
Publication info: 1965
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Descriptive analysis made of recordings from Murchison, Jigalong, Wallal, Areyonga, Alice Springs, Yuendumu, Phillip Creek, Groote Eylandt, Mitchell R., Edward R., Brisbane R., Woodenbong; dates recorded, recordist, record numbers, instruments; Transcription of recordings; Njangumada, Pidjandjara, Warramunga, Waljbiri, Endiljawgwa, Kamilaroi
Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa people (N151) (NT SD53-12)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)
Source: Berndt, R.; Berndt, C. Aboriginal Man in Australia, 1965; [286]-374 -- pls.; map; tbls.

Local call number: RB B524.88/W1
Personal Author: Berndt, Ronald M. (Ronald Murray), 1916-1990
Title: The world of the first Australians : an introduction to the traditional life of the Australian Aborigines
Publication info: Sydney:Ure Smith 1964
Physical descrip: xxii, 509 p.
Access: This work includes secret information and/or pictures which some Aboriginal men and women may not wish to see. Held in the women's cupboard
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Origin, tentative migratory routes into Australia, time depth and cultural categories; physical homogeneity / heterogeneity; summary of frequencies for various marker genes in Australian Aboriginal populations (Kimberleys, Bathurst Island, Cape York (Cairns), Cherbourg,

Port Hedland, Yuendumu - Haast Bluff - Alice Springs, Laverton - Leonora; physical appearance & difference, cultural similarity & diversity; tribe and basic social groups, tribal map showing 160 named groups; tribal limitations & language variation, social groups (local descent, religious unit, clan, horde, family structure) totemic groups, moieties, sections & subsections (examples from Broome, La Grange, De Grey area, Balga, Birrundudu, Wave Hill, Roper; summarizes various viewpoints on social organization generally, map shows distributional spread; systems in detail of Gunwinggu & Maung (western Arnhem Land), Melville & Bathurst Islands, N.E. Arnhem Land system (Wulamba), table shows linguistic units & clans (Mada & Mala); kinship systems (Andigari (Great Victoria Desert), Gunwinggu), brings together other systems, presented by previous authors (Kariera, Kumbangeri, Aranda, Karadjeri, Ungarinyin, Wikmungan, Yir-Yiront); behavioural patterns avoidance, incest, exchange or wives during rituals; Chap. 4; The basis of economic life, exploitation of natural environment, foods, preparation, techniques in collecting, fishing, hunting, division of labour, trade & exchange, 6 types of gift exchange, cooperation among kin folk, trade ceremonies, map; shows distribution in W. Arnhem Land, focusing on Oenpelli; Chap.5; Life cycle; conception beliefs, birth rites, childhood (Great Victoria Desert, N.E. Arnhem Land, Wikmungan, W. Arnhem Land, Kimberleys, Aranda, lower River Murray, Ooldea), male initiation (Great Victoria Desert, Karadjeri Arnhem Land, Aranda), map shows distribution of circumcision & subincision; types of initiation with examples; initiation of girls (examples from Boulia, Birdsville, central Australia, Laragia, Wogaidj, Victoria & Daly Rivers, East Kimberley, Great Victoria Desert, Dieri, Arnhem Land); Chap.6; Marriage & marital relations (Great Victoria Desert, Arnhem Land, Melville & Bathurst Islands), elopement, marriage by capture; polygyny; treatment of aged; summarizes life cycle; Chap. 7; Concept of the sacred, creation; totemism individual (especially Wuradjeri, Jaralde); sex (Kurnai); moiety; section & subsection (East Kimberley, Balgo); clan, matrilineal and patrilineal; local; conception; birth (Great Victoria Desert); dream (W. Arnhem Land); multiple (Yir-Yoront, N.E. Arnhem Land, Great Victoria Desert); four main elements of mythology in the organization of religion; myth content - Biaimi myth collected at Menindee, 1943; Ngurunderi myth of lower River Murray; Muramura of Lake Eyre, Wadi Malu (Laverton & Warburtons) & myth of Njirana & Julana; gives some words with interlinear translations to these; Waramurungundju myth of Gunwinggu, Ubar of W. Arnhem Land, Djanggawul of N.E. Arnhem Land & Milingimbi; concept of the fertility mother; role of women (Kimberleys, Arnhem Land, Aranda, Great Victoria Desert); Chap.8; Sacred sphere of ritual - division lof labour (Bathurst & Melville Islands, lower River Murray, Western Desert, Arnhem Land); ritual validation; myth as explanation of ritual - gives examples (Western Desert, W. Arnhem Land, Fitzmaurice River, re-enactment of myth; dreaming tracks; increase ritual (Western Desert, Forrest River Aranda, Alice Springs, Dieri); ritual representations among Aranda, Balgo, Great Victoria Desert, Laverton, Warburtons, Victoria River district, Ooldea, Arnhem Land, obtaining of Maraiian ceremonies by W. Arnhem Land people; fertility cults - Ubar (Goulburn Island & W. Arnhem Land); Djanggawul (N.E. Arnhem Land), Kunapipi cult, Wawalag; social relevance of ritual; Chap.9; Belief in magic; native doctor sorcerer (Wuradjeri, Gunwinggu, Lunga, Great Victoria Desert); initiation of doctor (Wuradjeri, Dieri,
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gunditjmara / Gurndidy / Dhaurwurd-Wurrung people (S20) (Vic SJ54-11)
Language/Group: Adnyamathanha people (L10) (SA SH54-09)
Language/Group: Amurdak / Umorrdak / Amarak people (N47) (NT SC53-13)
Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja people (C5) (SA SG53-14)
Language/Group: Arabana / Arabunna people (L13) (SA SH53-03)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Balardung / Baladon people (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Bararrngu people (N129) (NT SC53-16)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Barindji people (D12) (NSW SI54-04)
Language/Group: Parnkalla / Barngarla / Bungala / Banggarla people (L6) (SA SI53-04)
Language/Group: Bibbulman people (W1) (WA SI50-10)
Language/Group: Bigambul people (D34) (Qld SH56-01)
Language/Group: Bundhamara people (L26) (Qld SG54-16)
Language/Group: Bural Bural people (N114) (NT SC53-16)

Language/Group: Burarra people (N82) (NT SD53-02)
Language/Group: Dagoman people (N38) (NT SD52-12)
Language/Group: Dalabon / Dangbon people (N60) (NT SD53-02)
Language/Group: Danggali people (D14) (SA SI54-06)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Djambarrpuyngu people (N115) (NT SD53-03)
Language/Group: Jaminjung / Djaminjung people (N18) (NT SD52-15)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Djerag language (K47) (WA SD52-14)
Language/Group: Djinba / Dyinba people (N97) (NT SD53-02)
Language/Group: Durilji people (N122) (NT SD53-03)
Language/Group: Erre people (N55) (NT SD53-01)
Language/Group: Worimi / Gadang / Kattang people (E2) (NSW SI56-02)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu people (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Galawlwan people (N150) (NT SD53-04)
Language/Group: Galpu people (N139) (NT SD53-04)
Language/Group: Gangulu / Kanolu people (E40) (Qld SG56-01)
Language/Group: Geawegal people (E1) (NSW SI56-01)
Language/Group: Giabal people (D41) (Qld SG56-14)
Language/Group: Gobadeindamirr people (N148) (NT SD53-04)
Language/Group: Goeng Goeng people (E36) (Qld SG56-02)
Language/Group: Golpa / Gorlba people (N130) (NT SC53-15)
Language/Group: Gadjalivia / Gudjalavia people (N86) (NT SD53-02)
Language/Group: Gumbaynggir / Gumbainggirr people (E7) (NSW SH56-11)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji people (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Gunin people (K36) (WA SD52-10)
Language/Group: Gurindji people (C20) (NT SE52-08)
Language/Group: Yinjilanji / Indjilandji people (G14) (Qld SE54-13)
Language/Group: Iningai / Yiningay people (L41) (Qld SF55-13)
Language/Group: Jagara / Yuggera people (E23) (Qld SG56-14)
Language/Group: Jardwadjali people (S27) (Vic SJ54-03)
Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)
Language/Group: Yiduwa / Jiduwa people (N136) (NT SD53-07)
Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kaurna people (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Kokatha people (C3) (SA SH53-06)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kunbarlang / Gunbalang people (N69) (NT SD53-02)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Kurnai / Gunai people (S68) (Vic SJ55)
Language/Group: Kuwarra / Koara people (A16) (WA SH51-01)
Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin people (N21) (NT SD52-04)
Language/Group: Lardil people (G38) (Qld SE54-01)
Language/Group: Lurlmarangu people (N110) (NT SD53-03)
Language/Group: Madarrpa people (N116.K) (NT SD53-07)
Language/Group: Malak Malak people (N22) (NT SD52-08)
Language/Group: Malngin people (K30) (WA SE52-06)
Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi people (N78) (NT SD53-09)
Language/Group: Mengerrdji / Mangeri / Mangerr people (N53) (NT SD52-04)
Language/Group: Manggalili people (N137) (NT SD53-03)
Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)

Language/Group: Marrgu / Margu people (N45) (NT SC53-13)
Language/Group: Marrithiyel people (N7) (NT SD52-07)
Language/Group: Maung / Mawng people (N64) (NT SC53-13)
Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mudburra people (C25) (NT SE53-05)
Language/Group: Murrinhpatha people (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Muruwari / Murrawarri people (D32) (NSW SH55-06)
Language/Group: Narangga / Narrunga people (L1) (SA SI53-12)
Language/Group: Ngarrindjeri / Narrinjeri people (S69) (SA SI54-13)
Language/Group: Nawo / Nawu people (L2) (SA SI53-07)
Language/Group: Ngadjuri / Ngadyuri people (L5) (SA SI54-05)
Language/Group: Ngalia / Ngalea people (C2) (SA SH52-07)
Language/Group: Ngandi people (N90) (NT SD53-06)
Language/Group: Ngangiwumirri / Ngangumiri people (N17) (NT SD52-12)
Language/Group: Ngarigo / Ngarigu people (S46) (NSW SJ55-04)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyininy people (K7) (WA SE52-10)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Pinjarup people (W6) (WA SI50-02)
Language/Group: Pintupi people (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha people (G6) (Qld SF54-10)
Language/Group: Portaulun people (S3) (SA SI54-13)
Language/Group: Ramindjeri people (S2) (SA SI54-13)
Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Rirratjingu people (N140) (NT SD53-03)
Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu people (N104) (NT SD53-07)
Language/Group: Tanganekald people (S11) (SA SI54-14)
Language/Group: Tiwi people (N20) (NT SC52-16)
Language/Group: Urningangg people (N66) (NT SD53-05)
Language/Group: Wadi Wadi / Wathi Wathi people (D4) (Vic SI54-16)
Language/Group: Wagiman / Wageman people (N27) (NT SD52-12)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wajuk people (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Wagaman / Wakamin people (Y108) (Qld SE55-05)
Language/Group: Wakaya people (C16) (NT SE53-15)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wangaaybuwan / Wongaibon people (D18) (NSW SI55-02)
Language/Group: Wangkangurru / Wangganguru people (L27) (SA SG53-12)
Language/Group: Wangurri people (N134) (NT SD53-03)
Language/Group: Wanyjirra people (K21) (NT SE52-11)
Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warramirri / Warramiri people (N131) (NT SD53-03)
Language/Group: Warray / Warrai people (N25) (NT SD52-08)
Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)
Language/Group: Wawula people (A29) (WA SG51-05)
Language/Group: Wiilman people (W7) (WA SI50-07)
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)

Language/Group: Wiradjuri people (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Wirangu people (C1) (SA SH53-14)
Language/Group: Wiriyaraay people (D28) (NSW SH56-05)
Language/Group: Woralul people (N132) (NT SD53-03)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Wudjari people (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Wunambal people (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Wurangu people (N37) (NT SC52-16)
Language/Group: Woiwurrung / Wurundjeri / Woiwurung people (S36) (Vic SJ55-05)
Language/Group: Wurungugu people (N133) (NT SD53-03)
Language/Group: Yagalingu people (E43) (Qld SF55-14)
Language/Group: Yandruwantha / Yandruwandha people (L18) (SA SH54-02)
Language/Group: Yangga people (E52) (Qld SF55-07)
Language/Group: Yangman people (N68) (NT SD53-13)
Language/Group: Yankunytjatjara people (C4) (NT SG52-16)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yaraldi / Yaralde people (S8) (SA SI54-13)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya people (N39) (NT SC53-13)
Language/Group: Yuin people (S67) (NSW SI56-13)
Language/Group: Yukulta / Gangalidda people (G34) (Qld SE54-05)
Language/Group: Yuwibara / Yuwiburra / Yuibera people (E54) (Qld SF55-08)
Added Author: Berndt, Catherine H. (Catherine Helen), 1918-1994

Local call number: RB B636.24/H1
Personal Author: Dench, Alan Charles
Title: From purposive/future to present: shifting temporal categories in the Pilbara languages of north west Western Australia / Alan Dench
Publication info: 2003
Physical descrip: p. [87]-103
Annotation: Presents the possible path of temporal shift from purposive inflection to present tense in Panyjima, Ngarluma and Yindjibarndi / Kurrma; examples from Wajarri, Nyangumarta, Yingkarta; pattens in Nyamal presented as a middle form
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Source: Historical Linguistics 2001 / edited by Barry J.
Blake, Kate Burridge with the assistance of Jo Taylor,
Amsterdam/Philadelphia : John Benjamins, 2003, p. [87]-103

Local call number: RB D252.24/A1
Principal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952
Title: Aboriginal Australian string figures
Imprint: 1941
Annotation: Detailed description and explanations of material collected 1930-39; Distribution of examples amongst tribes - Katherine River - Daly River - Victoria River district; Darwin, Melville Island (collected at Darwin), Kimberley, Broome-de Grey River district, northwest & southern district, Central Aust. (collected S.A.), S.A., and Lake Tyers (Vic.); Antiquity of figures in Australia Melanesian derivation; Gives comparative chart of Aust. string figure distributions, includes N. Qld & Torres Straits, W.A., N.T., Vic., S.A. and other countries; Appendix A, B, C, D, give figures from

Arnhem Land, Hermannsburg, Coorong and Diamantina area, S.A.; Map shows distribution throughout Australia
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Dagoman people (N38) (NT SD52-12)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Malak Malak people (N22) (NT SD52-08)
Language/Group: Marrithiyel people (N7) (NT SD52-07)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman people (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Wagiman / Wageman people (N27) (NT SD52-12)
Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Source: American Philosophical Society -- Proceedings, v.84, no.6, 1941; 763-901 -- diags.; map

Local call number: RB M942.27/D1
Principal Author: Simpson, Jane
Title: Clause-initial position in four Austrailian languages / Jane Simpson & Ilana Mushin
Imprint: 2008
Collation: p. [25]-57
Annotation: Examination of the pragmatic and syntactic factors affecting the placement of clause initial position; comparison of word ordering in Warlpiri, Jiwarli, Nyangumarta, Garrawa
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)
Added Author: Mushin, Ilana
Source: Discourse and grammar in Australian languages / Edited by Ilana Mushin and Brett Baker, Amsterdam / Philadelphia : John Benjamins, 2008, p. [25]-57

Local call number: RB N513.62/R1
Personal Author: Nevermann, Hans, 1902-
Title: Die Religionen der Sudsee und Australiens [The religion of the Pacific and Australia]
Publication info: Stuttgart:Kohlhammer 1968
Physical descrip: vii, 329 p.
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: p.125+ Australian Aboriginal religions is the uncompleted work of E.A. Worms, edited and brought up to date by Petri; p.131-135; Guide to pronunciation of native words, history of discovery, summary of earliest contacts, theory of origin, Tasmanian & Aboriginal; p.136-148; Defines the word Dreamtime (bugari), enumerates linguistic connotations & association of buga, bugin, throughout Australia; meaning of terms for ritual objects among Aranda, its various local & lexical variants, various forms of ritual objects described, multiple employment of ritual objects; p.149-165; Rites associated with painted ritual objects(SA, WA, NT, & N. Qld), method of manufacture; details of modernization of storage methods; part of ritual objects in initiation rites (Garadjari & Western Desert); mythical origin of ritual objects (Bad tribe); shell, wood, stone ritual objects, string crosses, poles discussed in detail; p.165167; Tree cult, general account of significance of trees, including figures cut into trunk; p.168170; Detailed definition of nature &

functions of the rangga of Arnhem Land; p.170-172; Briefly outlines grass & bark figures, religious significance in WA & NE Australia; wooden figures Arnhem Land, Kimberley, Western Desert; p.172-176; Sculptures - grave posts of Arnhem Land, Macassarese influence; Melville & Bathurst Islands - mythical origin of posts; p.178-195; Sacred music & instruments (drum or tree gong, trumpet (didjeridu), bullroarer, beating stick; dances & songs, role of women, describes in detail 2 semi sacred dances from Dampier Land; summary of songs (Garadjari), notes on mythical wanderings narrated in songs, comments on performers; interpretations of songs from Arnhem Land, N. Aranda; p.196-203; Differences between Central Australia & Western Desert ritual object markings, discusses various interpretations of abstract decorations of Aranda, Loritja & Gogadja stone ritual objects; power of stones - Garadjari; notes on types of stones from Great Sandy Desert, Ooldea, North Kimberley, Darling River; p.204-230; Stone arrangements - ritual significance, text & translation of turtle fishing chant accompanying rock rubbing ritual near Broome; sites at Bathurst Island, Central Australia, Garadjari tribe, Aranda, Murinbata; sacred pictures - pictures on bark or wood (Maiali, Murinbata), engravings of upper Yule River, Kimberley paintings; cave paintings described in Mary River, South Alligator River & Katherine River, in Arnhem Land, Kimberley region; comparisons made with Aranda, Wiradjuri, Garadjari; ground pictures - Yuin, Arnhem Land, Bad, Gogadja (for initiations), illustrating myth (Aranda); rock engravings - Sydney, S.W. Kimberley - connection with the Wandji - Kurangara myth; p.231-264; Sacred beings - Victoria, south coast of N.S.W., northern N.S.W., Brisbane, Norman & Leichhardt Rivers, Cape York, S.A., Kimberleys, Arnhem Land, west coast, S.W. coast, Central Australia, mythical beliefs, totemic beliefs of Aranda; p.265-272; Initiation notes on all series covering Kimberley, Central Australia, Western Desert; pre - initiation education, cites Njangomada as example; lists degrees of initiation or age classes of Njol Njol; briefly refers to girls initiation - Kimberley, S.E. Australia, Bathurst & Melville Islands; p.272-274; Marriage class systems - West Kimberley, Pilbarra, Aranda, gives diagram of 8 class - Gogadja; influence of structure on liturgy & totem inheritance; p.274-297; Conceptions of the soul conception totem of Western Desert, beliefs of Dampier Land tribes; forms of burial in detail; after death beliefs - gives details for different regions; religion of Tasmanian natives - sacred beings, spirits, heroes, burial customs, comparison of religion of Tasmania & mainland; p.298-311; Discusses totemism in religion; revivalism among Western Desert Aborigines; traditions about Woneiga (Walmadjeri), changing traditions, mentions various movements; throughout mentions many tribal groups; lengthy bibliography

Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Luritja / Loritja language (C7.1) (NT SG52-04)
Language/Group: Luritja / Loritja people (C7.1) (NT SG52-04)
Language/Group: Majuli / Maiawali people (L40) (Qld SF54-15)
Language/Group: Maranunggu language (N13) (NT SD52-08)
Language/Group: Maranunggu people (N13) (NT SD52-08)
Language/Group: Mayali / Mayawarli language (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Murrinhpatha language (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Murrinhpatha people (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)

Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Yuin languages (S67) (NSW SI56-13)
Language/Group: Yuin people (S67) (NSW SI56-13)
Added Author: Worms, Ernest A. (Ernest Ailred), 1891-1963
Added Author: Petri, Helmut

Local call number: RBF J153.89/I1
Personal Author: Jacob, Trevor.
Title: In the beginning : a perspective on traditional Aboriginal societies / Trevor K. Jacob ; designer, Robert Fleming.
Publication info: [East Perth, W.A.] : Ministry of Education, Western Australia, c1991.
Physical descrip: vi, 378 p. : chiefly col. ill., col. maps ; 31 cm.
ISBN: 0730941868 : price unknown
ISBN: 0730941027 (pbk.)
Annotation: General introductory text on traditional Aboriginal societies; the Dreaming and relation to land; stories and mythology: religion - totemism; rights to land - conflict and violence; law, leadership and social authority; sorcery and magic; ceremonies; gender divisions; life cycle - child rearing, death -mortuary practices and beliefs; kinship - diagrams, moiety and clan systems, section and subsection systems (examples from Arnhem Land, Nyangumarta, Ngaanyatjarra, Walpiri and Ngarluma); marriage rules; economy and subsistence - seasonality, foods; regional systems - inland riverine (Paakantji), Western Desert (Martu), coastal Cape York (Pama Malnkana), southern highlands (Ngunawal/Ngarigo), south western forests (Nyungar) Tasmanian coast (Nuenonne); hunting, fishing and gathering; use of fire; material culture - tools, shelter, clothing; trade and exchange; arts - rock art, engraving, basketry, ornaments and decoration, music, dance and performance; language and communication; uses of archaeology; colonisation and settlement; environmental change
Language/Group: Noongar / Nyungar / Nyungah people (W41) (WA SI50)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Ngaanyatjarra people (A38) (WA SG51-08)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Manjiljarra / Martu Wangka people (A51.1) (WA SF51-12)
Language/Group: Gugu Yau people (Y22) (Qld SD54-04)
Language/Group: Ngunawal / Ngunnawal people (D3) (NSW SI55-16)
Language/Group: Nuenonne / Southeast Tasmania people (Tas SK55-08)
Language/Group: Manjiljarra / Martu Wangka people (A51.1) (WA SF51-12)
Language/Group: Yolngu people (NT SD53)
Language/Group: Paakantyi / Paakantji / Barkindji people (D12) (NSW SI54-03)
Added Author: Fleming, Robert.

Rare serials

Local call number: RS 21/8
Personal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: [Letter to Editor refuting Don McLeod]
Publication info: 1969
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Examples from La Grange Mission showing retention of tribal laws on marriage side by side with Christian precepts, study of Njanumada language by missionaries, respect for old law, encouragement to retain stories, training in English & trade skills,; encouragement to look on La Grange as home
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Aboriginal Quarterly -- 1969; v.1, no.4; 5.

Local call number: RS 29.6/1
Title: Mikurrunya : Strelley community newsletter.
Publication info: [Port Hedland, W.A.] : Strelley Literature Centre.
Physical descrip: v. ; 30 cm.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: RS 29.6/1
Principal Author: Crow, Suzie
Title: Mijiji Maya
Imprint: 1987
Annotation: Establishment of two schools at Mijiji Maya community; includes preparation of material in Nyangumarta
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Mikurrunya, [1987]; v. 9 no. 3, p. 4-7 -- ill.

Local call number: RS 29.6/1
Title: Teacher inservice
Imprint: 1987
Annotation: Report of inservice course for Aboriginal teachers to implement Repetitive Shared Book Programme for literacy in Strelly Mobs schools; Nyangumarta stories written by participants
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Mikurrunya, 1987; v. 9 no. 4, p. 4-13 -- ill.

Local call number: RS 29.6/1
Title: Warralong : Callawa
Imprint: 1987
Annotation: Warralong and Callawa communities; development of Manyjilyjarra and Nyangumarta School programmes
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra people (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Mikurrunya, 1987; v. 9 no. 4, p. 24

Local call number: RS 29.6/1
Title: Road to health
Publication info: 1982
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Infant growth-rates; in English and Njangumarda
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Mikurrunya -- 1982; 4 (3); 10-12 -- diag.; illus.

Local call number: RS 29.6/1
Title: Mikurrunya : Strelley community newsletter.
Publication info: [Port Hedland, W.A.] : Strelley Literature Centre.
Physical descrip: v. ; 30 cm.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: RS 40.1/4
Corporate Author: Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre
Title: Jakul kanganyakata
Publication info: South Hedland, W.A. : The Centre,
Physical descrip: v. : col. ill. ; 30 cm
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Putijarra language (A54) (WA SG51-02)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga language (A48) (WA SF50-04)

Local call number: RS 40/2
Personal Author: Brown, Malcolm
Title: Nyangumarta vernacular literacy programme
Publication info: 1982
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Describes aims and components of course at Strelley, Warralong and Lalla Rookh, WA
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Aboriginal Languages Association newsletter -- 1982; 4; 16-18 -- diag.

Local call number: RS 40/2
Personal Author: McConvell, Patrick
Title: Domains and domination
Publication info: 1983
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Criticism of domain theory and topic distinction used in bilingual programs, as exemplified by M. Brown; Nyangumarta vernacular literacy programme
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Aboriginal Languages Association newsletter -- 1983; 5; 8- 14

Local call number: RS 40/3
Principal Author: Geytenbeek, Helen
Title: Case relationships in Nyangumarta / Helen Geytenbeek
Imprint: 1988
Annotation: Function and use of case markers and categories of verbs in Nyangumarta
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Pacific Linguistics - 1988; Series A-71 p. 253-274

Local call number: RS 40/3
Personal Author: Geytenbeek, Helen
Title: Continuous and discontinuous noun phrases in Nyangumarda
Publication info: 1980
Annotation: Description of basic noun phrase types and the ways in which they can be discontinuous
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Pacific linguistics -- 1980; series A-58; 23-35 -bibl. -- (Papers in Australian Linguistics, no. 12)

Local call number: RS 40/3
Personal Author: Oates, W. J. (William J.)
Title: Syllable patterning and phonetically complex consonants in some Australian languages
Publication info: 1967
Annotation: Discussion of similar problem in Usarufa (New Guinea) by Bee is used to elucidate problem of phonemic interpretation; includes tables of predominant CV and consonant types for 16 languages & distribution of retroflexion in 6 representative languages (Tiwi, Gunwinggu, Western Desert, Wailbri, Gugu-Yalanji, Burera)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)

Language/Group: Alawa people (N92) (NT SD53-10)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Burarra language (N82) (NT SD53-02)
Language/Group: Burarra people (N135) (NT SD53-03)
Language/Group: Burarra people (N82) (NT SD53-02)
Language/Group: Githabul language (E14) (NSW SH56-02)
Language/Group: Githabul people (E14) (NSW SH56-02)
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)
Language/Group: Koko Bera language (Y85) (Qld SD54-15)
Language/Group: Koko Bera people (Y85) (Qld SD54-15)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Tiwi language (N20) (NT SC52-16)
Language/Group: Tiwi people (N20) (NT SC52-16)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warumungu language (C18) (NT SE53-01)
Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wangkatha / Wongatha / Wangkathaa language (A12) (WA SH52-05)
Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yugambal language (E11) (NSW SH56-06)
Language/Group: Yugambal people (E11) (NSW SH56-06)
Source: Pacific Linguistics -- (1967); series A-10; 29-52 -- tbls. -- Papers in Australian linguistics, no.1

Local call number: RS 40/5
Principal Author: Hendrie, Timothy R.
Title: Initial apicals in nuclear Pama-Nyungan / Timothy R. Hendrie
Annotation: Comparison of initial apical reflexes *t, *n, *l or *r in Pintupi, Nyangumarta, Warlpiri, Gawurna, Bayungu, Gupapuyngu, Umpila, Guugu Yimidhirr and Gidabal with reconstructed proto- forms
Language/Group: Githabul people (E14) (NSW SH56-02)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Gupapuyngu people (N122.1) (NT SD53-03)
Language/Group: Kaurna language (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Kaurna people (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Language/Group: Pama-Nyungan language family
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pintupi people (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)
Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Source: Studies in Comparative Pama-Nyungan, edited by G.N. OGrady and D.T. Tryon, (Pacific Linguistics, 1990, Ser. C-111); p. 15-77

Local call number: RS 40/5
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: Nyangumarda conjugations
Publication info: 1967
Annotation: Background to early studies of Nyangumarda; Nyangumarda verb; its internal structure, verb conjugations
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Pacific linguistics (1970) - Series C-13 p. 845-864
(Wurm, S.A. and Laycock, D.C. (eds.) – Pacific linguistic studies in honour of Arthur Capell)

Local call number: RS 40/5
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: Portuguese loan - words in Aboriginal languages of north - western Australia (A problem of IndoEuropean and Finno- Ugrian comparative linguistics)
Publication info: 1970
Annotation: Attempts to present gradually emerging influence of early Portuguese contact on north eastern languages; lists 60 loan words with Australian & English equivalents, words 11 - 60 relisted in an Australian - Indoeuropean - Finno - Ugrian comparative word list, including items from Jindjiparndi, Karierra, Marduthunira, Ngarluma, Njijapali, Pandjima, Wik mungkan, Mangala, Karadarri, Taaru, Jauor, Nangumarda, Njamal, Meju, Jaralde, Kattang, Thangatti, Dieri, Western Desert, Njigina, Baad, discusses establishment of items as loan words, relationship of Australian, Indo - European & Finno - Ugrian language groups
Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghutti language (E6) (NSW SH56-14)
Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghutti people (E6) (NSW SH56-14)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Diyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Worimi / Gadang / Kattang language (E2) (NSW SI56-02)
Language/Group: Worimi / Gadang / Kattang people (E2) (NSW SI56-02)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kaurna language (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Kaurna people (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)

Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)
Language/Group: Yaraldi / Yaralde language (S8) (SA SI54-13)
Language/Group: Yaraldi / Yaralde people (S8) (SA SI54-13)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Source: Pacific linguistics (1970) - Series C-13 p. 617-650
(Wurm, S.A. and Laycock, D.C. (eds.) – Pacific linguistic studies in honour of Arthur Capell)

Local call number: RS 40/5
Principal Author: Sharp, Janet, 1957-
Title: Nyangumarta pronouns / Janet Sharp
Annotation: Analysis of the phonology of south Nyangumarta dialect ; Nyangumarta pronouns
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Source: Boundary rider : essays in honour of Geoffrey O'Grady / edited by Darrell Tryon and Michael Walsh, 1997 (Canberra : Pacific Linguistics Series C-136) p. 327-362

Local call number: RS 40/5 [C-13]
Personal Author: Wurm, S. A. (Stephen Adolphe), 1922-2001
Title: Pacific linguistic studies in honour of Arthur Capell
Publication info: [Canberra]:Australian National University 1970
Physical descrip: x, 1292 p.
Annotation: Lists contributors and their affiliations; includes A.P. Elkin - Arthur Capell; S.A. Wurm - Arthur Capell as linguist; Nils M. Holmer - Traces of Australian-Amerindian morpheme categories in east Asia; Richard Pittman and Harland Kerr - Dominance and recessiveness in grammatical structure; M.C. Sharpe - Voice quality; a suggested framework for description and some observations; Ronald M. Berndt and Catherine H. Berndt - Time for relaxation; J.E. Bolt, J.R. Cleverly and W.G. Hoddinott Pronominalisation in Djamindjungan C.G. von Brandeinstein - Portuguese loan-words in Aboriginal languages of north-western Australia (a problem of Indo-European and Finno-Ugrian comparative linguistics); R.M.W. Dixon - Languages of the Cairns rain forest region; Wilfrid H. Douglas Transemics; A.P. Elkin - The Aborigines of Australia; one in thought, word and deed; E.H. Flint - The influence of prosodic patterns upon the mutual intelligibility of Aboriginal and General Australian English; Marie Godfrey - Wik-Munkan verb morphology; Kenneth Hale - The passive and ergative in language change; the Australian case; Joy Harris - Gunkurrng, a motherin-law language; Henry Hershberger and Eunice V. Pike - Stress as related to the grammar of Gugu-Yalanji; Ruth Hershberger Sentence types in Gugu-Yalanji; Jean F. Kirton Twelve pronominal sets in Yanyula; Geoffrey N. OGrady - Nyangumarda conjugations
Language/Group: Jaminjung / Djaminjung language (N18) (NT SD52-15)
Language/Group: Jaminjung / Djaminjung people (N18) (NT SD52-15)
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)

Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji people (Y78) (Qld SD55-13)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Added Author: Laycock, Donald C. (Donald Clarence)

Local call number: RS 40/5 [C-105]
Personal Author: McGregor, William.
Title: Handbook of Kimberley languages : volume 1 : general information / William McGregor.
Publication info: Canberra, A.C.T., Australia : Dept. of Linguistics, Research School of Pacific Studies, Australian National University, 1988.
Physical descrip: 264 p. : maps ; 25 cm.
ISBN: 0858833743
Annotation: For each language gives notes on classification, present linguistic situation, orthography, research on grammar, vocabulary and literacy materials and bibliography of materials about the language; includes English-derived pidgins and creoles
Language/Group: Andajin language (K23) (WA SE 52-02)
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Bunuba / Punuba language (K5) (WA SE 51-08)
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera language (K8) (WA SE 51-06)
Language/Group: Jaminjung / Djaminjung language (N18) (NT SD52-15)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jawi / Djawi language (K16) (WA SE 51-03)
Language/Group: Jukun / Djugan language (K2) (WA SE 51-06)
Language/Group: Gamberre / Gambera language (K39) (WA SD52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)
Language/Group: Gooloowarrang / Guluwarin / Kuluwarrang language (K33) (WA SD52-02)
Language/Group: Gurindji language (C20) (NT SE52-08)
Language/Group: Guwij language (K19) (WA SD52-13)
Language/Group: Kwini / Gwini language (K36) (WA SD52-09)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Malngin language (K30) (WA SE52-06)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung language (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Miwa / Bagu language (K44) (WA SD52-09)
Language/Group: Munumburu language (K25) (WA SD52-14)
Language/Group: Murrinhpatha language (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman language (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngumbarl language (K4) (WA SE 51-06)
Language/Group: Nimanburu language (K9) (WA SE 51-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Nyininy language (K7) (WA SE 52-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Unggumi language (K14) (WA SE 51-03)
Language/Group: Walajangarri language (K24) (WA SE 52-02)
Language/Group: Walgi language (K11) (WA SE 52-06)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wanyjirra language (K21) (NT SE52-11)

Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warrwa / Warwa language (K10) (WA SE 51-07)
Language/Group: Wilawila language (K35) (WA SD52-09)
Language/Group: Wolyamidi language (K26) (WA SD52-13)
Language/Group: Worla / Wulu language (K43) (WA SE52-02)
Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Wunambal language (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Yiiji language (K32) (WA SD52-14)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)

Local call number: RS 40/5 [C-124]
Personal Author: Thieberger, Nicholas
Title: Handbook of Western Australian Aboriginal languages south of the Kimberley region / Nicholas Thieberger
Publication info: Canberra:Research School of Pacific Studies, Australian National University , 1993
Physical descrip: vii, 408 p.; maps
ISBN: 0-85883-418-9
ISSN: 0078-7558
Annotation: Gives location, variant spelling, classification, linguistic situation, research and bibliographic information for all languages in regions south of Kimberleys; notes on Aboriginal English and Kriol; extensive annotated bibliography; indexes to variant language spellings, and to linguists
Language/Group: Amangu language (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Amangu people (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Balardung / Baladon language (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Balardung / Baladon people (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bibbulman language (W1) (WA SI50-10)
Language/Group: Bibbulman people (W1) (WA SI50-10)
Language/Group: Bidungu language (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Bidungu people (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Buluguda language (W17) (WA SG49-08)
Language/Group: Buluguda people (W17) (WA SG49-08)
Language/Group: Daguda / Thaagurda language (W15) (WA SG50-09)
Language/Group: Daguda / Thaagurda people (W15) (WA SG50-09)
Language/Group: Damala language (W16) (WA SG49-12)
Language/Group: Damala people (W16) (WA SG49-12)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Juwaliny / Djuwarliny language (A88) (WA SE51-16)
Language/Group: Goreng language (W5) (WA SI50-12)
Language/Group: Goreng people (W5) (WA SI50-12)
Language/Group: Kalaako / Malpa language (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kalaako / Malpa people (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kalaamaya / Karlamay language (A4) (WA SH50-12)
Language/Group: Kalaamaya / Karlamay people (A4) (WA SH50-12)
Language/Group: Kaniyang language (W4) (WA SI50-11)
Language/Group: Kaniyang people (W4) (WA SI50-11)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)

Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kurrama language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Kurrama people (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Malkana / Malgana language (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Malkana / Malgana people (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Maya language (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Minang language (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Minang people (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mulyara language (A18) (WA SG50-10)
Language/Group: Mulyara people (A18) (WA SG50-10)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngatjumaya / Ngatjumay / Ngatju language (A3) (WA SI51-03)
Language/Group: Ngatjumaya / Ngatjumay / Ngatju people (A3) (WA SI51-03)
Language/Group: Nhanta / Nhanda language (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhanta / Nhanda people (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhuwala language (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nhuwala people (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nyaki Nyaki language (A1) (WA SI50-04)
Language/Group: Nyaki Nyaki / Njaki Njaki people (A1) (WA SI50-04)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pintupi people (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thiin language (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Thiin people (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wajuk language (W9) (WA SI50-02)

Language/Group: Wajuk people (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Wardandi language (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Wardandi people (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Watjanti language (W13) (WA SG50-13)
Language/Group: Watjanti people (W13) (WA SG50-13)
Language/Group: Wiilman language (W7) (WA SI50-07)
Language/Group: Wiilman people (W7) (WA SI50-07)
Language/Group: Witukari language (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Witukari people (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Wangkatha / Wongatha / Wangkathaa language (A12) (WA SH52-05)
Language/Group: Wudjari language (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Wudjari people (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga language (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga people (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yuat / Yuwat language (W11) (WA SF50-10)
Language/Group: Yuat / Yuwat people (W11) (WA SF50-10)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yumu language (C11) (NT SF52-16)
Language/Group: Yumu people (C11) (NT SF52-16)
Electronic access: Click link for electronic access to 1996 document
https://web.archive.org/web/20130804200041/http://coombs.anu.edu.au/WWWVLPages/AborigP
ages/LANG/WA/contents.htm

Local call number: RS 50/12
Principal Author: Bates, Daisy, 1859-1951
Title: Social organization of some Western Australian tribes
Imprint: 1914
Annotation: Classified into 5 types; Northern, Champion Bay, South-Western, Southern, South-Eastern class systems, marriage laws; Divisions of circumcision and subincision
Language/Group: Amangu people (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Djalgandi people (A26) (WA SG51-15)
Language/Group: Gurduwanga people (A24) (WA SG50-07)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Jawi / Djawi people (K16) (WA SE51-03)
Language/Group: Ibarga people (A59) (WA SF51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Madoidja people (A41) (WA SG51-05)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara people (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)

Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thiin people (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Waringari people (A63) (WA SF52-02)
Language/Group: Warrwa / Warwa people (K10) (WA SE51-07)
Language/Group: Wawula people (A29) (WA SG51-05)
Language/Group: Wirdinya people (A49) (WA SF51-13)
Language/Group: Witukari people (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga people (A48) (WA SF50-04)
Source: Australasian Association for the Advancement of Science Report (14th meeting held 1913), p. 387-400. Meeting held Melbourne 1913, published 1914.

Local call number: RS 57/11
Personal Author: Elkin, A. P. (Adolphus Peter), 1891-1979
Title: Social organization in the Kimberley division, North-Western Australia
Publication info: 1932
Annotation: Fieldwork 1927-8; Divisions of Kimberley area according to material culture, and to types of kinship system; Approximate number of Aborigines; Kinship systems; Taboos on kinship relationships; Avoidance relationships; Social organization and marriage divisions; Intertribal influence on kinship systems; Matrilineal and patrilineal descent; Totemism some names of subsections; Map shows location of tribes; Tables compare kinship terms of Karadjeri, Forrest River, Nyulnyul, Bardi and Ungarinyin types
Language/Group: Andajin people (K23) (WA SE52-05)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Bemba people (K27) (WA SD52-10)
Language/Group: Bunuba / Punuba people (K5) (WA SE51-08)
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera people (K8) (WA SE51-06)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Jawi / Djawi people (K16) (WA SE51-03)
Language/Group: Djerag language (K47) (WA SD52-14)
Language/Group: Jukun / Djugan people (K2) (WA SE51-06)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian people (K6) (WA SE52-09)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Malngin people (K30) (WA SE52-06)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung people (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Miwa / Bagu people (K44) (WA SD52-09)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Ngumbarl people (K4) (WA SE51-06)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Unggumi people (K14) (WA SE51-08)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Warrwa / Warwa people (K10) (WA SE51-07)
Language/Group: Wolyamidi people (K26) (WA SD52-13)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)

Language/Group: Wunambal people (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Source: Oceania -- 1932; v.2, no.3; [296]-333 -- tbls.; map

Local call number: RS 57/11
Personal Author: Radcliffe-Brown, A. R. (Alfred Reginald), 1881-1955
Title: Social organization of Australian tribes
Publication info: 1930-1931
Annotation: Detailed account of organization throughout Australia; basic elements of social structure, named divisions, map shows distribution of matrilineal & patrilineal moieties, four and eight sections, semi-moieties, kinship terms (Aranda & Kariera in detail); totemic clans; systematic catalogue of various types of organization, 50 areas dealt with; tribal locations; mythology accounting for the formation of totemic centres; function of patrilineal descent
Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa people (N151) (NT SD53-12)
Language/Group: Arabana / Arabunna people (L13) (SA SH53-03)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Pinkangarna / Bin-gongina people (C21) (NT SE53-09)
Language/Group: Burarra people (N82) (NT SD53-02)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Dhayyi / Dha?i language group (N118) (NT SD53-07)
Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera people (K8) (WA SE51-06)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Djinba / Dyinba people (N97) (NT SD53-02)
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili people (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Jukun / Djugan people (K2) (WA SE51-06)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu people (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Garendala people (L29) (Qld SG54-12)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji people (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Ibarga people (A59) (WA SF51-10)
Language/Group: Jawoyn people (N57) (NT SD53-09)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku people (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin people (N21) (NT SD52-04)
Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi people (N78) (NT SD53-09)
Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Maung / Mawng people (N64) (NT SC53-13)
Language/Group: Mayali / Mayawarli people (N44) (NT SD53-01)
Language/Group: Nakkara / Nagara people (N80) (NT SD53-02)
Language/Group: Narangga / Narrunga people (L1) (SA SI53-12)
Language/Group: Ngalakan people (N77) (NT SE53-02)
Language/Group: Ngalkbun people (N76) (NT SD53-06)
Language/Group: Ngandi people (N90) (NT SD53-06)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Ngumbarl people (K4) (WA SE51-06)
Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Rembarrnga people (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Ritharrngu / Ridharrngu people (N104) (NT SD53-07)

Language/Group: Tiwi people (N20) (NT SC52-16)
Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)
Language/Group: Warndarrang / Warndarang people (N120) (NT SD53-11)
Language/Group: Warumungu people (C18) (NT SE53-10)
Language/Group: Witukari people (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Yangman people (N68) (NT SD53-13)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa people (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya people (N39) (NT SC53-13)
Language/Group: Yugul people (N85) (NT SD53-10)
Source: Oceania -- 1930, v.1, no.1; [34]-63; no.2; [206]246; no.3; [323]-341; 1931; no.4; [426]-456 -maps (pt fold.); tbls. (pt fold.)

Local call number: S 57/27
Personal Author: Piddington, Ralph 1905-1974
Title: A note on Karadjeri local organization / by Ralph Piddington
Publication info: 1971
Physical descrip: p. 239-243. : ill., map.
Annotation: Reply to remarks by J.B. Birdsell in Current Anthropology, v.2, 1970; 123; Relationship of ecology to local organization (coastal Karadjeri), ideas of land tenure, indication of approximate boundaries by sacred sites, example of Bagadjimbiri (culture heroes of Nyangomada and Karadjeri) gives map showing routes of heroes in; north W.A.
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Oceania ; Vol. 41, no. 4 (1971)

Rare pamphlets

Local call number: Rp ODE
Personal Author: Petri-Odermann, Gisela
Title: Das Eigentum in Nordwest-Australien [Property in Northwest Australia] [German] / Gisela Odermann
Publication info: [Rome] : Tipografia Poligotta Vaticana, 1957
Physical descrip: p. [30]-97
Annotation: Fieldwork 1954-55 at Eighty Mile Beach with Nyangumarta people; concept of property - land, material culture, hunting rights, ritual; mythology associated with land, ownership and inheritance of possessions and intertribal trade and exchange; rule of hunting and distribution of food; treatment of women; lending and exchanging wives; intellectual property rights for rituals and dances, ceremonial sticks; language terms and examples given from neighbouring groups and from other parts of Australia
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Annali Lateranensi ; Vol. 21 (1957) : p. [30]-97

Local call number: Rp PET
Personal Author: Petri, Helmut
Title: Badur (Parda Hills), ein Felsbilderund Kultzentrum im Norden des westlichen Wuste Australiens [Badur (Parda Hills) a rock picture and ritual centre in the north of the Australian Western Desert]
Publication info: 1966
Physical descrip: p. 331- 370 : ill., fold. map + [7] leaves
Annotation: Fieldwork 1954, 1960, 1963; Anna Plains, La Grange Mission; Site near Nita Downs; Secret paintings about two heroes in Garadjari country; Kuranggara law, mythical route of heroes, early initiation laws affected Njangomada & Garadjeri tribes; Two laws now coexisting - wandji (the older) and mideidi (the more recent); Badur mudstones in large pile regarded as taboo by natives; Gives different versions of origin, detailed description of rocks; Notes on the revival of the wandji complex Mythological interpretations
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)

Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Source: Baessler Archiv. Neue Folge Band XIV 1966 : p. 331- 370 -- illus.; diag.; fold.map

Local call number: Rp PET
Personal Author: Petri, Helmut
Title: Stabilitat und wandel : historische gegenwarts-situationen unter farbigen volkern Australiens [Stability and change : the cultural situation among coloured peoples in Australia at several historic points of time] / Helmut Petri und Gisela Petri-Odermann.
Publication info: 1968
Physical descrip: p. [420] - 454 + 12 leaves
Annotation: Annotation pending
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Petri-Odermann, Gisela
Source: Ethnologica bd. 4, 1968, p. [420] - 454.

Local call number: Rp PET
Personal Author: Petri, Helmut
Title: Traum und Trance bei den Australiden [Dream and trance of the Australides]
Publication info: 1965
Physical descrip: p. 277-285 : col. ill. + 10 p.
Annotation: Field work 1954/55, 1960, 1963 on the northern edge of the Canning Basin; Contact situation, no loss of totemic conception as far as importance & usefulness; Dream experiences composed as songs or dances; Difference between Dreaming and dreams; Use of sacred objects such as Waningi
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: Bild der Wissenschaft Apr. 1965; no. 4 : p. 277-285

Local call number: Rp PET
Personal Author: Petri, Helmut
Title: Wandji-Kuranggara, ein mythischer Traditionskomplex aus der westlichen Wuste Australiens [WandjiKuranggara, a complex of mythical traditions from the Western Desert of Australia]
Publication info: 1967
Physical descrip: p. 1-34 + 9 leaves
Annotation: Continuation of work dealt with in Badur (Parda Hills) Tradition reviewed in 1960 (N. Canning Basin), changes in ritual, story of the Barogoline or wander-route in W. Desert, Illustrated by map; jinma song with annotations; Bilba-ra rock engravings described & interpreted, account of different type engravings near Abydos & Woodstock Stns; Wanderings given in detail with place names, through many tribal territories, details of rituals; Refers to other versions of the bilijangu-wandji tradition; Outlines initiation ceremonies - revival of traditions does not include revival of the forms of initiation; Examples of migration of cults; Defines wandji; defines contribution to study of this complex by D. Bates & other contributions; Terms & sentences used in text mainly Njangomada
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)

Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Waringari language (A63) (WA SF52-02)
Language/Group: Waringari people (A63) (WA SF52-02)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Source: Baessler-Archiv Neue Folge Band 15 1967 : p. 1-34

Local call number: Rp PUN
Title: 1991 calendar : languages coming up again.
Publication info: [South Hedland, W.A.] : Pundulmurra College, 1991.
Physical descrip: 1 calendar [25] p. : maps ; 21 x 30 cm.
Annotation: A different language is featured for each month; information includes map; short word list; where language is spoken and how many speakers
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bunuba / Punuba language (K5) (WA SE 51-08)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Manjiljarra / Martu Wangka language (A51.1) (WA SF51-12)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wangkajunga / Wangkatjungka language (WA SF51-08)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)

Local call number: Rp TAN (A)
Title: Paper, stone, tin
Publication info: Adelaide : National Aboriginal Cultural Institute Incorporated [1990]
Physical descrip: 1 folder (5 items) : illustrations (some coloured) ; 31 cm
ISBN: 0731665023
Access: Not for Inter Library Loan
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Language material

Local call number: L 060.002/1
Title: Aboriginal languages of the Pilbara : a brief introduction for visitors
Publication info: Port Hedland, W.A. : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, [1991]
Physical descrip: [12] p. : ill., map ; 21 cm.
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Characteristics of Pilbara languages, number and distribution of languages, suppression of deceased name, avoidance situations classification, phonology, pronoun morphology, case markers, Manyjilyjarra, Nyangumarta, Yindjabarndi examples
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra language (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra people (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)

Local call number: L 060.002/2
Personal Author: Hudson, Joyce.
Title: Languages of the Kimberley Region / Joyce Hudson ; art and layout by Jawa Curriculum Centre.
Publication info: Broome, W.A. : Catholic Education Kimberley Regional Office, 1987.
Publication info: Broome Catholic Education Kimberley Regional Office, 1987.
Copyright date: Â©1987.
Physical descrip: 35 pages : illustrations, maps ; 30 cm.
Annotation: A guide to assist teachers in the Kimberley region 'understand the speech of their students'.
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Juwaliny / Djuwarliny language (A88) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Gurindji language (C20) (NT SE52-08)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Wangkajunga / Wangkatjungka people (WA SF51-08)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Bunuba / Punuba language (K5) (WA SE 51-08)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung language (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Gajerrong / Gajirrawoong language (K37.1) (WA SD52-14)
Language/Group: Jawi / Djawi language (K16) (WA SE 51-03)
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Jukun / Djugan language (K2) (WA SE 51-06)
Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Wunambal language (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Kwini / Gwini language (K36) (WA SD52-09)
Language/Group: Worla / Wulu language (K43) (WA SE52-02)
Language/Group: Jaminjung / Djaminjung language (N18) (NT SD52-15)
Language/Group: Murrinhpatha language (N3) (NT SD52-11)

Local call number: L 060.003/1
Personal Author: Sharp, Janet, 1957-
Title: Bilybara : the Aboriginal languages of the Pilbara region of Western Australia [Banyjima, Manyjilyjarra, Martuthunira, Ngarla, Ngarluma, Nyangumarta, Yindjibarndi, Warnman/English] / Janet Sharp and Nicholas Thieberger
Publication info: Port Hedland, W.A.:Wangka Maya, the Pilbara Aboriginal Language Centre, 1992
Physical descrip: 150 p.; ill., map
ISBN: 0-64610-711-9
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Phonology and orthography notes, comments on grammar, kinship terms, wordlists and texts in Banyjima, Manyjilyjarra, Martuthunira, Ngarla, Ngarluma, Nyangumarta, Yindjibarndi and Warnman
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra language (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra people (A33) (WA SG52-13)

Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Added Author: Thieberger, Nicholas

Local call number: L 060.003/3
Title: Wangka Maya Pilbara languages calendar 2016 / compiled by Talor Derschow
Publication info: [South Hedland, WA] : Wangka Maya Pilbara Aboriginal
Languages Centre, [2015]
Physical descrip: 27 pages : coloured illustrations, map ; 21 x 30 cm
ISBN: 9781921970108
Access: Not for Inter Library Loan
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Juwaliny / Djuwarliny language (A88) (WA SE51-16)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Kurrama language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Manjiljarra / Martu Wangka language (A51.1) (WA SF51-12)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nhuwala language (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Putijarra language (A54) (WA SG51-02)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thiin language (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga language (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Added Author: Derschow, Talor,

Local call number: L 060.026/1
Corporate Author: La Grange Mission (W.A.)
Title: Our Father : Hail Mary (adapted)
Publication info: [s.l., : s.n.]
Physical descrip: 8 p.

Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Translated into Mangarla, Garadyari, Nyangumarta, Yulbaridja and Tjiwarliny
Language/Group: Juwaliny / Djuwarliny language (A88) (WA SE51-16)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)

Local call number: L 060.081/1
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: Taruru : Aboriginal song poetry from the Pilbara / C. G. Brandenstein, A. P. Thomas
Publication info: [Adelaide] : Rigby, 1974
Physical descrip: [xix], 91 p. : ill., music ; 22 cm
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Collection of 80 song poems from the Pilbara region of W.A.; Brief description of changes which have occurred since European intrusion; Draws a distinction between group (corroboree) singing and individual (tabi) singing, for which songs are composed by young men during their initiation years; content of tabi, both traditional and changed, their personalized nature, general music patterns, and stylistic devices; Three transcripts of tabi, with music notation from A. McCardells Tabi Songs of the Pilbara, a Musical Survey are given; Each of the 80 tabi are given in the original language (Jindjiparndi, Karierra, Ngarluma, Njamal, Marduthunira, Njijapali, Wadjarri, Nugan (Taakurda), Nanakari, West Ngarluma, Njangumarda, or Ngarla), in English translation and are annotated with explanatory notes; composers name given for each piece.
Language/Group: Daguda / Thaagurda language (W15) (WA SG50-09)
Language/Group: Daguda / Thaagurda people (W15) (WA SG50-09)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Added Author: Thomas, Anthony Paul

Local call number: L 070.083/1
Personal Author: Rurla
Title: Nyungu warrarn ngalypa / with Gupapuyngu translation by Matjarra : in Nyangumarta
Publication info: Milingimbi, NT:Milingimbi Literature Production Centre 1977
Physical descrip: 9 p.
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Blingual photo book

Language/Group: Gupapuyngu language (N122.1) (NT SD53-03)
Language/Group: Gupapuyngu people (N122.1) (NT SD53-03)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Mätjarra

Local call number: L M524.003/3
Title: Martu Wangka-English dictionary [Martu Wangka/English] / compiled by James Marsh
Publication info: Darwin:Summer Institute of Linguistics , 1992
Physical descrip: 441 p.
ISBN: 0-86892-346-X
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Notes on orthography, phonology, grammar and morphology; detailed Martu
Wangka-English dictionary including sentence examples; scientific names for plants and animals;
English-Martu Wangka finder list; includes words from Kartujarra, Manyjilyjarra, Nyiyaparli,
Nyangumarta, Putijarra, Warnman
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra language (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra people (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Martuwangka language (A6) (WA SH51-10)
Language/Group: Martuwangka people (A6) (WA SH51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Putijarra language (A54) (WA SG51-02)
Language/Group: Putijarra people (A54) (WA SG51-02)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Added Author: Marsh, James, 1937-

Local call number: L N523.003/2
Personal Author: Brown, Alexander.
Title: Ngarla--English dictionary / Alexander Brown & Brian Geytenbeek.
Edition: 2nd interim ed.
Publication info: Port Hedland, W.A. : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, 1991
Physical descrip: v, 117 p. ; 30 cm
ISBN: 0646090135
Annotation: Ngarla-English dictionary which includes pronunciation guide, English-Ngarla; finder
list; Ngarla pronouns, kin terms and suffixes
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Geytenbeek, Brian

Local call number: L N975.003/1
Personal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: Topical vocabulary in Northern Nyangumarta / by K. McKelson
Publication info: Broome, W.A.:Aboriginal Studies Dept. Nulungu Catholic College , 1989

Physical descrip: iii, 192 p.; maps
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: English to Nyangumarta vocabulary arranged by topic in sections relating to the country and to the people, for Northern Nyangumarta people with passive knowledge of language; notes on orthography and grammar; examples of use of words in sentences
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L N975.003/2
Personal Author: Geytenbeek, Brian
Title: Aboriginal languages of the Pilbara : Nyangumarta / [produced with Brian Geytenbeek, Kevin Fred and Bruce Thomas]
Publication info: Port Hedland, W.A.:Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, 1990
Physical descrip: [10] p.; map
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Pronunciation guide, wordlist and stories in Nyangumarta with English translation
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Fred, Kevin
Added Author: Thomas, Bruce

Local call number: L N975.003/3
Personal Author: Sharp, Janet, 1957-
Title: Aboriginal languages of the Pilbara region : Nyangumarta / Janet Sharp and Nicholas Thieberger. Publication info: [Port Hedland, W.A.] : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, [2002?].
Physical descrip: 15 p. : ill., 1 map ; 30 cm.
Access: Not for Inter-Library Loan.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Thieberger, Nicholas.

Local call number: L N975.003/4
Title: Nyangumarta picture book.
Publication info: [Port Hedland, W.A] : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, c2000.
Physical descrip: 7 v. : ill., maps ; 21 cm.
Access: Not for Inter Library Loan.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Thomas, Bruce.

Local call number: L N975.003/5
Title: Nyangumarta - English dictionary : English - Nyangumarta wordlist and topical wordlist 2008
Publication info: South Hedland, W.A. : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, 2008
Physical descrip: xlviii, 180 p. : map ; 30 cm.
ISBN: 1921312068
Access: Not for Inter Library Loan
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L N975.003/6
Title: Nyangumarta : [external body chart] / compiled by Amanda Hamilton in consultation with language specialists Kayleen Arnold [and six others]; illustration by Clint Taylor
Publication info: [South Hedland, W.A.] : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, [2014?]
Physical descrip: 1 laminated card : coloured illustrations ; 21.5 x 30 cm
Access: Not for Inter Library Loan
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Added Author: Hamilton, Amanda
Added Author: Arnold, Kayleen
Added Author: Taylor, Clint,

Local call number: L N975.003/7
Title: Nyangumarta learner's dictionary 2015 / Brian Geytenbeek (compilation of entries) ; Janet Stewart (language specialist) ; Albert Burgman, Eleonora Deak, Brian Geytenbeek, Amanda Hamilton (linguistic analysis) ; Albert Burgman (editor, book designer) ; Martyn Andrews, Nyaparu (William) Gardiner, Nadine Hicks, Jessica Mathie, Jilalga Murray, Mervyn Smith and Clint Taylor (illustrators) ; Dicoater Thomas and Sakira Thomas (cover artists) ; Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre (project coordination and issuing body).
Publication info: South Hedland, W.A. Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, 2015.
Physical descrip: xxxii, 249 pages : illustrations ; 30 cm
ISBN: 9781921970061
Access: Not for Inter Library Loan
Annotation: Annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Geytenbeek, Brian,

Local call number: L N975.004/1
Principal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: Nyangumata grammar / by Geoffrey N. O'Grady
Publication date: Sydney : University of Sydney , 1964
Collation: xv, 90 pages : maps ; 25 centimetres
Access: Not for Inter Library Loan
Annotation: Language spoken by approx. 700 Aborigines in Northwest Australia; fieldwork done in two stages; the Wanyali corpus collected at Wallal between 1949 and 1955, the Ngulipatu corpus collected at Roebourne (all recorded on tape); detailed grammar, English influence on Nyangumata phonology; locations and diffusion of tribes and languages
Language/Group: Ngulipartu language (WA SF51-10)
Language/Group: Ngulipartu people (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Wanyarli language (WA SF51-06)
Language/Group: Wanyarli people (WA SF51-06)

Local call number: L N975.007/1
Title: Japartulupa pipilu ngaju kanyanyipulu kuyikarti.
Publication info: [Strelley, W.A. : Strelley Community School, 1977]
Physical descrip: [6] p. : ill. ; 21 x 30 cm.
Annotation: Primer
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L N975.024/1
Title: Wunyjurrumurtu nyungu marrngu : What kind of man is this / illus by C. OConnor, trans. by M. Smiler : [in] Nyangumarta
Publication info: [Balgo] 1979
Physical descrip: 79 p.
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Bible stories, teaching
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: O'Connor, Caitrona
Added Author: Smiler, Molly

Local call number: L N975.042/1
Personal Author: Wellington, Nyaparu (Patricia)
Title: Nyangumarta muwarr = Nyangumarta words / Nyaparu (Patricia) Wellington ;
[supplementary text, Albert Burgman, Roseanne Marney ; language specialists, Nyaparu
(William) Gardiner ... [et al.] ; pictures, Martyn Andrews ... [et al.].
Publication info: South Hedland, W.A. : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, 2012.
Physical descrip: xii, 27 p. : ill. (some col.), 1 map ; 22 cm.
ISBN: 9781921312915 (pbk.)
Access: Not for Inter Library Loan
Annotation: Annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Burgman, Albert.
Added Author: Marney, Roseanne.
Added Author: Gardiner, Nyaparu (William)
Added Author: Andrews, Martyn.

Local call number: L N975.067/1
Personal Author: Thomas, Bruce
Title: Turrkuwarntilu yirrkili jirni = Bruce made boomerangs / told by Bruce Turrkuwarnti Thomas
in Nyangumarta and English; compiled by Jessica Denniss
Publication info: 2009
Physical descrip: 37 p. : col. ill. ; 30 cm.
Access: Open access - reading. Closed copying & limited use. Not for Inter-Library Loan
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Denniss, Jessica

Local call number: L N975.074/1
Personal Author: Gardiner, William (William Nyaparu)
Title: Children's colouring book / illustrated by Nyaparu (William) Gardiner.
Publication info: South Hedland, W.A. : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre,
c2005.
Physical descrip: [iii] p., 24 leaves : ill. ; 21 x 30 cm.
ISBN: 1875946691
Annotation: Annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Gardiner, William (William Nyaparu). Ngajumili muwarr wanikinyarni partanyja
wirtujatinyankanu mirtanyajartinyi.

Local call number: L N975.083/1
Corporate Author: Strelley Literature Centre
Title: 1986 Strelley calendar, illus. / and stories by S. Cocky : in Nyangumarta
Publication info: Strelley, WA 1985
Physical descrip: 25 p.
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Nyangumarta calendar
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Cocky, Soloman

Local call number: L N975.083/2
Personal Author: Gardiner, William (William Bill)
Title: Five dreamtime stories in Nyangumarta / by William Gardiner.
Publication info: South Hedland, W.A. : Wangka Maya, c1995.
Physical descrip: 31 p. : col. ill. ; 21 x 27 cm.
ISBN: 1875946004

Access: Not for Inter-Library Loan.
Annotation: Annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L N975.0221/1
Title: Bible. O.T. - Genesis. I - II. Nyangumarta. Purlpi marlu nyungu wirrirni jungka God - ju [Long ago God made this earth] / translated by D. Woodman : in Nyangumarta
Publication info: Darwin:Wycliffe Bible Translators 1980
Physical descrip: [ii], 46 p.
Access: Not for Inter-Library Loan
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L N975.0221/2
Title: Walangkkarranguja nyungu muwarrarrangu = scripture selections from Genesis 1-11 / illustrated by William Gardiner and Ian Taylor.
Publication info: [Kangaroo Ground, Vic.] : Wycliffe Bible Translators, 1990.
Physical descrip: 44 p. : ill. ; 29 cm.
ISBN: 0727202103 : price unknown
Access: Not for Inter-Library Loan.
Annotation: Translation of Bible.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Local call number: L N975.0231/1
Title: Mirurrulu Partarl Jakurlirnikinyi Jiyijaji Panypanyaku Ngarrkanga.
Publication info: Darwin [N.T.] : Summer Institute of Linguistics, Australian Aborigines and Islanders Branch, 1994.
Physical descrip: [7] p. : col. ill. ; 22 cm.
ISBN: 0868923664
Access: Not for Inter-Library Loan.
Annotation: Translation of Matthew 4: 1-11
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L N975.0231/2
Title: Pirirri munu paju karrimalu yalpuku palinymilaku.
Publication info: Darwin : Summer Institute of Linguistics, Australian Aborigines and Islanders Branch, c1996.
Physical descrip: 7 p. : col. ill. ; 22 cm.
ISBN: 0868923818
Access: Not for Inter-Library Loan.
Annotation: Bible story.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L N975.0232/1
Title: Jiyijajilu jali pini tangki jirujalamukarti.
Publication info: Darwin : Summer Institute of Linguistics, Australian Aborigines and Islanders Branch, c1996.
Physical descrip: 7 p. : col. ill. ; 22 cm.
ISBN: 086892377X
Access: Not for Inter-Library Loan.
Annotation: Bible story.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L N975.0232/2
Title: Jurn milpanya wurranaku ngarrkalu ngakalkuliny jiyijaji.
Publication info: Darwin : Summer Institute of Linguistics, Australian Aborigines and Islanders Branch, c1996.
Physical descrip: 7 p. : col. ill. ; 22 cm.
ISBN: 0868923826
Access: Not for Inter-Library Loan.
Annotation: Bible story.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L N975.0232/3
Title: Wurrkuja nyungu jiyijajilu ngalypa jini.
Publication info: Darwin : Summer Institute of Linguistics, Australian Aborigines and Islanders Branch, c1996.
Physical descrip: 7 p. : col. ill. ; 22 cm.
ISBN: 0868923788
Access: Not for Inter-Library Loan.
Annotation: Bible story.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L N975.0232/4
Title: Mirurrulu kanganyikinyi partany warinykurnu : jiyijajilu ngalypa jini.
Publication info: Darwin : Summer Institute of Linguistics, Australian Aborigines and Islanders Branch, c1996.
Physical descrip: 7 p. : col. ill. ; 22 cm.
ISBN: 0868923796
Access: Not for Inter Library Loan.
Annotation: Bible story.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L N975.0233/1
Title: Jiyijajilu partunurrangu 12 jarrinyajalu kurrngarnikinyijanaku yatilku ngarrkamilingi mayanga.
Publication info: Darwin : Summer Institute of Linguistics, Australian
Aborigines and Islanders Branch, c1996.
Physical descrip: 7 p. : col. ill. ; 22 cm.
ISBN: 0868923761
Access: Not for Inter-Library Loan.
Annotation: Bible story.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L N975.0233/2
Title: Jiyijajilu wurrarnajanaku janpamalu mananyakatanga, "Yajalalaminyinyurru".
Publication info: Darwin [N.T.] : Summer Institute of Linguistics,
Australian Aborigines and Islanders Branch, [1994]
Physical descrip: [7] p. : col. ill. ; 22 cm.
ISBN: 0868923672
Access: Not for Inter-Library Loan.
Annotation: Bible story.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L N975.0233/3
Title: Wilykiku.
Publication info: Darwin : Summer Institute of Linguistics, Australian Aborigines and Islanders Branch, c1996.
Physical descrip: 7 p. : col. ill. ; 22 cm.
ISBN: 0868923834

Access: Not for Inter Library Loan.
Annotation: Bible story.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L N975.0234/1
Title: Jiyijajilu mayi wirtu jinijanaka 5000-ku marrngurranguku.
Publication info: Darwin : Summer Institute of Linguistics, Australian Aborigines and Islanders Branch, c1996.
Physical descrip: 7 p. : col. ill. ; 22 cm.
ISBN: 086892380X
Access: Not for Inter Library Loan.
Annotation: Bible story of the Feeding of the five thousand.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: LEF N975.003/1
Title: Nyangumarta body parts [chart]
Publication info: [Port Hedland, W.A] : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, [2000?].
Physical descrip: 1 chart : col. ; 42 x 30 cm.
Access: Not for Inter-Library Loan.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: LEF N975.006/1
Title: Nyangumarta sound chart [chart]
Publication info: [Port Hedland, W.A] : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, [2000?].
Physical descrip: 2 charts : col. ; 42 x 30 cm.
Access: Not for Inter-Library Loan.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: LF N975.007/1
Corporate Author: Strelley Community School
Title: [Primers in Njangumarta ie. Nyangumarta]
Publication info: Strelley, W.A. : Strelley Community School, 1976-1979.
Physical descrip: 27 v. : ill.
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Contents; Kuyikarti; Marntikarti; Wartamalarnkarti; Tjapartulupa pipilu ngatju kanjanjipulu kuyikarti; Yukurukartitja; Njarutjupin njungu karlaya wuralamarna njuraku Nganana yanayini kuyikarti mutukanga; Njungu muwar yimpini Mulangatjayimilalu partanjtju yakayiyakayi; Pirapirakara; Patjawapuwapu yukuru; Kanjtjamarakarti
Language/Group: Ngatjumaya / Ngatjumay / Ngatju people (A3) (WA SI51-03)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L KIT 060.042/1
Personal Author: Hudson, Joyce
Title: How to spell words in South Kimberley languages / Joyce Hudson and William McGregor.
Publication info: [Broome, W.A.] : Kimberley Language Resource Centre, 1986.
Physical descrip: ii, 29 p. : ill., 1 map ; 26 cm. + cassette.
ISBN: 0731604555 : price unknown
Access: Not for Inter-library loan.
Annotation: Notes on South Kimberley orthography using Walmajarri and Kukatja examples
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Juwaliny / Djuwarliny language (A88) (WA SE51-16)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)

Language/Group: Malngin language (K30) (WA SE52-06)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman language (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngardi / Bunara language (A69) (WA SE52-14)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyininy language (K7) (WA SE 52-10)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wanyjirra language (K21) (NT SE52-11)
Language/Group: Wangkajunga / Wangkatjungka language (WA SF51-08)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Added Author: McGregor, William

Local call number: L KIT 060.078/1
Title: Pilbara [sound recording] : Western Australia – Port Hedland/ Mt Tom Price
Publication info: [Alice Springs, N.T.] : CAAMA, c2005
Physical descrip: 1 sound disc (43 : 39 min)
Annotation: Music, stories and songs in English, Yinhawangka / Innawonga and Nyangumarta /
Nyangumarda   from Mt Tom Price, Port Headland and Pilbara.
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga language (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L KIT N975.003/1
Personal Author: Geytenbeek, Brian.
Title: Nyangumarta dictionary 2008 [electronic resource] / by Brian Geytenbeek ; an interactive
dictionary designed & produced by Albert Burgman.
Publication info: [South Hedland, W.A. : Wangka Maya, Pilbara Aboriginal Language Centre],
2008.
Physical descrip: 1 computer optical disc ; 4 3/4 in.
ISBN: 1921312076
Access restriction: Not for Inter Library Loan
Technical details: System requirements: Any PC
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Burgman, Albert.

Local call number: L KIT N975.003/2
Personal Author: Hamilton, Amanda
Title: Parrjala, wurrala = See it, say it : a Nyangumarta wordlist with sounds and pictures /
[compiled by
Amanda Hamilton].
Edition: 2nd ed.
Publication info: South Hedland, W.A. : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre,
Â©2011.
Physical descrip: xii, 250 p. : ill. (some col.), 1 col. map ; 30 cm. + 2 audio cds (4 3/4 in.)
ISBN: 9781921312861 (pbk.)
Access: Not for Inter Library Loan
Annotation: Annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L KIT N975.003/3
Personal Author: Geytenbeek, Brian
Title: Nyangumarta sound and picture dictionary 2011 [electronic resource] / compiled and written
by Brian Geytenbeek
Publication info: South Hedland, W.A. : Wangka Maya Pilbara Aboriginal
Language Centre, 2011

Physical descrip: 1 cd-rom : sd, col.
ISBN: 9781921312144
Access: Not for Inter Library Loan
Annotation: Dictionary entries contain definitions, parts of speech, example sentences illustrating the word in use and other information as relevant. For 50 selected entries, users can also listen to the word being spoken, and hear the accompanying example sentence. Illustrations are included for these entries. Cross-referencing provides easy navigation between related entries, and alphabetic tabs allow quick access to entries beginning with the same letter. Additional information is included on the language, varieties and speakers, the spelling system and pronuniciation. A pronoun table and information on demonstratives and verb classes is provided in the introductory sections.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Burgman, Albert
Added Author: Deak, Eleonora
Added Author: Taylor, Clint
Added Author: Stewart, Janet

Local call number: L KIT N975.007/1
Title: Nganyjurruku Nyangumarta muwarr [kit]
Publication info: South Hedland, W. A. : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, c2005
Physical descrip: 1 teacher's guide, 1 CD-ROM
ISBN: 0975726110
Access: Open access - reading. Closed copying & limited use. Not for Inter-Library Loan. Private viewing of CD-ROM permissible. CD-ROM cannot be copied or viewed publicly without prior permission from Wangka Maya. Not for Inter-library loan
Annotation: Teachers workbook includes how to navigate and use the CD-Rom, learning outcomes, Nyangumarta writing system and orthography
Technical details: System requirements: Windows: 450 MHz, 64MB RAM, 32 speed CD drive, Monitor 800 x 600 resolution, 16-bit colour and external speakers, Windows 98, QuickTime 6.0.0 - Macintosh: G3 233MHz, 35 MB free application RAM Monitor 800 x 600 resolution, 16-bit colour; internal or external speakers Mac OS9 QuickTime 6.0.0. The optional recording feature can only be used by a computer capable of recording with a microphone
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L KIT N975.007/2
Personal Author: Stewart, Janet
Title: Ngani yirrirnalayi? = What did we see? / told by Janet Stewart in Nyangumarta and English
Publication info: South Hedland, W.A. : Wangka Maya Pilbara Aboriginal
Language Centre, 2011
Physical descrip: 29 p. : col. ill. ; 30 cm.
Access: Not for Inter Library Loan
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: L KIT N975.007/3 PT 1 BOOK
Local call number: L KIT N975.007/3 PT 2 AUDIO CD
Personal Author: Thomas, Dennis,
Title: Pipijapartupa kujarra partany = Mother, father and two children : a story in Nyangumarta and English / told and illustrated by Dennis Thomas; [compilation, editing, analysis and layout by Ben Colgan and Amanda Hamilton; prepared by Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre]
Publication info: South Hedland, W.A. : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, 2012.
Physical descrip: 32 pages : illustrations, 1 coloured map + 1 audio cd
ISBN: 9781921312977 (pbk.)
Access: Not for Inter Library Loan
Annotation: Annotation pending

Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Colgan, Ben,
Added Author: Hamilton, Amanda,

Local call number: L KIT N975.007/4
Personal Author: Marney, Roseanne
Title: Kampaninyi maruntu = he's cooking a goanna : a story in Nyangumarta and English / by Roseanne Marney, [photographs by Jessica Mathie, compilation by Ben Colgan and Amanda Hamilton, spoken by Jason Gardiner, prepared by Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre]
Publication info: South Hedland, W.A. : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, 2012.
Physical descrip: 31 pages : coloured illustrations, coloured map ; 30 cm + 1 audio cd
ISBN: 9781921312960 (pbk.)
Access: Not for Inter Library Loan
Annotation: Annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Mathie, Jessica,
Added Author: Colgan, Ben,
Added Author: Hamilton, Amanda,
Added Author: Gardiner, Jason,

Local call number: L KIT N975.007/5
Personal Author: Thomas, Donald, 1972-
Title: Yukurru kukurnjarimili wurrunga = dog in sheep's clothing : a story in Nyangumarta and English / told by Donald Thomas; illustrated by the children of Strelley Community School, Warralong [story spoken Nyangumarta and English by Donald Thomas ; illustrations by Royden Allen [and fourteen others] ; compilation, editing, analysis and layout by Jason Lee ; prepared by Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre]
Publication info: South Hedland, W.A. : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, 2016.
Physical descrip: v, 46 pages : coloured illustrations, coloured map ; 30 cm + 1 audio cd
ISBN: 9781921970122
Access: Not for Inter Library Loan
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Allen, Royden,
Added Author: Lee, Jason Kwok Loong, 1971-,

Manuscripts

Call number: MS 92
Personal Author: Bates, Daisy, 1859-1951
Title: Tribal organisation and geographical distribution
Publication info: 1899-1911
Physical descrip: 0.015 (1 folder)
Access: Open access - reading
Access: Closed copying & quotation National Library's permission
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Photocopy of original held in National Library divided into 6 nations - (1) Jinyila (Eucla), extending beyond border to east to about Point Malcolm in west (2) Bibbulmun, from Jurien Bay to beyond Esperance (3) Karratjibbin (Southern Cross), from Mount Jackson - Norseman (4) NorWest, uncircumcised tribes of Gascoyne, Ashburton, Fortescue & Harding Rivers (5) Kimberley, below Broome to McDonald Ranges and about Fitzroy to east (6) Central areas; gives name of groups within each area, paths or runs, class systems, names of waters, boundaries of groups within tribes.
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Bibbulman people (W1) (WA SI50-10)
Language/Group: Bunuba / Punuba people (K5) (WA SE51-08)

Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Djalgandi people (A26) (WA SG51-15)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Jawi / Djawi people (K16) (WA SE51-03)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian people (K6) (WA SE52-09)
Language/Group: Ibarga people (A59) (WA SF51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Kurrama people (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Madoidja people (A41) (WA SG51-05)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Minang people (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nhanta / Nhanda people (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhuwala people (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thiin people (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wardandi people (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Waringari people (A63) (WA SF52-02)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warrwa / Warwa people (K10) (WA SE51-07)
Language/Group: Watjanti people (W13) (WA SG50-13)
Language/Group: Wawula people (A29) (WA SG51-05)
Language/Group: Wirdinya people (A49) (WA SF51-13)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga people (A48) (WA SF50-04)

Call number: MS 258
Personal Author: Klokeid, T. J. (Terry Jack)
Title: Australian notebook C : Aug.-Sept. 1967 field notes / Terry J. Klokeid.
Publication info: 1967.
Physical descrip: 182 p. ; 28 cm.
Access: Open access - reading
Access: Open copying, closed quotation
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Nyangumarda sentences, translated into Nyamal, with English translations ; Nyamal sentences, word list and everyday conversation ; Mandjildjarra sentences translated from Warnman ; includes songs in Mandjildjarra, Nyamal and Kardudjarra
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)

Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra language (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)

Call number: MS 293
Personal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: Studies in Njangumada
Publication info: Broome 1974
Physical descrip: [239] l.
Access: Open access - reading
Access: Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Includes grammar outline; texts by T. Dodd, W. Magu; topical vocabulary; Bible stories
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Call number: MS 320
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: Materials on suffixing languages of Western Australia
Publication info: 1961
Physical descrip: [237] p. (numbered variously 1-378)
Access: Open access - reading
Access: Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Comparative vocabulary in c.25 languages mostly of W.A. with some N.T. and S.A.; data collected in 13 languages of W.A. including vocabulary, sentence and text material, some morphological analysis; Ka; ntju (Nth Qld) material; census data (W.A.); notes on informants; see finding aid for full details
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra language (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra people (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)
Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)
Language/Group: Kalaako / Malpa language (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kalaako / Malpa people (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kokatha language (C3) (SA SH53-06)
Language/Group: Kokatha people (C3) (SA SH53-06)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kurrama language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Kurrama people (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara language (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara people (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Narangga / Narrunga language (L1) (SA SI53-12)
Language/Group: Narangga / Narrunga people (L1) (SA SI53-12)

Language/Group: Nganawongka language (A37) (WA SG51-07)
Language/Group: Nganawongka people (A37) (WA SG51-07)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nhanta / Nhanda language (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhanta / Nhanda people (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhuwala language (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nhuwala people (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nugara language (A5) (WA SH51-05)
Language/Group: Nugara people (A5) (WA SH51-05)
Language/Group: Nukunu / Nuguna language (L4) (SA SI54-01)
Language/Group: Nukunu / Nuguna people (L4) (SA SI54-01)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Putijarra language (A54) (WA SG51-02)
Language/Group: Putijarra people (A54) (WA SG51-02)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Electronic access: Click link for access to Finding aids at
http://aiatsis.gov.au/research/guides-and-resources/collection-finding-aids
Electronic access: Click link for electronic access to this finding aid at
http://aiatsis.gov.au/sites/default/files/catalogue_resources/MS320.PDF

Call number: MS 321
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: [Language material from Western Australia]
Publication info: 1961
Physical descrip: 364 p.
Access: Open access - reading
Access: Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Material in the following languages; Njangumada, Julbaridja, Wanman, Garajara,
Jindjibandi, Mangala, Njamal, Ngaluma, Ngala, Walmatjari; includes vocabulary, sentence and
text material; grammar notes; comparative vocabulary; see Finding Aid for full details

Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Electronic access: Click link for access to Finding aids at
http://aiatsis.gov.au/research/guides-and-resources/collection-finding-aids
Electronic access: Click link for electronic access to this finding aid at
http://aiatsis.gov.au/sites/default/files/catalogue_resources/MS321.PDF

Call number: MS 639
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: Significance of the circumcision boundary in Western Australia
Publication info: 1959
Physical descrip: 187 p.
Access: Open access - reading
Access: Open copying & quotation
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Determines the extent to which the advance of circumcision among the tribes of W.A.
is reflected in the present-day distribution of languages and cultural traits; data relating to
previously unknown languages is set out; Comparative vocabularies (approx. 115 words); Study
of sound and changes; Maps show languages, types of kinship, distribution of words;
Comparisons of verb systems, nominal suffixes, sound systems & grammatical structures
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Balardung / Baladon language (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Balardung / Baladon people (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu language (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu people (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Kalaako / Malpa language (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kalaako / Malpa people (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Malkana / Malgana language (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Malkana / Malgana people (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Minang language (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Minang people (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara language (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara people (A17) (WA SH51-04)

Language/Group: Ngalia / Ngalea language (C2) (SA SH52-07)
Language/Group: Ngalia / Ngalea people (C2) (SA SH52-07)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Nhanta / Nhanda language (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhanta / Nhanda people (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Wajuk language (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Wajuk people (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Wardandi language (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Wardandi people (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Widi language (A13) (WA SH50-02)
Language/Group: Widi people (A13) (WA SH50-02)
Language/Group: Wunambal language (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Wunambal people (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)

Call number: MS 754
Personal Author: Robinson, Michael V.
Title: Change and adjustment among the Bardi of Sunday Island, North-Western Australia / by Michael V. Robinson
Publication info: [Perth] 1973
Physical descrip: x, 354p.: illustrations, maps; 28 cm
Access: Closed access - Library Director's permission
Access: Open copying, closed quotation
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Abstract; Study examines the emergence of the Sunday Island community, W.A.; its forced move to Derby & subsequent ressettlement at Sunday Island; Chap. 1; Intro. - Background, scope of study, relevant literature, field work, methodology & evaluation of sociological theories (community, setting & people - climate, topography, flora & fauna; Tribal distribution; Discussion of language types, tribal classification by these types; Moieties, sections, subsections; Employment opportunities in pastoral & other industries; History of government welfare policy (acts, theories, use of church missions in assimilation); Chap.3; Background to change - Bardi culture & association with Djawi tribe (language, local groups, chart of local Bardi & Djawi group sites, totemism, sorcery & culture heroes, detailed description of initiation rites & marriage, kinship & avoidance; relationships); Effects of colonisation in Kimberley area (contact &

employment with pastoralists & pearlers, beginning of tribal disintegration, migration patterns) History of Trappist, Pallotine mission settlement in King Sound Chap.4; Sunday Island Mission - Employment, conditions, cohabitation of owner with Aboriginal women at Hunter settlement, Hunter genealogy chart; Establishment, liberal policies, management of Sunday Island Mission by Hadley; Take-over by United Aborigines Mission (formerly Australian Aborigines Mission); Abortive move to Wotjulum; Mission management, European contact, migration during World War II; Changes in economic life (trochus shell & pearl fishing), material culture (housing, clothing, food, education) & traditional religion (initiation) & kinship ties; Dept. of Native welfare intervention; Withdrawal of U.A.M. support; Forced migration to Derby Dept. of Native Welfare; Chap.5; Settlement at Darby - Types of housing accommodation (reserves, govt. town houses), social dynamics of housing selection (Bardi rejection of assimilation with other Derby Aborigines based on social & cultural differences); Social value of card playing, activities of card schools a reflection of social segration; Identifying oneself as Bardi; ritual & religion (initiation, spirit beings, dream corroborees) & exoteric songs; Distinction between Bardi at Sunday Island & those at Lombadina Mission; Adoption of Christianity; Loss of harmony with traditional environment, dependence on European culture; Housing descriptions, locations, restrictions; Employment problems, occupation; Kinship groups & ties, sibling exchange, intermarriage; Social conflict, cohesion between Bardi extended families; Age group interests; Chap.6; Return to Sunday Island - Desire for self-determination; Abortive shell fishing venture (Peterson incident); Attitude of Dept. of Native Welfare; Internal & cross cultural agents for change & goal implementation; Proposed fishing cooperative; Chap.7; Conclusion - Discussion, evaluation of Elkins culture contact model of phases of Aboriginal reaction & interaction; Logic of social enquiry (inductive-probablistic, deductivenomological, models, genettic, rational explanations); Culture contact, change & interaction & concepts of system & community; Use of Radcliffe-Browns approach; Appendices; Bardi kin terminology, rules & play in guns (card game), Bardi kin clusters
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Bunuba / Punuba language (K5) (WA SE 51-08)
Language/Group: Bunuba / Punuba people (K5) (WA SE51-08)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Jawi / Djawi language (K16) (WA SE 51-03)
Language/Group: Jawi / Djawi people (K16) (WA SE51-03)
Language/Group: Gamberre / Gambera language (K39) (WA SD52-09)
Language/Group: Gamberre / Gambera people (K39) (WA SD52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian people (K6) (WA SE52-09)
Language/Group: Gooloowarrang / Guluwarin / Kuluwarrang language (K33) (WA SD52-02)
Language/Group: Gooloowarrang / Guluwarin / Kuluwarrang people (K33) (WA SE52-02)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung language (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung people (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Nimanburu language (K9) (WA SE 51-07)
Language/Group: Nimanburu people (K9) (WA SE51-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA S

Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Unggumi language (K14) (WA SE 51-03)
Language/Group: Unggumi people (K14) (WA SE51-08)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warrwa / Warwa language (K10) (WA SE 51-07)
Language/Group: Warrwa / Warwa people (K10) (WA SE51-07)
Language/Group: Wilawila language (K35) (WA SD52-09)
Language/Group: Wilawila people (K35) (WA SD52-13)
Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Wunambal language (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Wunambal people (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)

Call number: MS 769
Personal Author: Wilson, John Murray
Title: Authority and leadership in a new style Australian Aboriginal community : Pindan, Western Australia
Publication info: 1961
Physical descrip: xii, 418, [7] leaves; ill., maps
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Social change in the Pilbara, mainly involving Njingomada, Njamal and Indjibandi; pastoral workers strike movement and formation of community mining company guided by D.W. McLeod; effects on traditional obligations of kinship and law; factions led by McLeod and E. Mitchell; includes Yandeyarra, White Springs, Port Hedland, Roebourne, Strelley, Roy Hill and other communities and stations; Nomads Pty Ltd and Simdan companies; biographies
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yir Yoront people (Y72) (Qld SD54-15)

Call number: MS 853
Personal Author: Dalton, Peter Richard
Title: The Two men
Publication info: 1965
Physical descrip: 89p., illus.
Access: Closed access - Library Director's permission. Closed copying & quotation Principal's permission. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Research into the two men myth, heroes believed to have travelled through the countries of Mangala, Nigina, Garadjeri, Yauro and Nyangamada and to be responsible for the natural features; Social picture at present in Broome; Account of ritual and song cycle (with translation); includes biography of Butcher Joe Nangan
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)

Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Added Author:

Call number: MS 1097
Personal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952
Title: Comparative vocabularies of nineteen Western Australian Language
Publication info: 1928-1950.
Physical descrip: 77 leaves
Access: Open Access - Reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Nangumarda; Nyamal; Ngarla; Pedong; Wanman; Wajeri Yabberu; Kandari; Bardimaya; Targudi; Injibandi; Panjima; Kurama; Ngaluma; Talainji; Baiong; Targari; Kagara; Ingarda
Language/Group: Badimaya / Badimia language (A14) (WA SH50-03)
Language/Group: Badimaya / Badimia people (A14) (WA SH50-03)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bidungu language (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Bidungu people (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Dargudi language (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Kurrama language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Kurrama people (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Kuwarra / Koara language (A16) (WA SH51-01)
Language/Group: Kuwarra / Koara people (A16) (WA SH51-01)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)

Call number: MS 1173
Personal Author: Geytenbeek, Brian
Title: [Nyangumarda, Nyamal and Nyiyapali word lists]
Publication info: 1973
Physical descrip: 4 pts. 1 vol. (approximately 36 pages)
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)

Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Added Author: Geytenbeek, Helen

Call number: MS 1349
Personal Author: Brown, Malcolm
Title: Morphological reconstruction of proto-Western Desert
Publication info: [Canberra] 1979
Physical descrip: x. 288 l. (in 2 v.)
Access: Open access - reading. Open copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Morphology, phonology, parts of speech, inflections of proto-Western Desert;
English-Western Desert vocabulary; A list of Western Desert dialects with their locations including
Njangatjatjara; distinctive features of Western Desert dialects; Appendix A containing Douglas
anthropology 110 handout for course at University of Western Australia, Hansen?s response to a
questionnaire of the Western Desert language (Pintupi), and Marsh?s response to a
questionnaire of the Western Desert language (Mantjiltjara and Kartutjara); Appendix B
containing phonological write-up of Djaru, A glossary of Djaru, a glossary of Djaru, case
inflections in Wonngai (Pinti:ni), and a phonological and grammatical write-up of the language
Njangumarta as spoken by the Aboriginal people of Strelley station, WA, all by Brown.
Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja language (C5) (SA SG53-14)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Luritja / Loritja language (C7.1) (NT SG52-04)
Language/Group: Manjiljarra / Martu Wangka people (A51.1) (WA SF51-12)
Language/Group: Ngalia / Ngalea language (C2) (SA SH52-07)
Language/Group: Ngaanyatjarra language (A38) (WA SG51-08)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara language (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yankunytjatjara language (C4) (NT SG52-16)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)

Call number: MS 1482
Personal Author: Geytenbeek, Brian
Title: Nyangumarda field notes, 1976-79
Publication info: 1976-1979
Physical descrip: [352] l.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Linguistic elicitation - vocabulary, sentences and texts; mainly in the inland dialect
(Nurlipartu) of Nyangumarda, but also including the northern or coastal dialect (Wanyarli); also
includes Garadjari, Mangarla, Yulparija, Djuwaliny and Warnman/Nyanitjara, (pp. 288a-310b [i.e
1. 117-61]
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wanyarli language (WA SF51-06)
Language/Group: Wanyarli people (WA SF51-06)

Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Added Author: Geytenbeek, Helen

Call number: MS 1746
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: Diaries, 1964-1969.
Publication info: 1964-1969.
Physical descrip: 5 vol., [1646] p. : ill.
Access: Digital copy made March 2012
Access: Open access - reading. Partial copying. Principal's permission for copying in whole &
quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Elicited words, sentences, notes on geography, kinship, medicinal plants; languages;
Djalgandi (Padupadu), Ngalawangga, Njijabali, Bandjima, Dargudi, Njamal, Njangumarda,
Wanman, Wudjari, Maldjana, Inggarda, Dargari, Warianga, Budun, Dalandji, Noala, Djuroro,
Binigura, Mardudhunira, Gurama, Jindjibandji, Ngarluma, Gariera, Ngarla
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Dargudi language (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Djalgandi language (A26) (WA SG51-15)
Language/Group: Djalgandi people (A26) (WA SG51-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kurrama language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Kurrama people (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Malkana / Malgana language (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Malkana / Malgana people (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nhuwala language (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nhuwala people (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)

Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Wudjari language (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Wudjari people (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga language (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga people (A48) (WA SF50-04)

Call number: MS 1837
Personal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: [Languages spoken at La Grange, Fitzroy Crossing,
Broome, Port Hedland areas of Western Australia]
Publication info: La Grange, WA:La Grange Mission 1983
Physical descrip: 5 pts
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Introductory language lessons; pronunciation, vocabulary, simple sentences and
questions
Language/Group: Juwaliny / Djuwarliny language (A88) (WA SE51-16)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)

Call number: MS 2169
Personal Author: McGregor, William
Title: Handbook of Kimberley languages : Vol. 1 General information - Vol. 2 Word lists
Publication info: Broome, WA:Kimberley Resource Centre 1985
Physical descrip: 2 vols.; maps
Access: Open access - reading. Partial copying & use. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Notes on classification and present situation of language, orthography, bibliography
of research and language learning and literacy material
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Bunuba / Punuba language (K5) (WA SE 51-08)
Language/Group: Bunuba / Punuba people (K5) (WA SE51-08)
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera language (K8) (WA SE 51-06)
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera people (K8) (WA SE51-06)
Language/Group: Jaminjung / Djaminjung language (N18) (NT SD52-15)
Language/Group: Jaminjung / Djaminjung people (N18) (NT SD52-15)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Jawi / Djawi language (K16) (WA SE 51-03)
Language/Group: Jawi / Djawi people (K16) (WA SE51-03)
Language/Group: Jukun / Djugan language (K2) (WA SE 51-06)
Language/Group: Jukun / Djugan people (K2) (WA SE51-06)
Language/Group: Gamberre / Gambera language (K39) (WA SD52-09)
Language/Group: Gamberre / Gambera people (K39) (WA SD52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian people (K6) (WA SE52-09)
Language/Group: Gooloowarrang / Guluwarin / Kuluwarrang language (K33) (WA SD52-02)
Language/Group: Gooloowarrang / Guluwarin / Kuluwarrang people (K33) (WA SE52-02)

Language/Group: Gurindji language (C20) (NT SE52-08)
Language/Group: Gurindji people (C20) (NT SE52-08)
Language/Group: Guwij language (K19) (WA SD52-13)
Language/Group: Guwij people (K19) (WA SD52-13)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Malngin language (K30) (WA SE52-06)
Language/Group: Malngin people (K30) (WA SE52-06)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung language (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung people (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Miwa / Bagu language (K44) (WA SD52-09)
Language/Group: Miwa / Bagu people (K44) (WA SD52-09)
Language/Group: Munumburu language (K25) (WA SD52-14)
Language/Group: Munumburu people (K25) (WA SD52-13)
Language/Group: Murrinhpatha language (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Murrinhpatha people (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman language (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman people (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngumbarl language (K4) (WA SE 51-06)
Language/Group: Ngumbarl people (K4) (WA SE51-06)
Language/Group: Nimanburu language (K9) (WA SE 51-07)
Language/Group: Nimanburu people (K9) (WA SE51-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Nyininy language (K7) (WA SE 52-10)
Language/Group: Nyininy people (K7) (WA SE52-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Unggumi language (K14) (WA SE 51-03)
Language/Group: Unggumi people (K14) (WA SE51-08)
Language/Group: Walajangarri language (K24) (WA SE 52-02)
Language/Group: Walajangarri people (K24) (WA SE52-05)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Warrwa / Warwa language (K10) (WA SE 51-07)
Language/Group: Warrwa / Warwa people (K10) (WA SE51-07)
Language/Group: Wilawila language (K35) (WA SD52-09)
Language/Group: Wilawila people (K35) (WA SD52-13)
Language/Group: Wolyamidi language (K26) (WA SD52-13)
Language/Group: Wolyamidi people (K26) (WA SD52-13)
Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Language/Group: Yiiji language (K32) (WA SD52-14)

Language/Group: Yiiji people (K32) (WA SD52-14)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)

Call number: MS 2248
Personal Author: Geytenbeek, Brian
Title: Nyangumarda field notes : 1972 - 73
Publication info: 1973
Physical descrip: [101, 262] l.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Linguistic elicitation - vocabulary, sentences and narrative; mainly Nyangunmarda
with some Nyamal, Nyiyapali, Katutjara, Wanman, Mantjiltjara, Yintjiparnti; includes some
analysis and dictionary of vocabulary collected in languages other than Nyangumarda
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra language (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra people (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Added Author: Geytenbeek, Helen

Call number: MS 2249
Personal Author: Geytenbeek, Brian
Title: Nyangumarda texts
Publication info: Port Hedland, W.A. and Darwin 1973
Physical descrip: [127] 1
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: 45 texts in Nyangumarda, some only translated; index at front; See also
Nyangumarda filed notes, by B. and H. Geytenbeek
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Geytenbeek, Helen

Call number: MS 2596
Personal Author: Thieberger, Nicholas
Title: Aboriginal language maintenance : some issues and strategies / Nicholas Thieberger
Publication info: Bundoora, Vic. , 1988
Physical descrip: viii, 133 leaves; ill., maps
Access: Open access - reading. Partial copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Arguments for language maintenance particularly for social justice; examines
language change; language policies including Northern Territory bilingual education programmes;
language revival, literacy programmes, language centres, homeland movements of Aboriginal
communities; Western Australian Govwernment policies, language in Catholic and Protestant
organisations, education systems with Aboriginal education workers; language programmes
including La Grange, Jigalong, Yiyili, Punmu, Strelley; Nyungar revival
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)

Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung language (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung people (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Noongar / Nyungar / Nyungah people (W41) (WA SI50)
Language/Group: Noongar / Nyungar / Nyungah languages (W41) (WA SI50)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Added Author: Thieberger, Nicholas

Call number: MS 2781
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: Taruru : Aboriginal song poetry from the Pilbara / by Carl von Brandenstein and Tony Thomas, [1969]
Publication info: 1969
Physical descrip: xxii, 128 leaves; ill., music
Access: Open access - reading. Copying permitted for private study. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Collection of 80 Pilbara song poems; distinction between group and individual (tabi) singing; words in Yindjibarndi; Kariyara, Ngarluma, Nyamal, Martuthunira, Nyiyaparli, Watjarri, West Ngarluma, Nyangumarta and Ngarla; further details in published version
Language/Group: Daguda / Thaagurda language (W15) (WA SG50-09)
Language/Group: Daguda / Thaagurda people (W15) (WA SG50-09)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Added Author: Thomas, Anthony Paul

Call number: MS 2169
Personal Author: McGregor, William
Title: Handbook of Kimberley languages : Vol. 1 General information - Vol. 2 Word lists
Publication info: Broome, WA:Kimberley Resource Centre 1985
Physical descrip: 2 vols.; maps
Access: Open access - reading. Partial copying & use. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Notes on classification and present situation of language, orthography, bibliography of research and language learning and literacy material
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Bunuba / Punuba language (K5) (WA SE 51-08)
Language/Group: Bunuba / Punuba people (K5) (WA SE51-08)
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera language (K8) (WA SE 51-06)
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera people (K8) (WA SE51-06)
Language/Group: Jaminjung / Djaminjung language (N18) (NT SD52-15)
Language/Group: Jaminjung / Djaminjung people (N18) (NT SD52-15)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Jawi / Djawi language (K16) (WA SE 51-03)
Language/Group: Jawi / Djawi people (K16) (WA SE51-03)
Language/Group: Jukun / Djugan language (K2) (WA SE 51-06)
Language/Group: Jukun / Djugan people (K2) (WA SE51-06)
Language/Group: Gamberre / Gambera language (K39) (WA SD52-09)
Language/Group: Gamberre / Gambera people (K39) (WA SD52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian people (K6) (WA SE52-09)
Language/Group: Gooloowarrang / Guluwarin / Kuluwarrang language (K33) (WA SD52-02)
Language/Group: Gooloowarrang / Guluwarin / Kuluwarrang people (K33) (WA SE52-02)
Language/Group: Gurindji language (C20) (NT SE52-08)
Language/Group: Gurindji people (C20) (NT SE52-08)
Language/Group: Guwij language (K19) (WA SD52-13)
Language/Group: Guwij people (K19) (WA SD52-13)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Malngin language (K30) (WA SE52-06)
Language/Group: Malngin people (K30) (WA SE52-06)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung language (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung people (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Miwa / Bagu language (K44) (WA SD52-09)
Language/Group: Miwa / Bagu people (K44) (WA SD52-09)
Language/Group: Munumburu language (K25) (WA SD52-14)
Language/Group: Munumburu people (K25) (WA SD52-13)
Language/Group: Murrinhpatha language (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Murrinhpatha people (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman language (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman people (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngumbarl language (K4) (WA SE 51-06)
Language/Group: Ngumbarl people (K4) (WA SE51-06)

Language/Group: Nimanburu language (K9) (WA SE 51-07)
Language/Group: Nimanburu people (K9) (WA SE51-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Nyininy language (K7) (WA SE 52-10)
Language/Group: Nyininy people (K7) (WA SE52-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Unggumi language (K14) (WA SE 51-03)
Language/Group: Unggumi people (K14) (WA SE51-08)
Language/Group: Walajangarri language (K24) (WA SE 52-02)
Language/Group: Walajangarri people (K24) (WA SE52-05)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Warrwa / Warwa language (K10) (WA SE 51-07)
Language/Group: Warrwa / Warwa people (K10) (WA SE51-07)
Language/Group: Wilawila language (K35) (WA SD52-09)
Language/Group: Wilawila people (K35) (WA SD52-13)
Language/Group: Wolyamidi language (K26) (WA SD52-13)
Language/Group: Wolyamidi people (K26) (WA SD52-13)
Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Language/Group: Yiiji language (K32) (WA SD52-14)
Language/Group: Yiiji people (K32) (WA SD52-14)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)

Call number: MS 3511 v 7 pt (6)
Title: The Abos have a word for it : a white man set out to learn exactly what they were saying [G. OGrady learning Njangumardal]
Publication info: 1956
Access: Open access - reading. Copying permitted for private study. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Studied at Wallal Downs
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Source: People -- 30 May 1956; 23-6 -- illus.

Call number: MS 3702
Personal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: Kevin B. McKelson Collection [manuscript]
Publication info: 1967-1999
Physical descrip: 1.8 metres (9 boxes)
Access: Open access - reading
Access: Closed copying - Library director's permission.
Annotation: Language material from the La Grange Mission in the Kimberley region, Nyangumarta, Karajarri, Yulparija, Juwaliny, and Mangala ; kinship material from the Kimberley region ; See finding aid for further details
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Electronic access: Click link for electronic access to finding aids at

Electronic access: Click link for electronic access to this finding aid at
http://aiatsis.gov.au/sites/default/files/catalogue_resources/MS3702.pdf

Local call number: MS 3755
Personal Author: Sharp, Janet, 1957-
Title: A grammar of the Nyangumarta language of the Pilbara / Janet Sharp.
Publication info: 1998
Physical descrip: 2 v. (xx, 539 leaves) : maps ; 30 cm.
Access: Open access - reading. Partial copying, closed quotation. Not for Inter Library loan.
Annotation: Description Nyangumarta language of the North West of Western Australia ;
phonology, morphology, word classes, sentence structure, pronominal systems, and syntactic
structure ; includes overview of the ethnographic and historical background of Nyangumarta and
speakers
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: MS 4247
Personal Author: FitzGerald, Susan Ann.
Title: Velar-initial etyma and issues in comparative Pama-Nyungan / Susan Ann Fitzgerald.
Publication info: Ann Arbor, Mich. : UMI Dissertation Services, 2003
Physical descrip: xiv, 356, [3] p. ; map
Access: Open access - reading. Partial copying & use. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Primary purpose of research is to determine the development of the three initial
velars *k. *ng and *w. in twenty-five Pama-Nyungan languages through 1561 cognate sets
Language/Group: Pama-Nyungan language family
Language/Group: Paakantyi / Paakantji / Barkindji language (D12) (NSW SI54-03)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Bidjara / Bidyara language (E37) (Qld SG55-03)
Language/Group: Bundjalung / Banjalang language (E12) (NSW SH56-02)
Language/Group: Diyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandji language (Y78) (Qld SD55-13)
Language/Group: Gumbaynggir / Gumbainggirr language (E7) (NSW SH56-11)
Language/Group: Gupapuyngu language (N122.1) (NT SD53-03)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Kalaw Lagaw Ya / Kala Lagaw Ya language (Y1) (Qld TSI SC54-07)
Language/Group: Kaurna language (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Noongar / Nyungar / Nyungah languages (W41) (WA SI50)
Language/Group: Parnkalla / Barngarla / Bungala language (L6) (SA SI53-04)
Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha language (G6) (Qld SF54-10)
Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Wemba Wemba / Wamba Wamba language (D1) (Vic, NSW SI54-16)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Woiwurrung / Wurundjeri / Woiwurung language (S36) (Vic SJ55-05)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)

Call number: MS 4335
Personal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: An introduction to Nyangumarta : 40 lessons of Nyangumarta / by Father Kevin B.
McKelson

Publication info: 2004
Physical descrip: 56 leaves : col. ports
Access: Open access - reading. Open copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Lessons in Northern Nyangumarta
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Call number: MS 4340
Title: An introduction to Northern Nyangumarta / 100 lessons of Nyangumarta / by Father Kevin B. McKelson
Publication info: 2004
Physical descrip: 168 p. : col. ill., col. ports
Access: Open access - reading. Open copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Lessons in northern Nyangumarta
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Call number: MS 4448 CD
Personal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: Pronoun comparison chart of the languages at La Grange, WA [electronic resource] / compiled by Kevin McKelson
Publication info: 2000
Physical descrip: 1 computer laser optical disk
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Tabulation of personal pronouns in Nyangumarta, Juwaliny, Karajarri, Yulparja and Mangarla
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Juwaliny / Djuwarliny language (A88) (WA SE51-16)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)

Call number: MS 4455 CD
Title: [Wangka Maya shoebox databases]
Publication info: [2001-2005]
Physical descrip: 25 cd-roms
Access: Closed access - Depositor's permission. Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Annotation pending
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Manjiljarra / Martu Wangka language (A51.1) (WA SF51-12)
Language/Group: Manjiljarra / Martu Wangka language (A51.1) (WA SF51-12)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Putijarra language (A54) (WA SG51-02)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)

Language/Group: Yinhawangka / Innawonga language (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Added Author: Deak, Eleonora

Local call number: MS 4577
Principal Author: Capell, A. (Arthur), 1902-1986.
Title: Western Australia, excluding the Kimberley Annotation: Includes vocabularies, word lists, phrase lists, language slips, notes on grammar, drafts of articles etc. by Capell, correspondence, and other papers relating to Indigenous languages in Kimberley Western Australia
Language/Group: Adnyamathanha language (L10) (SA SH54-09)
Language/Group: Doolboong language (K29, K37.1) (WA SD52-14)
Language/Group: Jaminjung / Djaminjung language (N18) (NT SD52-15)
Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung language (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngayarda languages
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Wajuk language (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Warlmanpa language (C17) (NT SE53-10)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Source: Arthur Capell papers Series 8
Electronic access: Click link for electronic access to finding aid:
http://aiatsis.gov.au/sites/default/files/catalogue_resources/ms_4577_capell.pdf

Call number: MS 4719
Personal Author: Hale, Monty
Title: Nyangumarta dictionary / compiled by Monty Hale...[et al.]
Publication info: Strelley Community School, 1980.
Physical descrip: 90 leaves ; 30 cm
Access: Open access - Reading; Open copying for private study, Closed quotation. Not for Inter-Library Loan.
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Bradman, Fred
Added Author: Bucknall, Gwen
Added Author: Brown, Malcolm, 1947-

Call number: MS 4823
Personal Author: Hale, Monty
Title: Kakarni milpanyiyi pirraja ngajumili kurlumarniny = My forebears came from the desert / Minyjun (Monty Hale) ; edited by Anne Scrimgeour
Physical descrip: 345 p. : ill.(some col.), maps, ports ; 30 cm.
Access: Open access - Reading ; Open copying for private study, Closed quotation. Not for Inter library loan.
Annotation: Annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)

Call number: MS 5010
Title: Nyangumarta Oral History Project / [transcribed and translated by Barbara Hale, Mark Clendon, Monty Hale, Morika Billjabu]
Production info: 1992-1993
Physical descrip: 49 typescript transcriptions : coloured portraits. 9 Folders in box
Access: Open access - Reading ; Open copying for private study, Closed quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Located in C3 at 8A.3 Corrections to this material will be made within next 3 years prior to publication. Corrected material will replace transcriptions currently held. (email Aug 2009).
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Manjiljarra / Martu Wangka language (A51.1) (WA SF51-12)
Added Author: Scrimgeour, Anne

Pamphlet manuscripts

Local call number: PMS 143
Corporate Author: Western Australia. Department for Community Welfare
Title: Submission to the Royal Commission on Aboriginal Affairs, March 1974
Publication info: [Perth] 1974
Physical descrip: [56] l.
Access: Open access - reading
Access: Open copying & quotation
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Child care; juvenile offenders; employment of Aborigines; community projects; housing; social security payments; education; alcohol; example of communal action among Nyangomarda speakers at
Mugarinya Creek
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Local call number: PMS 398
Personal Author: Petri, Helmut
Title: Nativism and millenarianism in present day Australia
Publication info: Lagrange, WA 1963
Physical descrip: 7 p.
Access: Open access - reading
Access: Open copying & quotation
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Cultural revitalization trends observed among Garadjeri and Njangomada people at La Grange; influence of desert immigrants from the east and Aboriginal political propagandists from Port Hedland area; emergence of wanadjari cult complex; includes anti- European and neo-traditional elements and a Jesustype figure
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Petri-Odermann, Gisela

Local call number: PMS 471
Personal Author: Douglas, Wilfrid H. (Wilfrid Henry)
Title: Rules for the transliterating or proper names into the Western Desert language
Publication info: Kalgoorlie, U.A.M. Language Dept., 1963
Physical descrip: 4p.

Access: Open access - reading
Access: Closed copying, quotation open
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Seven rules in order of application with examples & some comparison of usage in Warburton Ranges, Mt. Margaret dialects, Nyangumata, Cosmo dialect
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)

Local call number: PMS 535
Personal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: Basic Nyanumada
Publication info: La Grange W.A. 1977
Physical descrip: 16 1
Access: Open access - reading
Access: Closed copying, quotation open
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Non-technical introduction to the grammar of Nyanumada pronounciation; nouns and adjectives; interrogatives and demonstratives; pronouns; verbs; vocabulary and illustrative sentences througout text
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Local call number: PMS 807
Personal Author: Hiatt, L. R. (Lester Richard), 1931-2008
Title: Report [to A.I.A.S. Council] on fieldwork in the
Kimberley Region of Western Australia, 1963
Publication info: 1966
Physical descrip: 5p.
Access: Open access - reading
Access: Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Investigation on indigenous forms of Aboriginal govenment; A description of the circumtances in which natives in region live, and some data on their traditional government; Visited Broome, La Grange
Mission, Beagle Bay, Mowanjum, Kalumburu, Derby, and Wyndham
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera people (K8) (WA SE51-06)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Wunambal people (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)

Local call number: PMS 1140
Personal Author: Moyle, Alice M. (Alice Marshall) 1908-2005
Title: Musical trends in the Northern Territory
Publication info: Melb. 1965
Physical descrip: 9p.
Access: Not for Inter-Library Loan
Access: (R1) Open access
Access: (C1b) Partial copying and use
Annotation: Paper read 5th January, 1965 to a discussion group of the Council for Adult Education; Account of history of recording of Aboriginal music; Diminishing trend of music and

ceremonial learning; Musical instruments described; Description of nature of music; Five ceremonial extracts played; Evidence of changes occurring in music
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu people (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Gumatj people (N141) (NT SD53-03)
Language/Group: Nunggubuyu people (N128) (NT SD53-11)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Local call number: PMS 1347
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: Transcriptions from A.I.A.S. tapes A687a, 793a and b, 794a and 686a in Talandji, Yinggarda, Warrienga, Purduna, Warnman and Nyangumarda
Publication info: n.p. 1967
Physical descrip: 14 [25] p.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Dalandji transcription (no English); Inggarda and Warianga conversation; Dalandji text; Buduna vocabulary; Wanman vocabulary; Njangumarda text; Njangumarda (Ngulipartu dialect), Wanman vocabulary, sentences; Wanman text; Njangumarda text
Annotation: Part transcriptions, conversations, vocabulary, phonology (voice contrast), comparison or Warnman with Ngulipartu. Gives names of informants
Language/Group: Ngulipartu language (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)

Local call number: PMS 1349
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: Nyangumarda, Bayunga, Wariyangka, Targari : Transcriptions of tapes
Publication info: 1967
Physical descrip: 88p.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Part translations of sentences; Gives some kinship
terms - Nyangumarda; Gives names of informants
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)

Local call number: PMS 1350
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: Nyangumarda, Ngarla, Warnman : Transcriptions of tapes
Publication info: 1967
Physical descrip: 40 p.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Conversations, relationship terms, vocabulary; Gives names of informants
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)

Local call number: PMS 1351
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: Nyangumarda, Ngarla, Nyamal, Warnman : Transcriptions of tapes
Publication info: 1967
Physical descrip: 36 p.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Part translations of sentences; Gives names of informants
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)

Local call number: PMS 1352
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N., 1928-2008
Title: Ngulipatu : Nyamal, Nyangumata. Transcriptions of tapes
Publication info: 1967
Physical descrip: 38p.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Syntax, tenses, etc.; Includes version of sentence material in Nanta; Gives names of informants
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngulipartu language (WA SF51-10)
Language/Group: Ngulipartu people (WA SF51-10)
Language/Group: Nhanta / Nhanda language (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhanta / Nhanda people (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Local call number: PMS 1397
Local call number: PMS 1398
Personal Author: Piddington, Ralph 1905-1974
Title: Interim summary report [to A.I.A.S.] on field work in North-Western Australia
Publication info: 1967
Physical descrip: 3p.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Visits to Broome, Derby, Beagle Bay; Trends of migration between Pt. Hedland & Derby of Nyangomada, Karadjeri, Yilbari-dja, Walmadjari, Nyul Nyul, Yauro, Nyigina, Bad, Mangala Survival of traditional behavioural patterns
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)

Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)

Local call number: PMS 1587
Corporate Author: Strelley Community School
Title: [A description of the school]
Publication info: Strelley, W.A. 1976
Physical descrip: 15 l.
Access: Open access - reading. Partial copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Background to opening of school; setting up of the education programme; the Strelley community; details of the education programme and staffing
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Local call number: PMS 1882
Personal Author: Tsunoda, Tasaku
Title: Comments on K. McKelsons A comparative study of pronouns
Physical descrip: [8] p.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Pronoun paradigms for five W.A. languages, illustrative sentences
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)

Local call number: PMS 2123
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: Field tapes nos. 3-13 : contents
Publication info: 1968
Physical descrip: 21 p.
Access: Open access - reading. Partial copying. Principal's permission for copying in whole & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Fieldwork 1968; Tape nos. A443-A448; Stories, songs, conversations; 15 stories in English
Language/Group: Daguda / Thaagurda language (W15) (WA SG50-09)
Language/Group: Daguda / Thaagurda people (W15) (WA SG50-09)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)

Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)

Local call number: PMS 2131
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: Interim report (4) [to A.I.A.S.] on field NW – WA 15.9.65 - 15.10.65
Publication info: 1966
Physical descrip: 4 p.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Study of Paljgu dialect of Njiabali; Padupada speech of (Warngga) Njiabali; list of words showing difference; Pandima language link between Njiabali and Jindjiparndi; list of tapes - stories and songs - Kariera, Njiabali, Njangumarda, Njamarl
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)

Local call number: PMS 2139
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: Report on field work 1969
Physical descrip: 9 p.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Itinerary; I, extra notes for earlier project on the Greater Pilbara - Jalgirri initiation rite (pre - dates circumcision among Pinnikurra, Purduna, Tharrgari, Talandji and Pajungu); totemic affiliations (belonging to sections in Karierra system, systematic aberrations shown by Warnman); sex talus (Lyons & Gifford Creek area); Inikurdira (perhaps a dialect of Pajungu, comments on name & location); Warnman language informant; II, Western Desert Fringe Study - comments on work in various locations (Jigalong & Ethel Creek - Puditjarra & its relationship with Tjarrgudi), languages spoken in order of frequency (Mandjiltjarra, Kardutjarra, Njijapali, Puditjarra, Tjarrgudi), tribal boundaries; Meekatharra, Three Rivers, Karlundi mission notes on informants & their languages; Wiluna changes in sections apparent; Leonora - influx of Mandjiltjarra people; Norseman - work on Ngadju (Ngadjumaja); Yalata & Koonibba - links between Yalata & Cundelee, population at Yalata made up of Pidjan(dja)tjarra, Jangkun(dja)tjarra, and Mandjiltjarra; dialect divisions); [III], Complete list of tape recordings (gives title, informant, language, place and date), recordings were made in Jindjiparndi, Tjarrgudi, Kardutjarra, Purditjarra & Naanatjarra, English, Tjubanba, Njangumarda, Mandjiltjarra, Mardutharra, Pidjandjatjarra, Murunidja, Ngadju, Mirningj
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra language (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra people (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Dargudi language (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)

Language/Group: Djuban language (A31) (WA SG51-10)
Language/Group: Djuban people (A31) (WA SG51-10)
Language/Group: Goeng Goeng language (E36) (Qld SG56-02)
Language/Group: Goeng Goeng people (E36) (Qld SG56-02)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Murunidya language (A8) (WA SH52-09)
Language/Group: Murunidya people (A8) (WA SH52-09)
Language/Group: Nganawongka language (A37) (WA SG51-07)
Language/Group: Nganawongka people (A37) (WA SG51-07)
Language/Group: Ngatjumaya / Ngatjumay / Ngatju language (A3) (WA SI51-03)
Language/Group: Ngatjumaya / Ngatjumay / Ngatju people (A3) (WA SI51-03)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Putijarra language (A54) (WA SG51-02)
Language/Group: Putijarra people (A54) (WA SG51-02)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yankunytjatjara language (C4) (NT SG52-16)
Language/Group: Yankunytjatjara people (C4) (NT SG52-16)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)

Local call number: PMS 2774
Personal Author: Liberman, Kenneth, 1948-
Title: Report on the Strelley School, W.A. and a proposal for a Pitjantjatjara Schools Board
Publication info: Docker River, N.T.:Docker River Community Council 1978
Physical descrip: 6 l.
Access: Open access - reading. Open copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Physical facilities; bilingual programme; adult classes in Nyangumarta; community involvement; application of Strelley system to PitjantjatjaraNgaanyatjarra
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara people (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)

Local call number: PMS 3128
Personal Author: Palmer, Kingsley, 1946-
Title: Tradition, change and culture contact : Aboriginal oral traditions from the north west of Western Australia
Publication info: [Nedlands, WA] 1977
Physical descrip: [i], 12 l.
Access: Open access - reading
Access: Open copying & quotation
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Paper presented at the 48th ANZAAS Conference, Melbourne, 1977; A tape of songs in Balgu, Nyungamada and Nyamil accompanied the lecture; shows how contemporary Aboriginal song poetry and narrative from the Pilbara creatively utilizes new material from European culture, while restating the importance of traditional beliefs, threatened by the postcontact situation
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)

Local call number: PMS 4646
Personal Author: Nash, David, 1951-
Title: AIAS National Lexicography Project : final report / David Nash and Jane Simpson
Publication info: Canberra , 1989 1989
Physical descrip: [50] p.
Access: Open access - reading. Partial copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Results of Project objectives; determining needs for dictionaries, preparing dictionaries, advising on computerised lexicography and developing archive of machine readable data files; includes interim catalogue of AIAS archive and progress of subprojects on Kukatja, La Grange languages, Diyari and early computerised dictionaries; reports on Western Desert, Arrernte, Nyulnyul, Amindilyakwa and Wiradjuri projects
Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa language (N151) (NT SD53-12)
Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warnindilyakwa people (N151) (NT SD53-12)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Diyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wiradjuri language (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Wiradjuri people (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Added Author: Simpson, Jane Helen

Local call number: PMS 4734
Personal Author: Clynes, Adrian
Title: Nyangumada : aspects of phonology and morphology, 1987
Publication info: 1987
Physical descrip: 21 leaves
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Phonology and morphology in Nyangumarta; Ngayarda; Pilbara; inflections; vowel harmony
Language/Group: Ngayarda languages
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Added Author: Clynes, Adrian

Local call number: PMS 4736
Personal Author: Dench, Alan Charles
Title: Pilbara demonstrative reconstructions / Alan Dench, 1985
Publication info: 1985
Physical descrip: 19 leaves
Access: Open access - reading. Closed copying & quotation. Principal and/or Depositor's permission. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Demonstratives in Pilbara languages; Ngayarda, Kanyara, Mantharta, Panyjima, Martuthunira, Ngarluma, Yinyiparnti reconstruction; ProtoNgayarda Yindjibarndi
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Kanyara languages
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngayarda languages
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Added Author: Dench, Alan Charles

Local call number: PMS 4737
Personal Author: Dench, Alan Charles
Title: Pilbara pronoun reconstructions / Alan Dench, 1983
Publication info: 1983
Physical descrip: 47 leaves; ill.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Analysis in Pilbara languages - Ngayarda, Kanyara, Mantharta; Proto-Panyjima, Martuthunira, Ngarluma, Yinjiparnti
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Kanyara languages
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngayarda languages
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Added Author: Dench, Alan Charles

Call number: PMS 5815
Personal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: Notes from Lagrange Mission, 1974
Publication info: Lagrange Mission, W.A. 1974-1977
Physical descrip: 1 folder (4 items)
Access: Open access - reading
Access: Closed copying, quotation open
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Includes notes on kinship and marriage; kin terminology; myths and customs; language, people mentioned include Garadyari, Mandyyildyara, Manala, Nyanunada, Yulbaridya, Dyuwaling
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra language (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra people (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)

Call number: pMS 6179
Personal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952
Title: Improved keyboarded version of Davidson, Daniel Sutherland. Comparative vocabularies of nineteen Western Australian languages : draft analysis / by David Nash
Publication info: 2006
Physical descrip: 50 p.
Annotation: Nangumarda, Nyamal, Ngarla, Pedong, Wanman, Wajeri, Yabberu, Kandari, Bardimaya, Targudi, Injibandi, Panjima, Kurama, Ngaluma, Talainji, Baiong, Targari, Kagara, Ingarda
Language/Group: Badimaya / Badimia language (A14) (WA SH50-03)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bidungu language (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Dargudi language (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Kurrama language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Added Author: Nash, David, 1951-

Call number: pMS 6481
Personal Author: Weber, Natalie
Title: The Marrngu subgroup / Natalie Weber

Production info: [Houston, Tex.] : Rice University, 2009
Physical descrip: 47 pages : map ; 30 cm
Access: Open access - Reading ; Open copying & quotation. Not for Inter Library Loan
Annotation: Compares three languages in Western Australia: Karajarri, Mangala and Nyangumarta, collectively termed Marrngu; presents a comparative study of 300 cognate sets as well as the pronominal systems; presents evidence that the abberant phonotactics and phoneme distribution of the Marrngu langauges is the result of a high number of loanwords from neighbouring Nyulnyulan languages; also suggests that the verbal conjugational and inflectional systems have remained relatively stable in Marrngu and are also evidence for relatedness
Annotation pending
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)

Call number: pMS 6654
Personal Author: McGrath, Pamela Faye
Title: Kaja Karti Marnti ('the long walk') : The Nyangumarta Corporate History Project : final report to Nyangumarta Warrarn AC and Yamatji Marlpa Aboriginal Corporation / Pamela McGrath
Production info: 2015
Physical descrip: 11 pages ; 30 cm
Access: Closed access : Depositor's permission. Closed copying & limited use. Not for Inter-library loan
Annotation: Annotation pending
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Microform

Local call number: MF 4
Personal Author: Nekes, H. (Hermann), 1875-1948
Title: Australian languages
Publication info: Fribourg:Anthropos-Institut 1953
Physical descrip: 1058[6]p.
Access: Not for Inter-Library loan
Annotation: Comprehensive study of Australian languages learned by personal contact; Introduction; Preand suffixing languages (Njol Njol, Garadjari); classifying prefixing languages; nonclassifying prefixing (Njol Njol, Djaber Djaber, Bad, Bemba, Bunaba, Djaoi, Iwanj, Djugun, Gidja, Nimanbor, Njigina, Ungarinjin, Yaoro); suffixing languages in Kimberly (Bidongo, Djaro, Garadjari, Gogada, Mangala, Mireau or Mireo, Walmadjari); Suffixing tribes in N.S.W. & Qld. (Badjiri, Bagandji, Kamilaroi, Kumbangar, Maljangaba, Murawari, Niemba, Widjela, Yualai); tribes of N. Qld. - Cape York (Djirbal, Idin, Gulngai, Mamu, Nadja, Wunjur, Munggano, Wikmunkan); gives locations of these tribes; Alphabetical list of tribes mentioned with approx. locations; Kimberley Region - grammar, phonetics, place names, abstract nouns, generic terms, wet & dry seasons; nouns of analogy, nounendings, declension; Native names of missions & stock farms, names of mythological places; Pronouns, verbs; p.202; Exclamations; v.2, p.1- 101; Dictionary - English to native languages; v.3, p.1-200; Native languages - English dictionary, a comparative & paradigmatic syntax (A - ma); v.4, p.201-400; Dictionary continued (ma-meren - yuya); v.6; Comparative dictionary of the Australian pygmoids of north Queensland (p.1-30, two editions), Aboriginal texts & myths with free translation - Djaber Djaber, Njol Njol, Njigina, Bad, Djirbal, Yaoro; Songs - Njol Njol, Bad, Garadjeri, Yaoro; Vocabulary mainly Kimberley & Cape York, other languages taken from previous writers - Elkin, Capell, Ridley, Mathews and others
Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghutti language (E6) (NSW SH56-14)
Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghutti people (E6) (NSW SH56-14)
Language/Group: Yuwaalaraay / Euahlayi / Yuwaaliyaay language (D27) (NSW SH55-07)
Language/Group: Yuwaalaraay / Euahlayi / Yuwaaliyaay people (D27) (NSW SH55-07)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi language (E29) (Qld SG56-06)

Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi people (E29) (Qld SG56-06)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Gunditjmara / Gurndidy / Dhaurwurd-Wurrung language (S20) (Vic SJ54-11)
Language/Group: Gunditjmara / Gurndidy / Dhaurwurd-Wurrung people (S20) (Vic SJ54-11)
Language/Group: Ngiyampaa / Wangaaybuwan / Wongaibon language (D18) (NSW SI55-02)
Language/Group: Adnyamathanha language (L10) (SA SH54-09)
Language/Group: Adnyamathanha people (L10) (SA SH54-09)
Language/Group: Antekerrepenh / Antekerrepinhe / Andegerebenha language (C12) (NT SF53-12)
Language/Group: Antekerrepenh / Antekerrepinhe / Andegerebenha people (C12) (NT SF53-12)
Language/Group: Arabana / Arabunna language (L13) (SA SH53-03)
Language/Group: Arabana / Arabunna people (L13) (SA SH53-03)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Awabakal language (S66) (NSW SI56-05)
Language/Group: Awabakal people (S66) (NSW SI56-05)
Language/Group: Bangerang language (S40) (Vic SJ55-02)
Language/Group: Bangerang people (S40) (Vic SJ55-02)
Language/Group: Baraba Baraba language (D5) (NSW SI55-13)
Language/Group: Baraba Baraba people (D5) (NSW SI55-13)
Language/Group: Bardi language (K15) (WA SE 51-02)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Barindji language (D12) (NSW SI54-04)
Language/Group: Barindji people (D12) (NSW SI54-04)
Language/Group: Parnkalla / Barngarla / Bungala language (L6) (SA SI53-04)
Language/Group: Parnkalla / Barngarla / Bungala / Banggarla people (L6) (SA SI53-04)
Language/Group: Bedaruwidj / Tatiara language (S15) (SA SJ54-02)
Language/Group: Bedaruwidj / Tatiara people (S15) (SA SJ54-02)
Language/Group: Bemba language (K27) (WA SD52-10)
Language/Group: Bemba people (K27) (WA SD52-10)
Language/Group: Biangil / Biyangil / Piangil language (S33) (Vic SI54-16)
Language/Group: Biangil / Biyangil / Piangil people (S33) (Vic SI54-16)
Language/Group: Bidungu language (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Bidungu people (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Bigambul language (D34) (Qld SH56-01)
Language/Group: Bigambul people (D34) (Qld SH56-01)
Language/Group: Birpai / Biripi language (E3) (NSW SH56-14)
Language/Group: Birpai / Biripi people (E3) (NSW SH56-14)
Language/Group: Brabralung language (S45) (Vic SJ55-07)
Language/Group: Brabralung people (S45) (Vic SJ55-07)
Language/Group: Badjiri / Budjari / Badyidi language (D31) (Qld SH55-01)
Language/Group: Badjiri / Budjari / Badyidi people (D31) (Qld SH55-01)
Language/Group: Ngardi / Bunara language (A69) (WA SE52-14)
Language/Group: Ngardi / Bunara people (A69) (WA SE52-14)
Language/Group: Bungandidj / Buandig language (S13) (SA SJ54-06)
Language/Group: Bungandidj / Buandig people (S13) (SA SJ54-06)
Language/Group: Bunuba / Punuba language (K5) (WA SE 51-08)
Language/Group: Bunuba / Punuba people (K5) (WA SE51-08)
Language/Group: Dadi Dadi / Dardi Dardi language (S28) (Vic SI54-12)
Language/Group: Dadi Dadi / Dardi Dardi people (S28) (Vic SI54-12)
Language/Group: Daungwurrung / Taungurong language (S37) (Vic SJ55-02)
Language/Group: Daungwurrung / Taungurong people (S37) (Vic SJ55-02)
Language/Group: Diyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera language (K8) (WA SE 51-06)

Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera people (K8) (WA SE51-06)
Language/Group: Djabwurrung / Dyabwurung language (S26) (Vic SJ54-08)
Language/Group: Djabwurrung / Dyabwurung people (S26) (Vic SJ54-08)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Jawi / Djawi language (K16) (WA SE 51-03)
Language/Group: Jawi / Djawi people (K16) (WA SE51-03)
Language/Group: Djerag language (K47) (WA SD52-14)
Language/Group: Djial / Jiyil / Tjial language (K34) (NT SE52-04)
Language/Group: Djial / Jiyil / Tjial people (K34) (WA SE52-03)
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Jingulu / Djingili / Jingili people (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul people (Y123) (Qld SE55-05)
Language/Group: Djirringany / Dyirringany language (S51) (NSW SJ55-04)
Language/Group: Djirringany / Dyirringany people (S51) (NSW SJ55-04)
Language/Group: Jukun / Djugan language (K2) (WA SE 51-06)
Language/Group: Jukun / Djugan people (K2) (WA SE51-06)
Language/Group: Gamberre / Gambera language (K39) (WA SD52-09)
Language/Group: Gamberre / Gambera people (K39) (WA SD52-09)
Language/Group: Garuwali / Karuwali language (L35) (Qld SG54-07)
Language/Group: Garuwali / Karuwali people (L35) (Qld SG54-07)
Language/Group: Gawambaray language (D39) (Qld SH55-16)
Language/Group: Gawambaray people (D39) (Qld SH55-16)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian people (K6) (WA SE52-09)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Gooloowarrang / Guluwarin / Kuluwarrang language (K33) (WA SD52-02)
Language/Group: Gooloowarrang / Guluwarin / Kuluwarrang people (K33) (WA SE52-02)
Language/Group: Gumbaynggir / Gumbainggirr language (E7) (NSW SH56-11)
Language/Group: Gumbaynggir / Gumbainggirr people (E7) (NSW SH56-11)
Language/Group: Gungabula language (E35) (Qld SG55-08)
Language/Group: Gungabula people (E35) (Qld SG55-08)
Language/Group: Kuungkari / Gunggari language (D37) (Qld SG55-15)
Language/Group: Kuungkari / Gunggari people (D37) (Qld SG55-15)
Language/Group: Gunin people (K36) (WA SD52-10)
Language/Group: Guwij language (K19) (WA SD52-13)
Language/Group: Guwij people (K19) (WA SD52-13)
Language/Group: Kwini / Gwini language (K36) (WA SD52-09)
Language/Group: Jagara / Yuggera language (E23) (Qld SG56-14)
Language/Group: Jagara / Yuggera people (E23) (Qld SG56-14)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kaurna language (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Kaurna people (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Kokatha language (C3) (SA SH53-06)
Language/Group: Kokatha people (C3) (SA SH53-06)
Language/Group: Kolakngat language (S30) (Vic SJ54-12)
Language/Group: Kolakngat people (S30) (Vic SJ54-12)
Language/Group: Kurajarra language (A64) (WA SF51-10)
Language/Group: Kurnu / Gunu language (D25) (NSW SH55-05)
Language/Group: Kurnu / Gunu people (D25) (NSW SH55-05)

Language/Group: Lewurung language (S32) (Vic SJ55-01)
Language/Group: Lewurung people (S32) (Vic SJ55-01)
Language/Group: Madyanydyi / Wanyurr people (Y119) (Qld SE55-06)
Language/Group: Madyay / Wanyurr language (Y119) (Qld SE55-06)
Language/Group: Malanbarra / Gulngay language (Y126) (Qld SE55-06)
Language/Group: Malanbarra / Gulngay people (Y126) (Qld SE55-06)
Language/Group: Malkana / Malgana language (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Malkana / Malgana people (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Malngin language (K30) (WA SE52-06)
Language/Group: Malngin people (K30) (WA SE52-06)
Language/Group: Malyangapa / Malyangaba language (L8) (NSW SH54-11)
Language/Group: Malyangapa / Malyangaba people (L8) (NSW SH54-11)
Language/Group: Mamu language (Y122) (Qld SE55-06)
Language/Group: Mamu people (Y122) (Qld SE55-06)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Minang language (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Minang people (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Minjungbal / Minyangbal language (E18) (NSW SH56-03)
Language/Group: Minjungbal / Minyangbal language (E18) (NSW SH56-03)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung language (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Miriwoong / Miriuwung people (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Mudburra language (C25) (NT SE53-05)
Language/Group: Mudburra people (C25) (NT SE53-05)
Language/Group: Mulyara language (A18) (WA SG50-10)
Language/Group: Mulyara people (A18) (WA SG50-10)
Language/Group: Munumburu language (K25) (WA SD52-14)
Language/Group: Munumburu people (K25) (WA SD52-13)
Language/Group: Muruwari / Murrawarri language (D32) (NSW SH55-06)
Language/Group: Muruwari / Murrawarri people (D32) (NSW SH55-06)
Language/Group: Ngarrindjeri / Narrinjeri language (S69) (SA SI54-13)
Language/Group: Ngarrindjeri / Narrinjeri people (S69) (SA SI54-13)
Language/Group: Ngadyan / Ngadjon language (Y121) (Qld SE55-06)
Language/Group: Ngadyan / Ngadjon people (Y121) (Qld SE55-06)
Language/Group: Ngambaa language (E5) (NSW SH56-14)
Language/Group: Ngambaa people (E5) (NSW SH56-14)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman language (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman people (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngayawung language (S7) (SA SI54-10)
Language/Group: Ngayawung people (S7) (SA SI54-10)
Language/Group: Ngiyambaa / Ngemba language (D22) (NSW SH55-10)
Language/Group: Ngiyampaa / Ngemba people (D22) (NSW SH55-10)
Language/Group: Ngumbarl language (K4) (WA SE 51-06)
Language/Group: Ngumbarl people (K4) (WA SE51-06)
Language/Group: Nimanburu language (K9) (WA SE 51-07)
Language/Group: Nimanburu people (K9) (WA SE51-07)
Language/Group: Nukunu / Nuguna language (L4) (SA SI54-01)
Language/Group: Nukunu / Nuguna people (L4) (SA SI54-01)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina language (K3) (WA SE 51-12)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)

Language/Group: Nyininy language (K7) (WA SE 52-10)
Language/Group: Nyininy people (K7) (WA SE52-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Paakantyi / Paakantji / Barkindji language (D12) (NSW SI54-03)
Language/Group: Paakantyi / Paakantji / Barkindji people (D12) (NSW SI54-03)
Language/Group: Pinjarup language (W6) (WA SI50-02)
Language/Group: Pinjarup people (W6) (WA SI50-02)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Dharawal / Tharawal / Dariwal language (S59) (NSW SI56-09)
Language/Group: Dharawal / Tharawal / Dariwal people (S59) (NSW SI56-09)
Language/Group: Unggumi language (K14) (WA SE 51-03)
Language/Group: Unggumi people (K14) (WA SE51-08)
Language/Group: Wathawurrung / Wada wurrung / Wathaurong language (S29) (Vic SJ54-12)
Language/Group: Wathawurrung / Wada wurrung / Wathaurong people (S29) (Vic SJ54-12)
Language/Group: Wadi Wadi / Wathi Wathi language (D4) (Vic SI54-16)
Language/Group: Wadi Wadi / Wathi Wathi people (D4) (Vic SI54-16)
Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka language (E28) (Qld SG56-10)
Language/Group: Waka Waka / Wakka Wakka people (E28) (Qld SG56-10)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wangaaybuwan / Wongaibon people (D18) (NSW SI55-02)
Language/Group: Wangkangurru / Wangganguru language (L27) (SA SG53-12)
Language/Group: Wangkangurru / Wangganguru people (L27) (SA SG53-12)
Language/Group: Wangkumara / Wanggumara language (L25) (Qld SG54-15)
Language/Group: Wangkumara / Wanggumara people (L25) (Qld SG54-15)
Language/Group: Wanyjirra language (K21) (NT SE52-11)
Language/Group: Wanyjirra people (K21) (NT SE52-11)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warrwa / Warwa language (K10) (WA SE 51-07)
Language/Group: Warrwa / Warwa people (K10) (WA SE51-07)
Language/Group: Wiilman language (W7) (WA SI50-07)
Language/Group: Wiilman people (W7) (WA SI50-07)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wik Mungkan people (Y57) (Qld SD54-07)
Language/Group: Wilawila language (K35) (WA SD52-09)
Language/Group: Wilawila people (K35) (WA SD52-13)
Language/Group: Wiradjuri language (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Wiradjuri people (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Wolyamidi language (K26) (WA SD52-13)
Language/Group: Wolyamidi people (K26) (WA SD52-13)
Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Worrorra people (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Wudjari language (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Wudjari people (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Wunambal language (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Wunambal people (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Woiwurrung / Wurundjeri / Woiwurung language (S36) (Vic SJ55-05)
Language/Group: Woiwurrung / Wurundjeri / Woiwurung people (S36) (Vic SJ55-05)
Language/Group: Yabula Yabula language (S38) (Vic SJ55-01)
Language/Group: Yandruwantha / Yandruwandha language (L18) (SA SH54-02)
Language/Group: Yandruwantha / Yandruwandha people (L18) (SA SH54-02)
Language/Group: Yaraldi / Yaralde language (S8) (SA SI54-13)
Language/Group: Yaraldi / Yaralde people (S8) (SA SI54-13)

Language/Group: Yawarawarka language (L23) (SA SG54-10)
Language/Group: Yawarawarka people (L23) (SA SG54-10)
Language/Group: Yawuru language (K1) (WA SE 51-10)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)
Language/Group: Yiiji language (K32) (WA SD52-14)
Language/Group: Yiiji people (K32) (WA SD52-14)
Language/Group: Yirawirung language (S12) (SA SI54-10)
Language/Group: Yirawirung people (S12) (SA SI54-10)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya language (N39) (NT SC53-13)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwadya people (N39) (NT SC53-13)
Language/Group: Yuat / Yuwat language (W11) (WA SF50-10)
Language/Group: Yuat / Yuwat people (W11) (WA SF50-10)
Language/Group: Yugambeh / Yugumbir language (E17) (Qld SG56-15)
Language/Group: Yugambeh / Yugumbir people (E17) (Qld SG56-15)
Language/Group: Yuin languages (S67) (NSW SI56-13)
Language/Group: Yuin people (S67) (NSW SI56-13)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Added Author: Worms, Ernest A. (Ernest Ailred), 1891-1963
Added Author: Worms, Ernest A. (Ernest Ailred), 1891-1963

Local call number: MF 91
Personal Author: Schebeck, B. (Bernhard)
Title: Les systemes phonologiques des langues australiennes
Publication info: 1972
Physical descrip: 4 v.; Microfilm, 262 strips (in 13 p.)
Access: Not for Inter-Library loan
Annotation: Detailed phonological description of 7 languages Nyangumata, Kuppapuyngu, Aranda, Kalkatungu, KokoYimitir, Wembawemba, Antynyamatana; comparison of Australian phonologies includes appendix on comparative linguistic research in Australia
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Adnyamathanha language (L10) (SA SH54-09)
Language/Group: Adnyamathanha people (L10) (SA SH54-09)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Eora / Iora language (S61) (NSW SI56-05)
Language/Group: Eora / Iora people (S61) (NSW SI56-05)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Gupapuyngu language (N122.1) (NT SD53-03)
Language/Group: Gupapuyngu people (N122.1) (NT SD53-03)
Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon language (G13) (Qld SF54-02)
Language/Group: Kalkatungu / Kalkadoon people (G13) (Qld SF54-02)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Wemba Wemba / Wamba Wamba language (D1) (Vic, NSW SI54-16)
Language/Group: Wemba Wemba / Wamba Wamba people (D1) (Vic, NSW SI54-16)

Not held in the AIATSIS Library

Local call number: DO NOT HOLD
Personal Author: Bates, Daisy, 1859-1951
Title: Native vocabularies - Miscellaneous
Annotation: Dialects of Kurduwonga, Ngargawonga or Yanawonga, Wirdinya wonga, Waianwonga, Ngardangonga, Nangamurda wonga; Approx. 70 words for each

Language/Group: Gurduwanga language (A24) (WA SG50-07)
Language/Group: Gurduwanga people (A24) (WA SG50-07)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wirdinya language (A49) (WA SF51-13)
Language/Group: Wirdinya people (A49) (WA SF51-13)

Local call number: DO NOT HOLD
Personal Author: Bates, Daisy, 1859-1951
Title: Native vacabularies - Pilbara Magisterial District
Publication info: 1940
Physical descrip: 2a, 2b
Annotation: Comp. by (1) Kokobina of Wandaree (Warran), Nangamurda wonga; (2) Boolyabung of Koongan, Nyamel wonga; Words for relationships, parts & functions of body, animals, birds, the elements, gen. vocab. (1) approx. 60 words (2) 5 words; short sentences (1) 2p. (2) 2p.
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)

Local call number: DO NOT HOLD
Personal Author: Bates, Daisy, 1859-1951
Title: Social organization - Genealogies
Publication info: 1929
Physical descrip: 20 (i & ii)
Annotation: Gascoyne & Fortescue districts, Lyndon R., Sandstone, Meekatharra, Lake Way - Nyamel, Mardathoonera, Nangamurda, Minung people; 20 (ii) Talainji tribe (mixed with Burduna) with comments by A.R. Brown; Each list has name index, age of informant
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Minang people (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)

Local call number: DO NOT HOLD
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: [Unpublished material]
Annotation: Linguistics - Wanman (survey level, documentation & tapes); Wadarri (stories & songs, documented & tapes); Njamal (material & songs on tape & documented); Bandjima & Ngala-wonga (present linguistic study); Njiabli-Paljgu (depth study level of material, stories & songs on tapes); Padupadu (information & study of non-secret language especially in Bandjima & Njiabali used in official, ceremonial & in-law speech of fully initiated men, found all over the north west with possible exception of the Njangumarda); Kalamai (small vocabulary & grammar forms)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Kalaamaya / Karlamay language (A4) (WA SH50-12)
Language/Group: Kalaamaya / Karlamay people (A4) (WA SH50-12)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)

Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Wajarri / Watjarri people (A39) (WA SG50-7, SG50-11)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga language (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga people (A48) (WA SF50-04)

Local call number: DO NOT HOLD
Title: Catholic Church. Liturgy and ritual. Our Father, Hail Mary (adapted)
Collation: 8 p.
Annotation: Separate texts in English (simplified), Njanumada, Djualinj, Garandjari, Yulbaridja,
Manala, prepared for use at La Grange Mission
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Source: Our Father, Hail Mary (adapted); La Grange, n.d.

Local call number: DO NOT HOLD
Personal Author: Elkin, A. P. (Adolphus Peter), 1891-1979
Title: [Genealogies obtained from Kimberley tribes, 19271928]
Annotation: Covers following tribes; Njul-njul, Bard, Djawi, Jaber-jaber, Garadjeri, Djugan,
Ngormbal, Njigina, Jauor, Forrest River (Andidja, Wembria, Jeidji, Arawari, Wirngir, Woljamidi,
Arnga, Djerag, Bemba), Lungaga (Gidja), Djaru, Ngarinjin
Language/Group: Andajin people (K23) (WA SE52-05)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Bemba people (K27) (WA SD52-10)
Language/Group: Jabirrjabirr / Djabera Djabera people (K8) (WA SE51-06)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Jawi / Djawi people (K16) (WA SE51-03)
Language/Group: Djerag language (K47) (WA SD52-14)
Language/Group: Jukun / Djugan people (K2) (WA SE51-06)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinyin people (K18) (WA SE52-01)
Language/Group: Ngumbarl people (K4) (WA SE51-06)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyikina people (K3) (WA SE51-11)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Wembria people (K31) (WA SD52-10)
Language/Group: Wirngir people (K42) (WA SD52-10)
Language/Group: Wolyamidi people (K26) (WA SD52-13)
Language/Group: Yawuru people (K1) (WA SE51-10)
Language/Group: Yiiji people (K32) (WA SD52-14)

Local call number: DO NOT HOLD
Personal Author: McKelson, Kevin, 1926-2011
Title: [Letter to A.I.A.S.], La Grange Mission, 23 Apr. 1968
Publication info: 1969
Physical descrip: 1p.
Access: Closed access - Principal's permission. Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Lists of approx. 800 words in Njangumada, Garadjari, Manala, Walmadjeri, Yulbaridja
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)

Local call number: DO NOT HOLD
Personal Author: Tindale, Norman B. (Norman Barnett), 1900-1993
Title: Blacks struggle for life in the Great Western Desert
Annotation: Method of work in plotting the distribution of tribes; movement of groups, especially Port Hedland - Kariara, Bailgo, Njangamarda, Mandjedjara people
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra people (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Source: Adelaide Advertiser -- Nov. 28, 1953